

Joie™

signature

estrella™

stroller

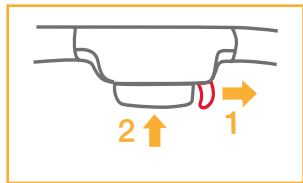
- GB Instruction Manual
- FR Manuel d'instructions
- DE Bedienungsanleitung
- NL Instructiehandleiding
- IT Manuale di istruzioni
- ES Manual de instrucciones
- PT Manual de instruções
- PL Instrukcja obsługi
- CZ Návod k obsluze
- SK Návod na použitie
- HR BiH Upute za uporabu
- SR Uputstvo za upotrebu
- SL Navodila za uporabo
- RU Руководство по эксплуатации
- DA Brugervejledning
- NO Instruksjonsbok
- SE Bruksanvisning
- FI Käyttöopas
- HU Használati utasítás
- RO Manual de instruciuni
- EL Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης
- TR Kullanım Kılavuzu
- AR دليل التعليمات



IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

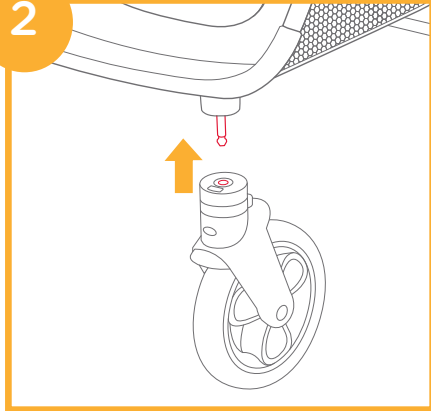
Stroller Assembly

1

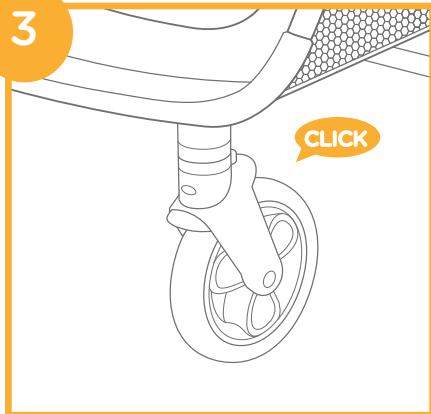


CLICK

2



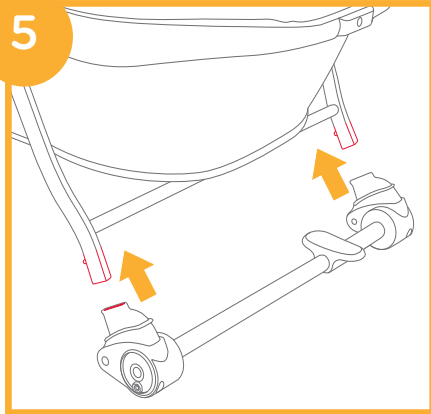
3



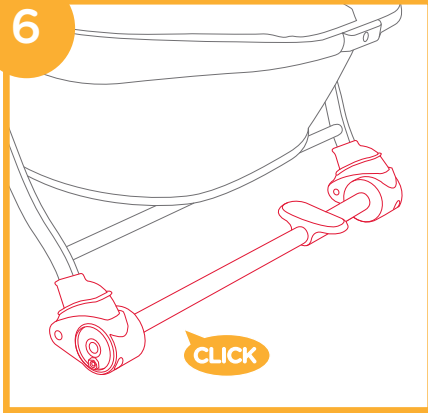
4



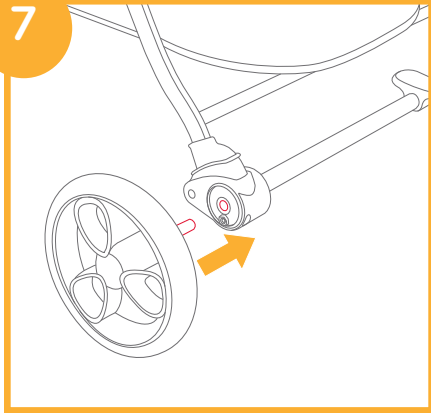
5



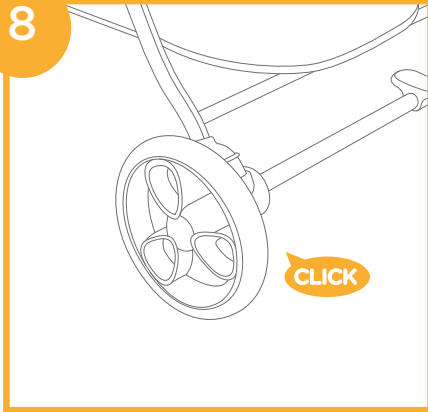
6



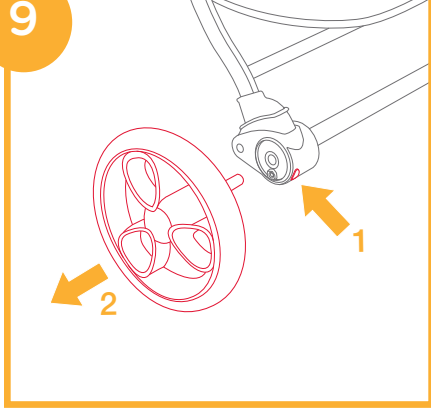
7



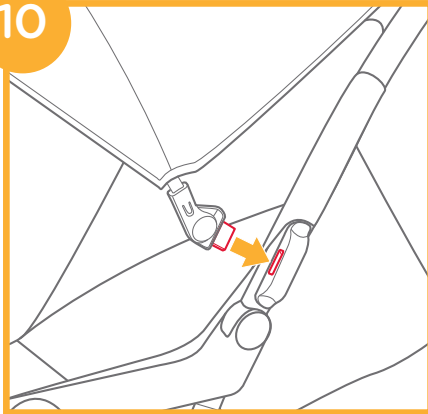
8



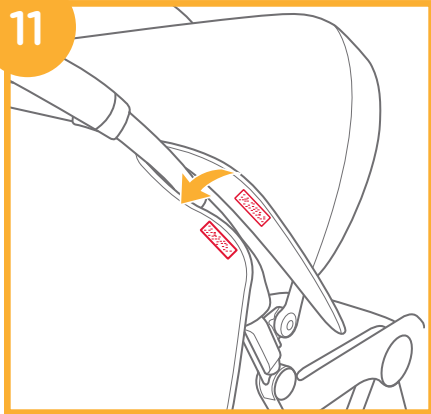
9

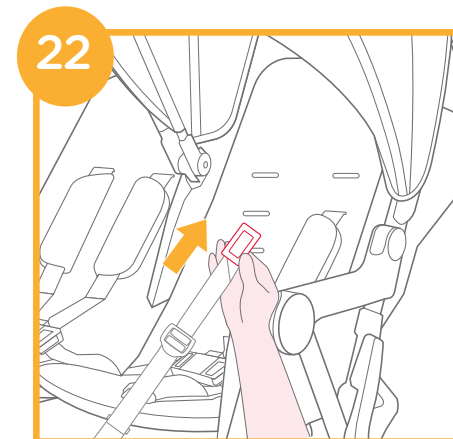
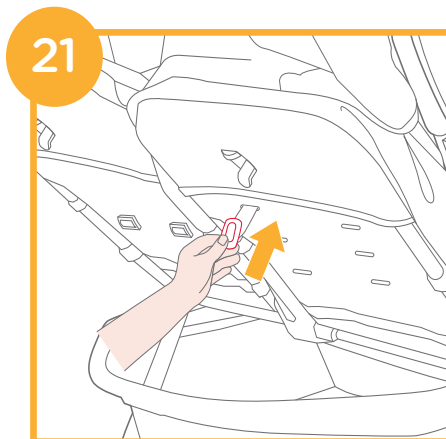
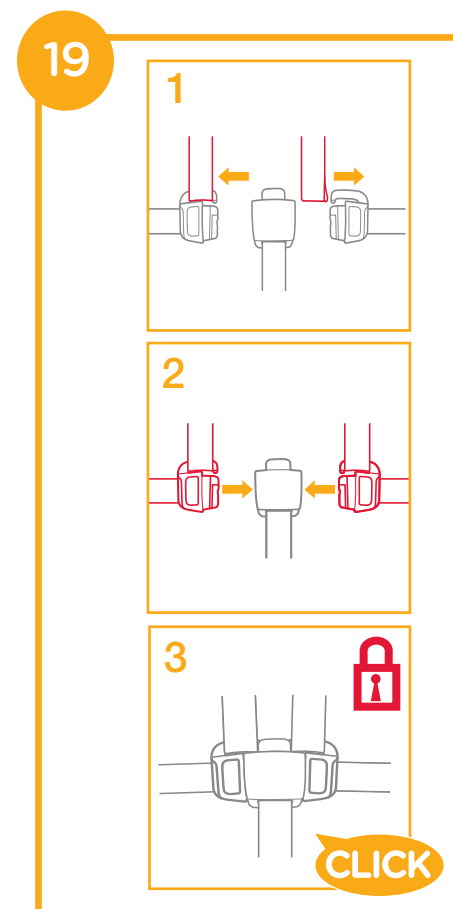
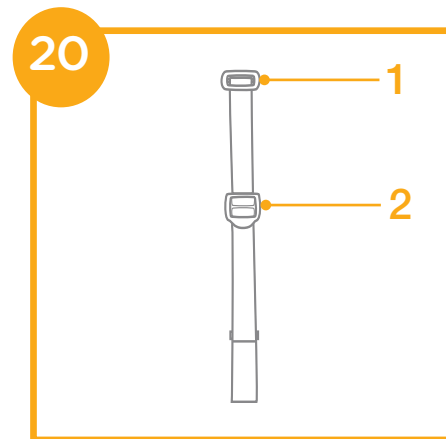
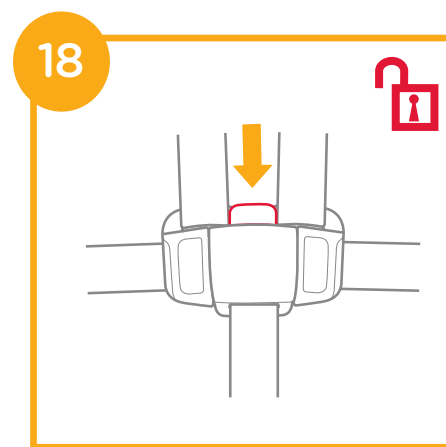
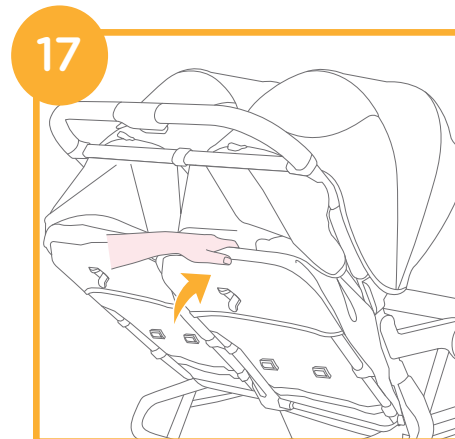
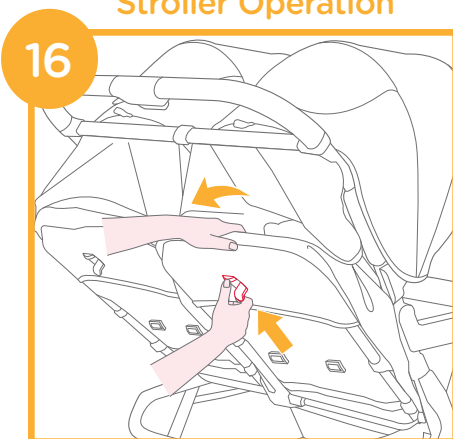
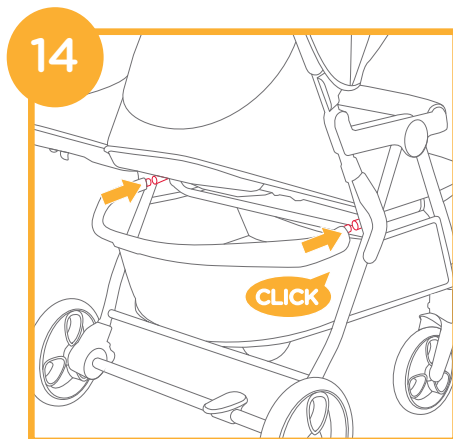
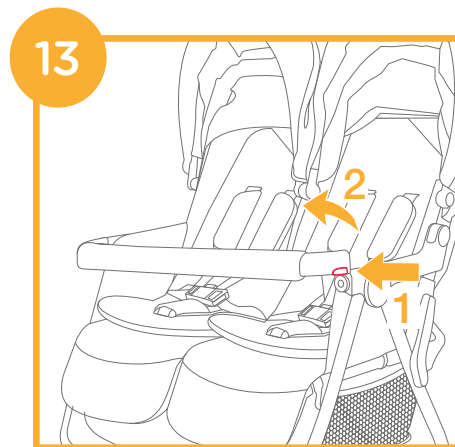
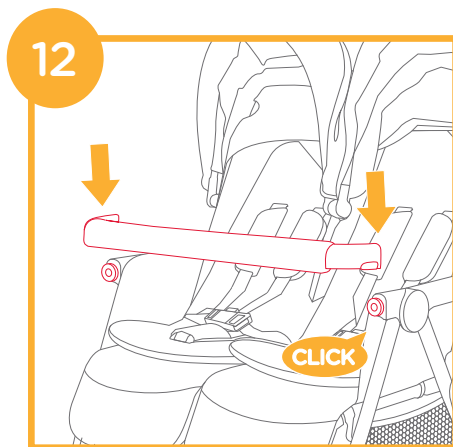


10

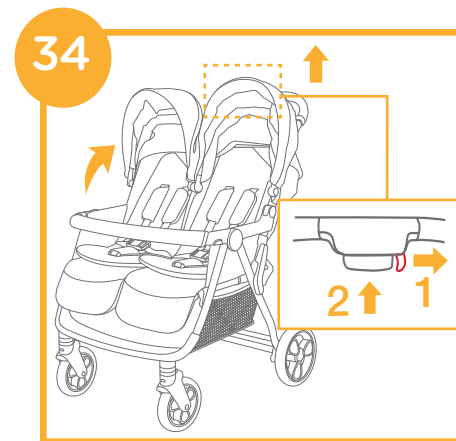
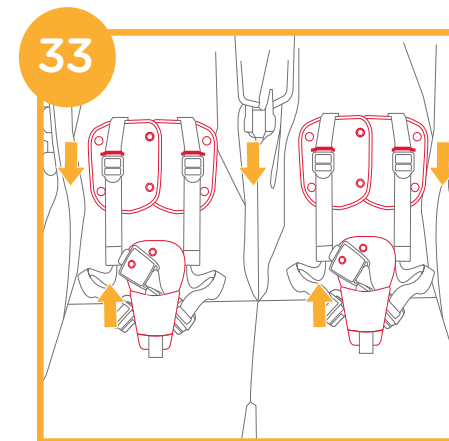
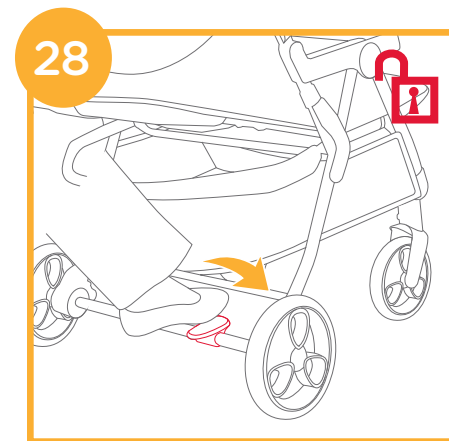
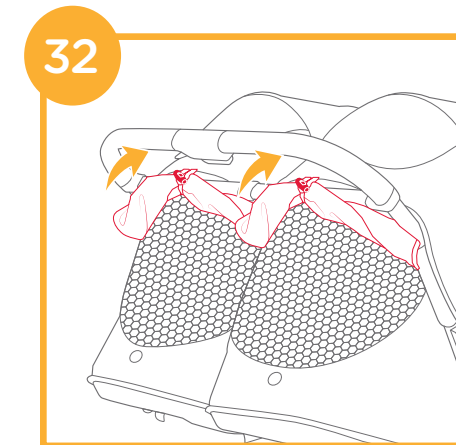
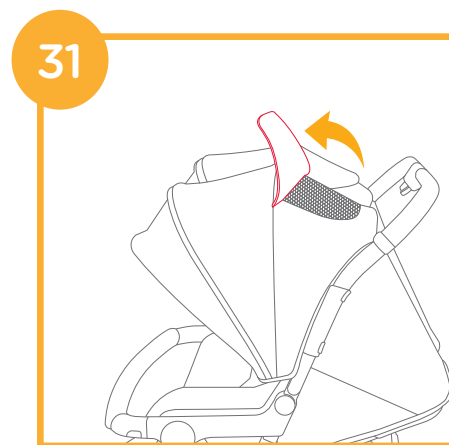
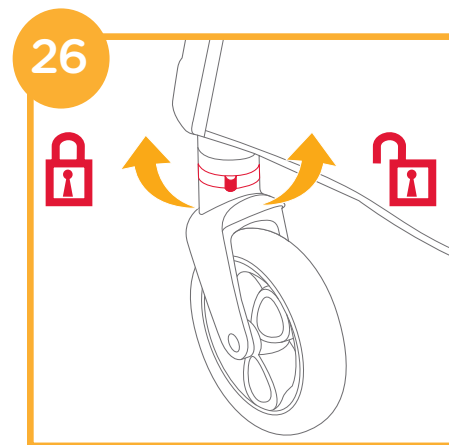
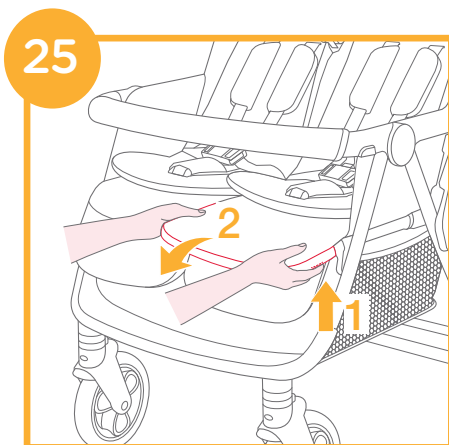
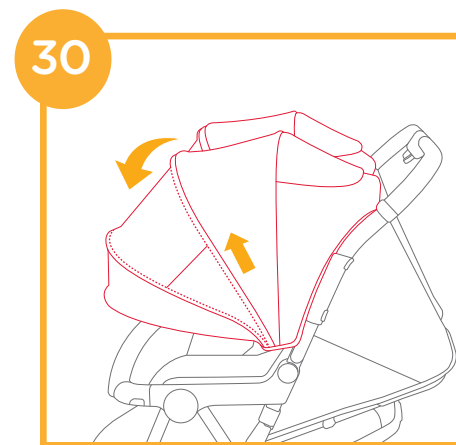
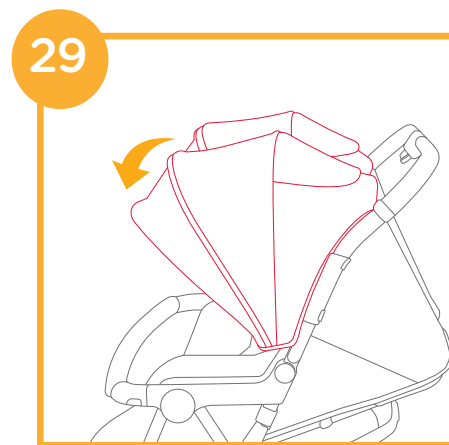
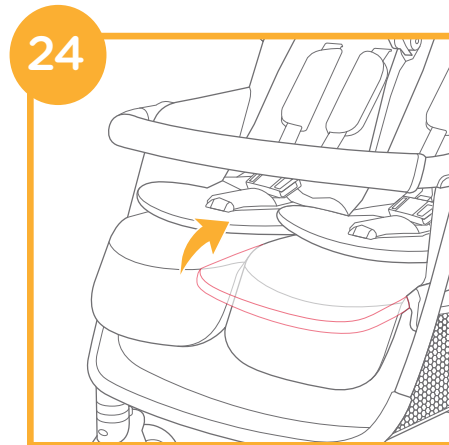
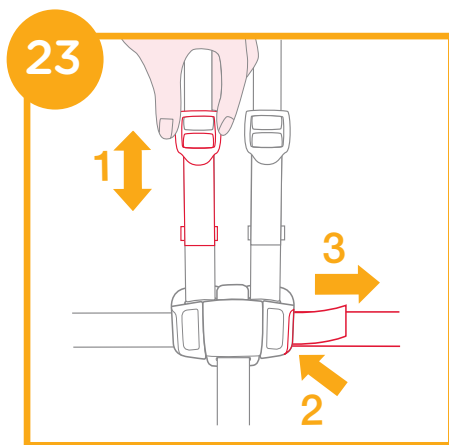


11

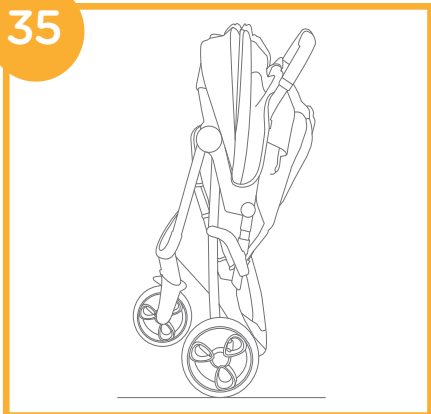




Stroller Operation



35

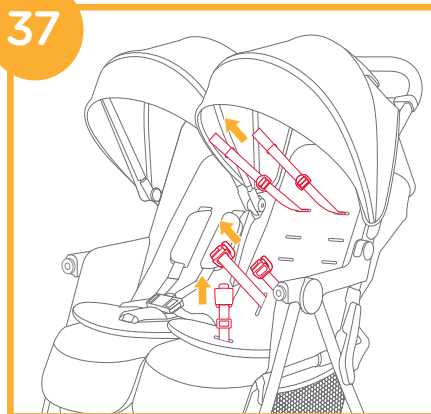


Accessories (May not be included in purchase)
Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.

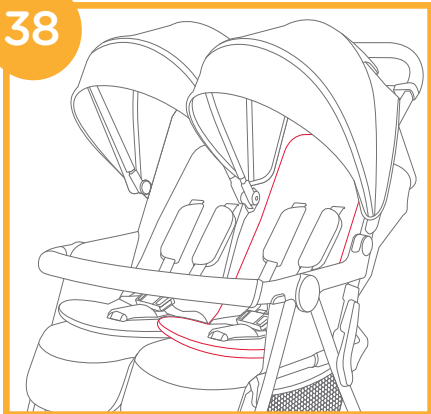
36



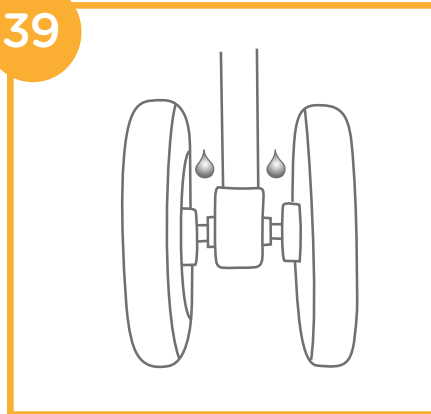
37



38



39



Note

Care and Maintenance

Congratulations on becoming part of the Joie family! We are so excited to be part of your journey with your little one. While traveling with the Joie estrella™, you are using a high quality, fully certified stroller, approved to European safety standards EN 1888-2:2018+A1:2022. This product is suitable for children up to 22kg or 4 years whichever comes first in each seat. Please carefully read this manual and follow each step to ensure a comfortable ride and best protection for your child.

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Visit us at joiebaby.com to download manuals and see more exciting Joie products!

For warranty information, please visit our website at joiebaby.com

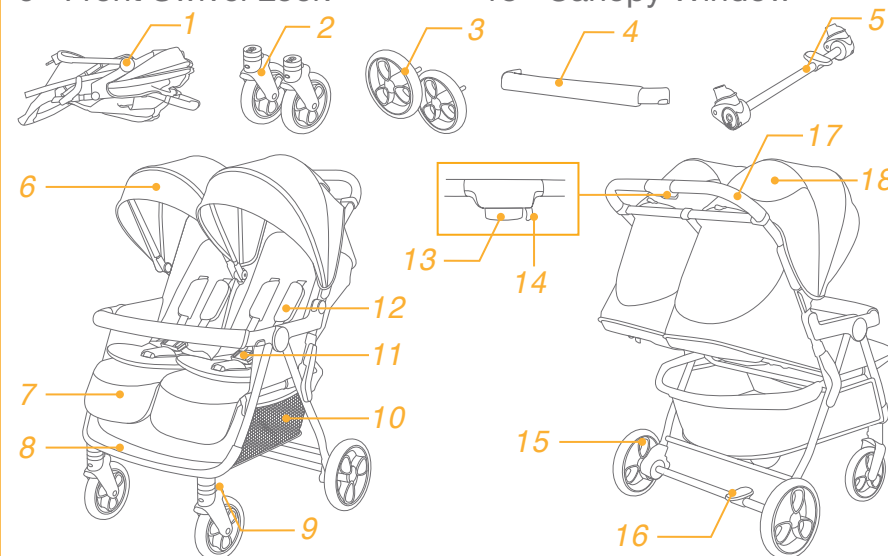
Emergency

In case of emergency or accident, it is most important to have your child taken care of with first aid and medical treatment immediately.

Parts List

Make sure all parts are available before assembly. If any part is missing, please contact local retailer. No tools are required for assembly.

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1 Stroller Frame | 10 Storage Basket |
| 2 Front Wheels | 11 Buckle |
| 3 Rear Wheels | 12 Shoulder Harness |
| 4 Armbar | 13 One-Hand-Fold Handle |
| 5 Brake Assembly | 14 Secondary Lock |
| 6 Canopy | 15 Rear Wheel |
| 7 Calf Support | 16 Brake Lever |
| 8 Footrest | 17 Handle |
| 9 Front Swivel Lock | 18 Canopy Window |



Accessories (May not be included)

- 1 Rain Cover (on certain models)
- 2 Reversible Seat Pad (on certain models)

Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.



WARNING

- ! Never leave the child unattended.
- ! Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- ! To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- ! Do not let the child play with this product.
- ! This product is suitable for children up to 22kg or 4 years whichever comes first in each seat.
- ! Always use the restraint system.
- ! This product is not suitable for running or skating.
- ! Use the stroller with a child weighing less than 22kg in each seat. It will cause damage to the stroller with an unfitted child.
- ! Pushchair designed to be used from birth shall recommend the use of the most reclined position for new born babies.
- ! The parking device shall be engaged when placing and removing children.
- ! To prevent a hazardous, unstable condition, do not place more than 4.5kg in the storage basket.
- ! Do not attach items to the handle, seat back or sides of the stroller. Any additional load will affect the stability of the stroller and could cause the stroller to tip.
- ! Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the stroller will affect the stability of the stroller.
- ! Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used. Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer shall be used.
- ! To avoid suffocation, remove plastic bag and packaging materials before using this product. The plastic bag and packaging materials should then be kept away from babies and children.

- ! Adult assembly required.
- ! Please read all the instructions in the manual before using the product. Please save instruction manual for future use. Failure to follow these warnings and instructions may result in serious injury or death.
- ! To avoid serious injury from falling or sliding out, always use seat belt.
- ! Make sure your child's body is clear from the moving parts when adjusting the stroller.
- ! Never use stroller on stairs or escalators.
- ! Keep away from high temperature objects, liquids, and electronics.
- ! Never place the stroller on roads, slopes or dangerous areas.
- ! To avoid strangulation, DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- ! DO NOT use storage basket as a child carrier.
- ! To avoid finger entrapment, use care when folding and unfolding the stroller.
- ! To ensure your child's safety, please make sure all parts are assembled and fastened properly before using the stroller.
- ! To avoid strangulation, do make sure your child is clear from the canopy.
- ! Always engage the brakes when parking the stroller.
- ! Discontinue using stroller if it is damaged or broken.
- ! Use the stroller with one child per seat at a time.
- ! Check that the pram body attachment devices are correctly engaged before use.

Stroller Assembly

(Please refer to figures on page 1-7)

Please read all the instructions in this manual before assembling and using this product.

Open Stroller

see image 1

Push secondary lock 1 - 1 and squeeze one-hand-fold handle 1 - 2. Meanwhile, pull the stroller backward to open. Latches should click into place.

! Check that the stroller is completely latched before continuing to use.

Assemble & Detach Front Wheel

see images 2 - 4

Assemble & Detach Rear Wheel

see images 5 - 9

Assemble Canopy

see images 10 - 11

Assemble & Detach Armbar

see images 12 - 13

Assemble Storage Basket

see image 14

The completely assembled stroller is shown as 15

Stroller Operation

Adjust Recline

see images 16 - 17

Use Buckle

see images 18 - 19

Release Buckle

Press the button, the buckle will release automatically. 18

Lock Buckle

Match the waist belt buckle with the shoulder buckle 19 - 1, and align them with the center buckle, the buckle can lock automatically. 19 - 2 A "click" sound means the buckle is locked completely. 19 - 3

! To avoid serious injury from falling or sliding out, always secure your child with harness.

! Make sure your child is snugly secured. The space between the child and the shoulder harness is about the thickness of one hand.

! Do not cross the shoulder belts. This will cause pressure on a child's neck.

Use Shoulder & Waist Harnesses

see images 20 - 23

! In order to protect your child from falling out, after your child is placed into the seat, check whether the shoulder and waist harnesses are at proper height and length.

20 - 1 Shoulder harness anchor

20 - 2 Slide adjuster

For larger child, use shoulder harness anchor and the highest shoulder slots.

For smaller child, use shoulder harness anchor and the lowest shoulder slots.

To adjust the position of the shoulder harness anchor, turn the anchor to be level with the side facing forward. Thread it through the shoulder harness slot from back to front. 21 Rethread it through the slot that is closest to child's shoulder height. 22

Use slide adjuster to change the harness length. 23 - 1

Press the button 23 - 2, while pulling the waist harness to proper length 23 - 3

Adjust Calf Support

see images 24 - 25

The calf support has 2 positions.

To raise the calf support, push it upwards.

To lower calf support, press the adjustment buttons on both sides of the calf support 25 - 1, and rotate the calf support downwards. 25 - 2

Use Front Swivel Lock

see image 26

Front wheel locked or unlocked status as 26

Tip It is recommended to use swivel locks on uneven surfaces.

Use Brake

see images 27 - 28

To lock wheels, step the brake lever downwards. 27

To release wheels, step the brake lever forwards. 28

Tip Always set the parking brake when stroller is not moving.

Use Canopy

see images 29 - 32

Use Shoulder Harness Pad Cover and Crotch Harness Pad Cover

see image 33

The shoulder harness pad cover or crotch harness pad cover can be removed from the webbing.

To assemble shoulder harness pad cover and crotch harness pad cover in reverse steps.

Fold Stroller

see images 34 - 35

! Please fold the canopy before folding the stroller.

Push secondary lock 34 -1 and squeeze one-hand-fold handle 34 -2. Pull the armrest rearwards to fold stroller, then the stroller can stand when folded. 35

Use Accessories

Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.

Use Rain Cover

see image 36

To assemble the rain cover, place it over the seat. 36

! When using the rain cover, please always check its ventilation.

! When not in use, please check that the rain cover has been cleaned and dried before folding.

! Do not fold the stroller after assembling the rain cover.

! Do not place your child into the stroller assembled with rain cover during hot weather.

Use Reversible Seat Pad

see images 37 - 38

Care and Maintenance

! All removable fabric parts may be washed in cold water and drip-dried. No bleach. Please refer to the care label for instructions on cleaning the fabric parts of the stroller.

! Any fabric parts which are not removable should be spot-cleaned using a soft cloth and warm soapy water.

! From time to time, check your stroller for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed.

! Excessive exposure to sun or heat could cause fading or warping of parts.

! If stroller becomes wet, open canopy and allow to dry thoroughly before storing.

! If wheels squeak, use a light oil (e.g. , Silicon Spray, antirust oil, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly. 39

! If brake pedal stiff/hard to fully engage, flush any debris from brake system with clean water first before lubricating.

! When using your stroller at the beach or areas of high dust/sand, completely clean your stroller after use to remove sand and salt from brake mechanisms and wheel assemblies.

Note

Félicitations, vous faites désormais partie de la famille Joie™ ! Nous avons hâte de vous accompagner

dans vos balades avec vos bébés. En choisissant la poussette double Estrella™ de la collection Signature, vous utilisez un produit de grande qualité, certifié par un laboratoire agréé indépendant et conforme aux normes européennes de sécurité en vigueur EN 1888-2:2018 +A1 :2022. Ce produit est adapté pour des enfants pesant moins de 22 kg. Veuillez lire attentivement et suivre chaque étape de ce mode d'emploi pour garantir le confort et la meilleure protection de vos enfants lors de vos déplacements.

IMPORTANT - A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE.

Rendez-vous notre site joiebaby.com si vous avez besoin d'informations complémentaires ou pour télécharger des manuels d'instructions et découvrir d'autres produits intéressants de la marque Joie!

Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter notre site Web à l'adresse suivante: www.joiebaby.com

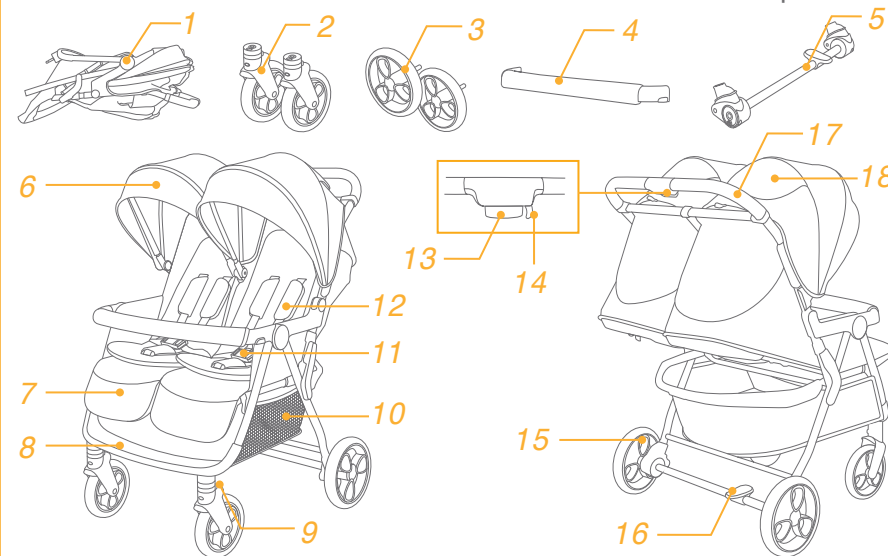
En cas d'urgence

En cas d'urgence ou d'accident, il est très important de prendre immédiatement soin de votre enfant en lui prodiguant les soins des premiers secours puis en le faisant examiner par un médecin.

Liste des pièces

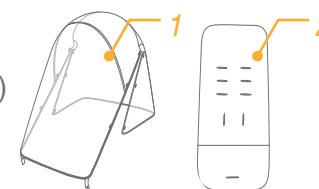
Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant le montage. Si une pièce est manquante, contactez votre revendeur local. Le montage ne nécessite aucun outil.

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 Cadre de la poussette | 10 Panier de rangement |
| 2 Roues avant | 11 Boucle de harnais |
| 3 Roues arrière | 12 Harnais d'épaules |
| 4 Barre d'appui | 13 Poignée de pliage à une main |
| 5 Système de freinage | 14 Verrouillage secondaire |
| 6 Capote | 15 Roue arrière |
| 7 Repose-jambes | 16 Pédale de frein |
| 8 Repose-pieds | 17 Guidon |
| 9 Système de verrouillage des roues avant | 18 Fenêtre dans la capote |



Accessoires (peuvent ne pas être inclus)

- 1 Habillage de pluie (sur certains modèles)
- 2 Coussin de siège réversible (le style peut varier)



Les accessoires peuvent être vendus séparément ou ne pas être disponibles selon la région.

AVERTISSEMENTS

- ! AVERTISSEMENT Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- ! AVERTISSEMENT S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
- ! AVERTISSEMENT Pour éviter toute blessure, maintenir votre enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
- ! AVERTISSEMENT Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit.
- ! AVERTISSEMENT Toujours utiliser le système de retenue.
- ! AVERTISSEMENT Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
- ! AVERTISSEMENT : Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du dispositif de retenue pour bébé/ enfant sont correctement enclenchés avant utilisation.
- ! AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le dispositif de blocage à l'arrêt est enclenché lorsque l'on place l'enfant dans le véhicule ou qu'on l'en sort.
- ! AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant.
- ! AVERTISSEMENT : Seules les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant/distributeur doivent être utilisées.
- ! AVERTISSEMENT : Toute charge attachée au poussoir et/ ou à l'arrière du dossier et/ou sur les côtés du véhicule peut influencer sur la stabilité du véhicule.
- ! AVERTISSEMENT : Ce véhicule ne remplace pas un couffin ou un lit. Lorsque l'enfant a besoin de dormir il convient de le placer dans une nacelle, un couffin ou un lit approprié.
- ! AVERTISSEMENT : S'assurer que les dispositifs de fixation du cadre de la poussette et du siège sont correctement enclenchés avant utilisation.
- ! Cette poussette est conçue pour une utilisation avec deux enfants à la fois, un dans chaque siège et convient aux enfants de la naissance à 22kg.
- ! L'utilisation avec un enfant plus lourd et plus grand peut endommager la poussette.
- ! Il est conseillé d'utiliser la poussette avec le dossier dans sa position la plus inclinée pour les nouveaux-nés.

- ! L'assemblage doit être réalisé par un adulte.
- ! Pour éviter le coincement des doigts, faites attention lors du pliage et du dépliage de la poussette.
- ! Assurez-vous que la poussette est complètement ouverte ou pliée avant de laisser un enfant à proximité de la poussette.
- ! Pour empêcher tout basculement, ne laissez jamais l'enfant monter seul dans la poussette. Il faut toujours installer et sortir vous-même l'enfant de la poussette.
- ! Assurez-vous que le corps de l'enfant est exempt des pièces mobiles lors du réglage de la poussette.
- ! Surchargée, mal pliée et utilisée avec des accessoires non homologués par le fabricant, la poussette pourrait s'endommager ou se casser.
- ! Ne placez pas des sacs à main, des sacs de courses, des colis ou autres accessoires sur la poignée ou sur la capote.
- ! Pour éviter des situations instables ou dangereuses, ne rangez pas plus de 4.5kg dans le panier.
- ! Utilisez toujours le système de retenue pour éviter que l'enfant ne se blesse en tombant ou en glissant du siège. L'enfant peut glisser en sous marinage par les ouvertures des jambes et être étranglé si le harnais n'est pas attaché.
- ! N'utilisez jamais la poussette dans des escaliers ou escaliers mécaniques. Lorsque vous montez ou descendez des escaliers ou des escalators, sortez toujours vos enfants de la poussette et pliez-la.
- ! NE placez pas dans la poussette des objets chauds, des liquides ou des appareils électroniques. Ne placez pas la poussette à proximité d'une source de chaleur.
- ! NE jamais laisser vos enfants se tenir debout sur la poussette ou s'asseoir avec la tête vers l'avant. NE jamais stationner la poussette sur la route, dans une pente ou dans un endroit ou zones dangereuses.
- ! Activer toujours le système de freinage lorsque vous stationnez la poussette.
- ! NE lâchez pas votre poussette à proximité des routes ou des voies ferrées, même si le frein est serré, car l'appel d'air dû au passage d'une voiture ou d'un train pourrait la déplacer.
- ! NE levez pas la poussette lorsque les enfants se trouvent dans la poussette.

Assemblage de la poussette

(Veuillez consulter les figures en page 1-7)

Lisez toutes les instructions du présent manuel avant d'assembler et d'utiliser ce produit.

Ouverture de la poussette

voir l'image 1

Poussez le verrouillage secondaire 1 - 1 et serrez le bouton de pliage à une main 1 - 2. Tirez en même temps la poussette vers l'arrière pour l'ouvrir. Les loquets doivent être enclenchés avec un déclic.

! Vérifiez que la poussette est complètement verrouillée avant de poursuivre.

Assemblage et retrait des roues avant

voir les images 2 - 4

Assemblage et retrait des roues arrière

voir les images 5 - 9

Assemblage de la voileure

voir les images 10 - 11

Assemblage et retrait de la barre de retenue

voir les images 12 - 13

Assemblage du panier de rangement

voir l'image 14

La poussette complètement assemblée est illustrée dans 15

Fonctionnement de la poussette

Réglage de l'inclinaison

voir les images 16 - 17

Utilisation de la boucle de harnais

voir les images 18 - 19

Déverrouillage de la boucle

Appuyez sur le bouton, la boucle s'ouvrira automatiquement. 18

Verrouillage de la boucle

Faites correspondre la boucle de la ceinture abdominale avec la boucle d'épaule 19 - 1, et alignez-les avec la boucle centrale, la boucle se verrouillera automatiquement. 19 - 2 Vous entendrez un « clic » signifiant que la boucle est complètement verrouillée. 19 - 3

! Attachez toujours votre enfant avec un harnais pour éviter que l'enfant ne se blesse en tombant ou en glissant du siège.

! Vérifiez que votre enfant est bien attaché. L'espace entre l'enfant et le harnais d'épaules doit faire environ l'épaisseur d'une main.

! Ne croisez pas les ceintures d'épaules. Autrement cela entraîne une pression sur le cou de l'enfant.

Utilisation des harnais au niveau des épaules et de la taille

voir les images 20 - 23

! Pour protéger votre enfant de tomber, vérifiez que les harnais d'épaules et de taille sont à la bonne hauteur et la bonne longueur une fois l'enfant placé dans le siège.

20 - 1 Ancrage du harnais d'épaules

20 - 2 Dispositif de réglage coulissant

Pour les enfants de grande taille, utilisez le point d'ancrage du harnais d'épaules et les fentes les plus élevées au niveau des épaules.

Pour les enfants de petite taille, utilisez le point d'ancrage du harnais d'épaules et les fentes les plus basses au niveau des épaules.

Pour régler la position du point d'ancrage du harnais d'épaules, retournez l'œillet face avant de manière à être au même niveau. Le passer à travers la fente du harnais d'épaules, de l'arrière vers l'avant. 21 Enfilez-le à nouveau dans l'emplacement le plus proche de la hauteur des épaules de l'enfant. 22

Utilisez le dispositif d'ajustement coulissant pour modifier la longueur du harnais. 23 - 1

Appuyez sur le bouton 23 - 2, tout en tirant sur le harnais de taille jusqu'à la longueur souhaitée 23 - 3

Réglage du repose-jambes

voir les images 24 - 25

Le repose-mollets a 2 positions.

Pour remonter le repose-mollets, poussez-le vers le haut.

Pour abaisser le repose-mollets, appuyez sur les boutons d'ajustement des deux côtés du repose-mollets

25 - 1, puis faites-le tourner vers le bas. 25 - 2

Utilisation du verrouillage des roues avant

voir l'image 26

Les roues avant sont utilisable en position fixe ou pivotante 26

Conseil Il est recommandé d'utiliser les verrouillages de pivotement sur les surfaces irrégulières.

Utilisation du frein

voir les images 27 - 28

Pour verrouiller les roues, abaissez la pédale de frein. 27

Pour déverrouiller les roues, relevez avec le bout du pied la pédale de frein. 28

Conseil Mettez toujours le frein lorsque la poussette est à l'arrêt.

Utilisation de la capote

voir les images 29 - 32

Utilisation de la housse de protection des harnais au niveau des épaules et de la taille

voir l'image 33

les housses de protection des harnais au niveau des épaules et de la taille sont amovibles. Elles se retirent et se remettent facilement.

Pliage de la poussette

voir les images 34 - 35

! Veuillez plier la voilure avant de plier la poussette.

Poussez le verrou secondaire 34 -1 et appuyez sur la poignée de repliage d'une seule main 34 -2. Tirez l'accoudoir vers l'arrière pour plier la poussette ; ainsi elle peut se tenir debout une fois pliée. 35

Utilisation des accessoires

Les accessoires peuvent être vendus séparément ou ne pas être disponibles selon la région.

Utilisation de l'habillage de pluie

voir l'image 36

Pour assembler l'habillage de pluie, placez-le au dessus des sièges de la poussette. 36

! Lorsque vous utilisez l'habillage de pluie, vérifiez toujours sa ventilation.

! Lorsque l'habillage de pluie n'est pas utilisé, il faut s'assurer qu'il est propre et sec avant de le ranger.

! Ne pliez pas la poussette lorsque l'habillage de pluie est installé.

! Ne placez pas votre enfant dans la poussette avec l'habillage de pluie installé par temps chaud.

Utilisation du coussin d'assise réversible

voir les images 37 - 38

Entretien et maintenance

! Les parties amovibles en tissu peuvent être lavées dans l'eau froide et séchées à plat sans essorage. Ne pas utiliser de détergent ou d'eau de Javel.

! Pour nettoyer le cadre de la poussette, utilisez uniquement un produit ménager avec de l'eau chaude. Ne jamais utiliser de détergent, eau de javel ou agent blanchissant.

! Vérifiez régulièrement la poussette pour détecter des vis desserrées, des pièces abîmées, des tissus ou des coutures déchirées. Remplacez ou réparez les pièces endommagées si nécessaire après avoir contacté au préalable votre revendeur.

! Essuyez de temps à autre les pièces en plastique avec un chiffon doux humide. Séchez toujours les pièces métalliques pour empêcher la formation de rouille si la poussette est entrée en contact avec de l'eau.

! L'exposition excessive au soleil ou à la chaleur peut entraîner la décoloration ou la déformation de certains composants comme les parties en tissu.

! Si la poussette est mouillée, ouvrez la capote et laissez-la sécher complètement avant de la ranger.

! Si les roues grincent, mettez un peu d'huile après avoir pris soin de les nettoyer. Il est important que l'huile pénètre bien dans les essieux des roues. 39

! Si la pédale de frein est dur/difficile à enclencher complètement, nettoyez les débris du système de frein avec de l'eau propre avant de lubrifier.

! En cas d'utilisation de votre poussette à la plage ou dans des endroits très poussiéreux ou sablonneux, nettoyez-la complètement après utilisation pour enlever le sable et le sel des mécanismes de freinage et des blocs de roues.

Remarque

Wir begrüßen Sie als ein weiteres Mitglied der Joie-Familie! Wir freuen uns, Ihr kleines Kind auf Reisen zu begleiten. Während Sie mit Joie estrella™ unterwegs sind, nutzen Sie einen hochwertigen, vollständig zertifizierten Kinderwagen, der nach EU-Sicherheitsstandards EN 1888- 2:2018+A1:2022 zertifiziert ist. Dieses Produkt eignet sich für Kinder bis 22 kg oder 4 Jahre je Sitz, was auch immer zuerst eintritt. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und beachten Sie die einzelnen Schritte zur Gewährleistung einer komfortablen Fahrt und optimalen Sicherheit für Ihr Kind.

WICHTIG - BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN.

Besuchen Sie uns unter joiebaby.com, um Anleitungen herunterzuladen und weitere aufregende Joie-Produkte anzuschauen!

Garantieinformationen finden Sie auf unserer Webseite unter joiebaby.com

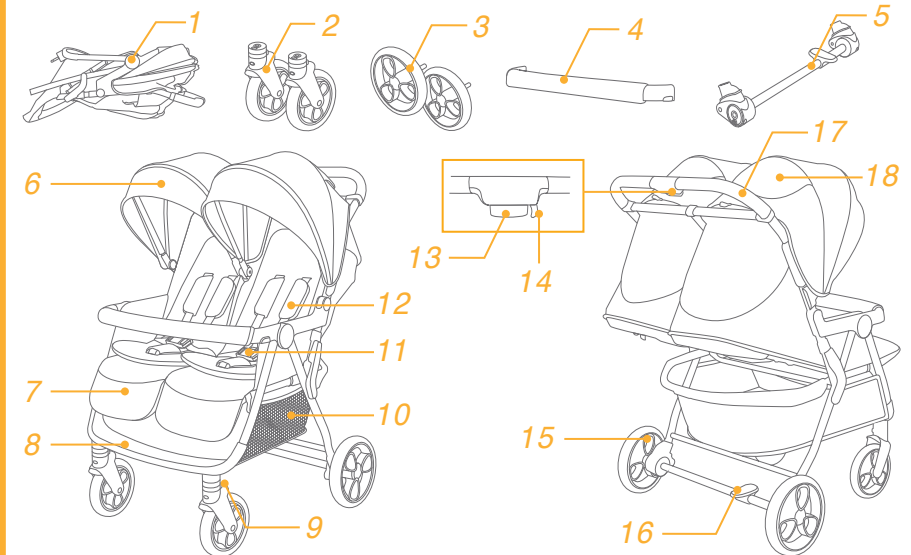
Notfall

Bei einem Notfall oder Unfall muss Ihr Kind unverzüglich erste Hilfe bekommen und medizinisch versorgt werden.

Teileliste

Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Teile vorhanden sind. Falls etwas fehlen sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort. Für die Montage werden keine Werkzeuge benötigt.

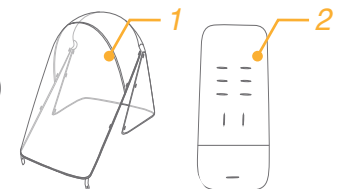
- | | |
|----------------------|---------------------------------------|
| 1 Kinderwagengestell | 10 Ablagekorb |
| 2 Vorderräder | 11 Verschluss |
| 3 Hinterräder | 12 Schultergurt |
| 4 Armlehne | 13 Einhändig zusammenklappbarer Griff |
| 5 Bremsbaugruppe | 14 Sekundäre Sperre |
| 6 Verdeck | 15 Hinterrad |
| 7 Wadenstütze | 16 Bremshebel |
| 8 Fußstütze | 17 Griff |
| 9 Vorderer Lenkstopp | 18 Verdeckfenster |



Zubehör

(im Kauf eventuell nicht enthalten)

- 1 Regenschutz (bei bestimmten Modellen)
- 2 Wendbare Sitzauflage (bei bestimmten Modellen)



Zubehör wird möglicherweise separat verkauft oder ist je nach Region nicht verfügbar.

WARNUNG

- ! Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- ! Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- ! Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich das Kind nicht in der Nähe befindet, wenn Sie dieses Produkt auf- oder zusammenklappen.
- ! Das Kind darf nicht mit diesem Produkt spielen.
- ! Dieses Produkt eignet sich für Kinder bis 22 kg oder 4 Jahre je Sitz, was auch immer zuerst eintritt.
- ! Immer das Gurtsystem verwenden.
- ! Während der Verwendung dieses Produkts dürfen Sie nicht laufen oder skaten.
- ! Verwenden Sie den Kinderwagen mit einem Kind von weniger als 22kg in jedem Sitz. Der Kinderwagen wird beschädigt, wenn ein Kind nicht gut hineinpasst.
- ! Neugeborene sollten liegend transportiert werden; kippen Sie dazu die Rückenlehne in waagrechte Position.
- ! Nutzen Sie die Feststellbremse, wenn Sie das Kind hineinlegen oder herausnehmen.
- ! Um eine gefährliche Instabilität zu vermeiden, beladen Sie den Ablagekorb nicht mit mehr als 4,5 kg.
- ! Bringen Sie keine Gegenstände an Griff, Sitzrückseite oder Seiten des Kinderwagens an. Jegliche Zusatzlast wirkt sich auf die Stabilität des Kinderwagens aus und könnte den Kinderwagen umkippen lassen.
- ! Jegliche am Griff und/oder an der Rückseite der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Kinderwagens angebrachte Last wirkt sich auf die Stabilität des Kinderwagens aus.
- ! Nicht vom Hersteller zugelassenes Zubehör sollte nicht verwendet werden. Verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte oder empfohlene Ersatzteile.
- ! Entfernen Sie zur Vermeidung von Ersticken Gefahr den Kunststoffbeutel und sämtliche Verpackungsmaterialien vor dem ersten Einsatz. Halten Sie Kunststoffbeutel und Verpackungsmaterialien von Säuglingen und Kindern fern.

- ! Das Produkt muss von einem Erwachsenen montiert werden.
- ! Lesen Sie alle Hinweise in dieser Anleitung, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Nichtbeachtung dieser Warnhinweise und Anweisungen könnte zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
- ! Verwenden Sie stets den Sicherheitsgurt, um Verletzungen durch Herausfallen oder Herausrutschen zu vermeiden.
- ! Achten Sie bei Einstellungen am Kinderwagen darauf, dass der Körper Ihres Kindes nicht mit den beweglichen Teilen in Kontakt kommt.
- ! Transportieren Sie den Kinderwagen niemals über Treppenstufen oder Rolltreppen.
- ! Halten Sie den Kinderwagen von heißen/Hitze erzeugenden Gegenständen, Flüssigkeiten und Elektrogeräten fern.
- ! Stellen Sie den Kinderwagen niemals auf Straßen, an Hanglagen oder in Gefahrenbereichen ab.
- ! Platzieren Sie KEINE Gegenstände mit einem Band oder Faden um den Hals Ihres Kindes, hängen Sie KEINE Bänder oder Fäden an dieses Produkt und bringen Sie KEINE Bänder oder Fäden an Spielzeug an, damit sich das Kind nicht strangulieren kann.
- ! Verwenden Sie den Ablagekorb NICHT als Kindersitz.
- ! Seien Sie beim Auf- und Zusammenklappen des Kinderwagens vorsichtig, damit Sie sich die Finger nicht einklemmen.
- ! Zur Gewährleistung der Sicherheit für Ihr Kind achten Sie vor Verwendung des Kinderwagens darauf, dass alle Teile sachgemäß montiert und befestigt sind.
- ! Zur Vermeidung einer Strangulation muss das Verdeck ausreichend weit vom Kind entfernt sein.
- ! Ziehen Sie stets die Bremsen an, wenn Sie den Kinderwagen abstellen.
- ! Verwenden Sie Ihren Kinderwagen nicht mehr, wenn er beschädigt oder kaputt ist.
- ! Verwenden Sie den Kinderwagen mit nur einem Kind pro Sitz.
- ! Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Befestigungsvorrichtungen des Kinderwagens korrekt eingerastet sind.

Kinderwagen montieren

(Bitte beachten Sie die Abbildungen auf Seite 1 bis 7)

Lesen Sie alle Hinweise in dieser Anleitung, bevor Sie dieses Produkt montieren und verwenden.

Kinderwagen aufklappen

siehe Abbildung ①

Drücken Sie die sekundäre Sperre ① - 1 und drücken Sie den Ein-Hand-Klappgriff ① - 2 zusammen. Ziehen Sie den Kinderwagen gleichzeitig zum Öffnen nach hinten. Die Riegel sollten einrasten.

! Prüfen Sie vor der weiteren Benutzung, ob der Kinderwagen vollständig verriegelt ist.

Vorderrad montieren und demontieren

siehe Abbildungen ② - ④

Hinterrad montieren und demontieren

siehe Abbildungen ⑤ - ⑨

Verdeck montieren

siehe Abbildungen ⑩ - ⑪

Armlehne montieren und demontieren

siehe Abbildungen ⑫ - ⑬

Aufbewahrungskorb anbringen

siehe Abbildung ⑭

Den vollständig montierten Kinderwagen sehen Sie in ⑮

Kinderwagen bedienen

Neigung anpassen

siehe Abbildungen ⑯ - ⑰

Schnalle verwenden

siehe Abbildungen ⑱ - ⑲

Schnalle lösen

Drücken Sie den Knopf und die Schnalle löst sich automatisch. ⑱

Schnalle schließen

Richten Sie die Schnalle des Taillengurts an der Schnalle der Schultergurte aus ⑲ - 1 und richten Sie diese dann an der mittleren Schnalle aus. Die Schnalle verriegelt sich automatisch. ⑲ - 2 Ein Klickgeräusch zeigt an, dass der Verschluss eingerastet ist. ⑲ - 3

! Um schwere Verletzungen aufgrund von Herausfallen oder Herausgleiten zu verhindern, legen Sie Ihrem Kind stets die Sicherheitsgurte an.

! Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind rutschfest gehalten wird. Der Abstand zwischen dem Kind und dem Schultergurt sollte etwa die Dicke einer Hand betragen.

! Legen Sie die Schultergurte nicht gekreuzt an. Andernfalls wird Druck auf den Hals des Kindes erzeugt.

Schulter- und Taillengurte anlegen

siehe Abbildungen ⑳ - ㉓

! Nachdem Sie Ihr Kind in den Sitz gesetzt haben, prüfen Sie, ob die Schulter- und Taillengurte in der richtigen Höhe verlaufen und lang genug sind, um Ihr Kind vor dem Herausfallen zu schützen.

㉓ - 1 Schultergurtverankerung

㉓ - 2 Gurtversteller

Verwenden Sie bei einem größeren Kind die Schultergurtverankerung und die obersten Schulterschlitze.

Bei einem kleineren Kind müssen die Schultergurtverankerung und die untersten Schulterschlitze verwendet werden.

Zur Verstellung der Position der Schultergurtverankerung drehen Sie die Verankerung so, dass sie mit der nach vorne weisenden Seite auf einer Ebene liegt. Führen Sie sie von hinten nach vorne durch den Schultergurt-schlitz. ㉓ Führen Sie sie erneut durch den Schlitz, welcher der Schulterhöhe des Kindes am nächsten liegt. ㉓

Ändern Sie die Gurtlänge mit dem Schieberegler. ㉓ - 1

Drücken Sie auf den Knopf ㉓ - 2, während Sie den Taillengurt auf die richtige Länge ziehen ㉓ - 3

Wadenstütze einstellen

siehe Abbildungen ㉔ - ㉕

Es gibt zwei Positionen für die Wadenstütze.

Drücken Sie die Wadenstütze zum Anheben nach oben.

Drücken Sie zum Absenken der Wadenstütze die Einstellknöpfe an beiden Seiten der Wadenstütze ㉕ - 1 und drehen Sie die Wadenstütze nach unten. ㉕ - 2

Vordere Lenksperre verwenden

siehe Abbildung ㉖

Gesperrter und entsperrter Zustand der Vorderräder ㉖

Tipp Die Lenkstopps empfehlen sich auf unebenem Untergrund.

Bremse verwenden

siehe Abbildungen ㉗ - ㉘

Zur Arretierung der Räder drücken Sie den Bremshebel mit dem Fuß nach unten. ㉗

Lösen Sie die Räder, indem Sie den Bremshebel mit dem Fuß nach oben drücken. ㉘

Tipp Ziehen Sie immer die Parkbremse an, wenn der Kinderwagen nicht geschoben wird.

Verdeck verwenden

siehe Abbildungen ㉙ - ㉚

Abdeckungen für Schultergurtpolster und Schrittgurtpolster verwenden

siehe Abbildung ㉛

Die Abdeckung des Schulter- oder Schrittgurtpolsters lässt sich vom Gurtband abnehmen.

Befolgen Sie die Schritte zum Anbringen der Abdeckung des Schulter- oder Schrittgurtpolsters in umgekehrter Reihenfolge.

Kinderwagen zusammenklappen

siehe Abbildungen 34 - 35

! Klappen Sie das Verdeck zusammen, bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.

Drücken Sie die sekundäre Sperre 34 -1 und drücken Sie den Griff zum Zusammenklappen mit einer Hand

34 -2 zusammen. Ziehen Sie die Armlehne zum Zusammenklappen des Kinderwagens nach hinten.

Anschließend kann der Kinderwagen zusammengeklappt stehen. 35

Zubehör verwenden

Zubehör wird möglicherweise separat verkauft oder ist je nach Region nicht verfügbar.

Regenschutz verwenden

siehe Abbildung 36

Bringen Sie den Regenschutz an, indem Sie ihn über dem Sitz platzieren. 36

! Achten Sie bei Verwendung des Regenschutzes stets auf Belüftung.

! Wird der Regenschutz nicht mehr verwendet, achten Sie vor dem Zusammenfalten bitte darauf, dass er sauber und trocken ist.

! Klappen Sie den Kinderwagen nicht zusammen, nachdem der Regenschutz angebracht wurde.

! Setzen Sie Ihr Kind bei heißem Wetter nicht in den Kinderwagen, wenn der Regenschutz angebracht ist.

Wendbare Sitzauflage verwenden

siehe Abbildungen 37 - 38

Pflege und Wartung

! Alle abnehmbaren Textilteile können in kaltem Wasser gewaschen und zum Trocknen aufgehängt werden. Nicht bleichen. Bitte beachten Sie zur Reinigung der Textilteile des Kinderwagens die Anweisungen am Pflegeetikett.

! Alle Textilteile, die nicht abnehmbar sind, sollten punktuell mit einem weichen Tuch und warmem Seifenwasser gereinigt werden.

! Untersuchen Sie Ihren Kinderwagen gelegentlich auf lockere Schrauben, abgenutzte Teile, verschlissene Materialien oder aufgerissene Nähte. Ersetzen oder reparieren Sie die Teile bei Bedarf.

! Bei übermäßiger Sonnenbestrahlung oder Hitzeeinwirkung können Teile verblassen oder sich verformen.

! Ist der Kinderwagen nass geworden, öffnen Sie das Verdeck und lassen Sie ihn komplett trocken werden, bevor Sie ihn verstauen.

! Bei quietschenden Rädern tragen Sie ein leichtes Öl auf (z. B. Silikonspray, Rostschutzöl oder Nähmaschinenöl). Dabei ist wichtig, dass das Öl in die Achse und die Räderpartie gelangt. 39

! Wenn das Bremspedal zu steif/fest ist, um es vollständig zu lösen, spülen Sie Schmutz am Bremssystem mit sauberem Wasser ab, bevor Sie es schmieren.

! Wenn Sie mit Ihrem Kinderwagen am Strand oder an Orten mit viel Sand/Staub spazieren, müssen Sie ihn hiernach komplett reinigen, um Sand und Salz aus der Bremsmechanik und den Radverbindungen zu entfernen.

Hinweis

Gefeliciteerd dat u nu lid bent van de Joie-familie! Het doet ons veel genoegen om deel te kunnen uitmaken van uw reis met uw kleintje. Bij het reizen met de Joie estrella™ gebruikt u een hoogwaardige, volledig gecertificeerde kinderwagen, goedgekeurd volgens de Europese veiligheidsnormen EN 1888-2:2018+A1:2022. Dit product is geschikt voor kinderen tot 22kg of 4 jaar, als dat zich eerder voordoet, in elk zitje. Lees deze handleiding zorgvuldig en volg elke stap om voor een comfortabele rit en de beste bescherming van uw kind te zorgen.

BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR RAADPLEGING IN DE TOEKOMST.

Bezoek ons op joiebaby.com om handleidingen te downloaden en nog meer interessante producten van Joie te zien.

Bezoek voor informatie over de garantie onze website op joiebaby.com

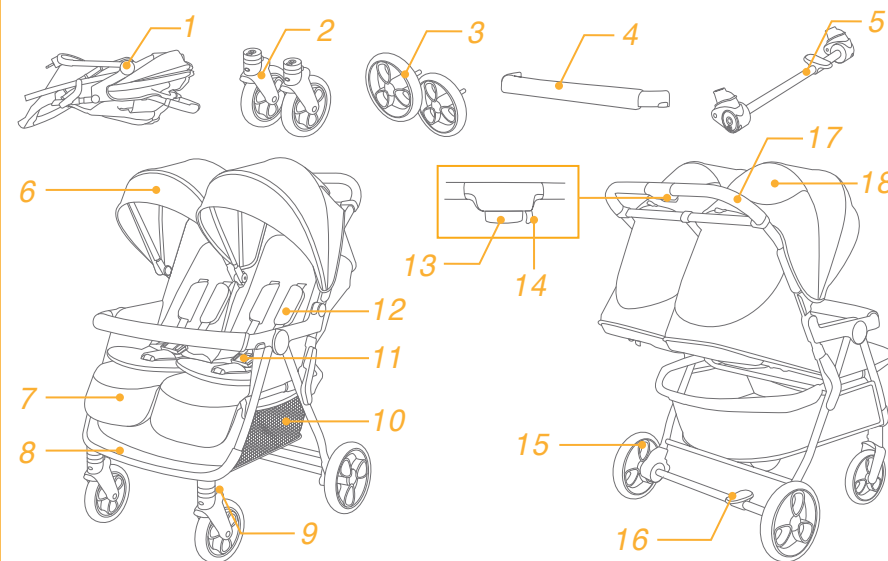
Noodgeval

Bij een noodsituatie of een ongeluk is het heel belangrijk om uw kind direct te laten verzorgen met eerste hulp en medische behandeling.

Onderdelenlijst

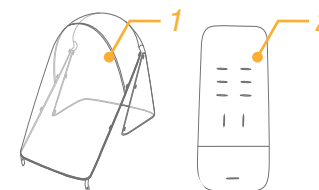
Zorg dat alle onderdelen voor het opslaan droog zijn. Als er items ontbreken of beschadigd zijn, kunt u contact opnemen met uw leverancier. Voor de montage is geen gereedschap nodig.

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1 Wandelwagenframe | 10 Opbergmand |
| 2 Voorwielen | 11 Gesp |
| 3 Achterwielen | 12 Schouderriem |
| 4 Voorbeugel | 13 Vouwgreep |
| 5 Rem | 14 Tweede slot |
| 6 Kap | 15 Achterwiel |
| 7 Beensteun | 16 Remgreep |
| 8 Voetsteun | 17 Handgreep |
| 9 Blokkering voorwielen | 18 Raampje van de kap |



Accessoires (mogelijk niet meegeleverd)

- 1 Regendek (bij bepaalde modellen)
- 2 Omkeerbaar zitkussen (op bepaalde modellen)



Accessoires kunnen al dan niet apart leverbaar zijn, afhankelijk van de regio.

WAARSCHUWING

- ! Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.
- ! Controleer voor het gebruik of alle sluitingen goed vast zitten.
- ! Om letsel te voorkomen, moet u het kind uit de buurt houden tijdens het open- of samenvouwen van dit product.
- ! Laat het kind niet met dit artikel spelen.
- ! Dit product is geschikt voor kinderen tot 22kg of 4 jaar, als dat zich eerder voordoet, in elk zitje.
- ! Gebruik altijd de veiligheidsriemen.
- ! Dit product is niet geschikt om mee te rennen of rolschaatsen.
- ! Gebruik de wandelwagen voor een kind dat minder dan 22kg weegt in elk zitje. Als het kind niet past, kan dit de wandelwagen beschadigen.
- ! Wandelwagen ontworpen voor gebruik vanaf de geboorte, gebruik de meest vlakke stand voor pasgeboren baby's.
- ! Bij het plaatsen en verwijderen van het kind moet de voetrem geactiveerd zijn.
- ! Om een gevaarlijke en instabiele conditie te vermijden, moet u niet meer dan 4,5 kg in de opbergmand plaatsen.
- ! Bevestig geen items aan de handgreep, rugleuning of zijkanten van de wandelwagen. Elke extra belasting is van invloed op de stabiliteit van de wandelwagen en zou kunnen leiden tot het omkantelen van de wandelwagen.
- ! Elke last bevestigd aan de greep of op de achterkant van de rugsteun of de zijkanten van de wandelwagen beïnvloeden de stabiliteit van de wandelwagen.
- ! Gebruik geen toebehoren die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd. Gebruik uitsluitend vervangende onderdelen die zijn geleverd of aanbevolen door de fabrikant.
- ! Om verstikking te voorkomen, moet u de plastic zak en verpakkingsmaterialen verwijderen voordat u de stoel gebruikt. Houd de plastic zak en verpakkingsmaterialen buiten bereik van baby's en kinderen.
- ! Montage door volwassene vereist.

- ! Lees alle aanwijzingen in deze handleiding voordat u het product gebruikt. Bewaar de handleiding voor later gebruik. Niet-naleving van de waarschuwingen en de instructies kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.
- ! Om ernstig letsel te vermijden door vallen of uit de wagen glijden, moet u altijd het harnas gebruiken.
- ! Zorg er voor dat het lichaam van uw kind geen bewegende onderdelen raakt bij het aanpassen van de wandelwagen.
- ! Gebruik de wandelwagen nooit op trappen of roltrappen.
- ! Uit de buurt houden van voorwerpen, vloeistoffen en elektronica met een hoge temperatuur.
- ! Plaats de wandelwagen nooit op wegen, hellingen of gevaarlijke gebieden.
- ! Om verstikking te voorkomen, moet u GEEN voorwerpen met een koord rond de hals van uw kind hangen, de koorden van dit product laten hangen of koorden aan speelgoed bevestigen.
- ! Gebruik de opbergmand NIET om een kind in te plaatsen.
- ! Om afgeklemden vingers te voorkomen, moet u opletten bij het in- en uitvouwen van de wandelwagen.
- ! Om voor de veiligheid van uw kind te zorgen, moet u ervoor zorgen dat alle onderdelen goed zijn gemonteerd en vastgezet voordat u de wandelwagen gebruikt.
- ! Om verstikking te voorkomen, moet u er voor zorgen dat uw kind niet door de kap wordt bedekt.
- ! Gebruik altijd de remmen bij het parkeren van de wandelwagen.
- ! Gebruik de wandelwagen niet meer als deze is beschadigd of kapot is.
- ! Gebruik de wandelwagen met één kind per zitje tegelijk.
- ! Controleer voor gebruik of de reiswiegadapters goed vastgeklikt zijn.

Montage wandelwagen

(Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 1-7)

Lees alle aanwijzingen in deze handleiding voordat u het product opzet en gebruikt.

Wandelwagen openen

zie afbeelding 1

Druk op de secundaire vergrendeling 1 - 1 en knijp in de eenhands vouwgreep 1 - 2. Trek tegelijkertijd de kinderwagen naar achteren om deze te openen. De sluitingen moeten op hun plaats klikken.

! Controleer of de wagen goed vergrendeld is voordat u hem gebruikt.

Voorwiel monteren en demonteren

zie afbeeldingen 2 - 4

Achterwiel monteren en demonteren

zie afbeeldingen 5 - 9

Kap monteren

zie afbeeldingen 10 - 11

Armsteun monteren en demonteren

zie afbeeldingen 12 - 13

Opbergmand monteren

zie afbeelding 14

De volledig gemonteerde wandelwagen is afgebeeld als 15

Gebruik wandelwagen

Helling instellen

zie afbeeldingen 16 - 17

Riem gebruiken

zie afbeeldingen 18 - 19

Maak de gesp los

Druk op de knop en de gesp wordt automatisch vrijgegeven. 18

Riem vastmaken

Verbind de gesp van de middelriem met de schouderriem 19 - 1, en lijn ze uit met de middengesp; de gesp kan automatisch worden vergrendeld. 19 - 2 Een klikkend geluid betekent dat de riem vergrendeld is 19 - 3

! Om ernstig letsel te voorkomen door uit de stoel vallen of glijden, moet u uw kind altijd met de riemen vastzetten.

! Zorg er voor dat uw kind goed vast zit. De ruimte tussen het kind en de schouderriemen moet ongeveer de dikte van een hand zijn.

! De schouderriemen niet kruisen. Dat veroorzaakt druk op de nek van het kind.

Schouder- en middelriemen gebruiken

zie afbeeldingen 20 - 23

! Om te voorkomen dat uw kind uit de stoel valt, moet u controleren of de schouder- en middelriemen op de juiste hoogte en lengte zitten.

20 - 1 Schouderriemanker

20 - 2 Instelling

Gebruik voor een groter kind schouderriemanker en de hoogste schouderseuven.

Gebruik voor een kleiner kind schouderriemanker en de laagste schouderseuven.

Om de positie van het schouderriemanker aan te passen, draait u het anker zodat het gelijk ligt met de kant die naar voren kijkt. Geleid deze van achter naar voor door de sleuf voor de schouderriem. 21 Steek hem vervolgens door de sleuf die het dichtste bij de schouderhoogte van het kind zit. 22

Gebruik de schuifregelaar om de lengte van de riemen in te stellen. 23 - 1

Druk op de knop 23 - 2, terwijl u de middelriem op de juiste lengte trekt 23 - 3

Beensteun aanpassen

zie afbeeldingen 24 - 25

De beensteun heeft 2 standen.

Druk de kuitsteun omhoog om hem hoger te plaatsen.

Druk op de instelknoppen aan weerszijden van de kuitsteun om de steun omlaag te brengen 25 - 1, en draai de steun omlaag. 25 - 2

Draaien voorwielen blokkeren

zie afbeelding 26

Vergrendelde of ontgrendelde status voorwiel als 26

Tip Aanbevolen wordt om de draaiblokkering op ongelijke oppervlakken te gebruiken.

Remmen

zie afbeeldingen 27 - 28

Trap de remhendel omlaag om de wielen te blokkeren. 27

Trap de remhendel naar voren om de wielen te deblokkeren. 28

Tip Zet de rem altijd vast als de wandelwagen moet stilstaan.

Kap gebruiken

zie afbeeldingen 29 - 32

Gebruik afdekking kussen schouderriemen en afdekking kussen kruisriemen

zie afbeelding 33

De afdekking van het kussen van de schouderriemen of van de kruisriemen kan worden losgemaakt van de spanriemen.

Ga in omgekeerde volgorde te werk om de afdekking van het kussen van de schouderriemen en de kruisriemen te monteren.

Wandelwagen invouwen zie afbeeldingen 34 - 35

! Vouw de kap op voordat u de wandelwagen opvouwt.

Druk op de secundaire vergrendeling 34 -1 en knijp in de eenhands vouwgreep 34 -2. Trek de armleuning naar achteren om de wandelwagen op te vouwen, en dan kan de wandelwagen opgevouwen staan. 35

Accessoires gebruiken

Accessoires kunnen al dan niet apart leverbaar zijn, afhankelijk van de regio.

Regenkap gebruiken zie afbeelding 36

Plaats de regenkap over het zitje om deze te monteren. 36

! Controleer altijd op voldoende ventilatie als u de regenkap gebruikt.

! Controleer of de regenkap schoon en droog is voor u ze opvouwt.

! Vouw de wandelwagen niet op als de regenkap gemonteerd is.

! Zet uw kind niet bij warm in de wandelwagen als de regenkap gemonteerd is.

Omkeerbaar zitkussen zie afbeeldingen 37 - 38

Verzorging en onderhoud

! Alle verwijderbare stoffen onderdelen kunnen in koud water worden gewassen en gedroogd. Geen bleekmiddel. Raadpleeg het verzorgingslabel voor instructies betreffende reiniging van de stoffen onderdelen van de wandelwagen.

! Stoffen onderdelen die niet kunnen worden verwijderd, moeten ter plekke worden gereinigd met een zachte doek en warm zeepwater.

! Controleer de wandelwagen van tijd tot tijd op losse schroeven, slijtage, scheuren en beschadigde naden. Vervang of herstel de onderdelen als dat nodig is.

! Overmatige blootstelling aan zon of warmte kan vervagen of vervormen van onderdelen veroorzaken.

! Als de wandelwagen nat is geworden, moet u de kap openen en hem laten drogen voordat u hem opbergt.

! Als de wieltjes piepen, moet u dunne olie gebruiken (bijvoorbeeld siliconenspray, antiroest-olie of naaimachine-olie). De olie moet in de as en het wielstel komen. 39

! Als het rempedaal stijf/hard is voor volledig koppelen, spoelt u eerst enig vuil uit het remsysteem met schoon water voorafgaand aan smeren.

! Als u de wandelwagen op het strand of in gebieden met veel stof/zand gebruikt, moet u hem goed schoonmaken na het gebruik om alle zand en zout van het remmechanisme en de wielen te verwijderen.

Opmerking

Congratulazioni per essere entrato a far parte della famiglia Joie! Siamo lieti di partecipare al tuo viaggio con il bambino. Con Joie estrella™ siete sicuri di utilizzare un passeggino di alta qualità, totalmente certificato, approvato in base alle normative di sicurezza europee EN 1888-2:2018+A1:2022. Questo prodotto è adatto a bambini fino a 22 kg o 4 anni, qualunque degli eventi si verifichi prima in ogni seduta. Leggere attentamente questo manuale e attenersi a ogni procedura per garantire un viaggio comodo e la migliore protezione per il bambino.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

Visitate il nostro sito joiebaby.com per scaricare i manuali e conoscere altri eccezionali prodotti Joie!

Per informazioni più dettagliate, si prega di visitare il nostro sito web all'indirizzo joiebaby.com

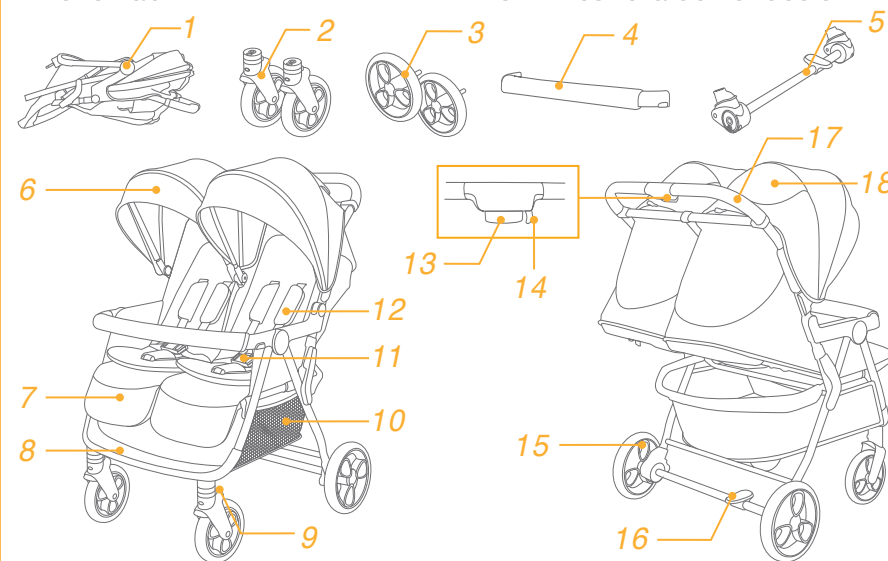
Emergenza

In caso di emergenza o incidenti, è estremamente importante portare il bambino al pronto soccorso per cure mediche immediate.

Elenco delle parti

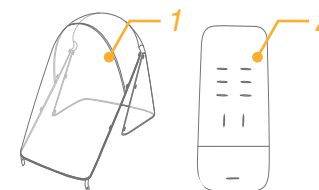
Assicurarsi che tutti i pezzi siano disponibili prima dell'assemblaggio. Se manca qualche pezzo, contattare il rivenditore locale. Per l'assemblaggio non è necessario nessun attrezzo.

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Telaio passeggino | 10 Cesto portaoggetti |
| 2 Ruote anteriori | 11 Fibbia |
| 3 Ruote posteriori | 12 Cintura per le spalle |
| 4 Bracciolo | 13 Maniglia di chiusura con una mano |
| 5 Assieme freno | 14 Bloccaggio secondario |
| 6 Capottina | 15 Ruota posteriore |
| 7 Pedanina poggiagambe | 16 Leva del freno |
| 8 Poggiapiedi | 17 Maniglia |
| 9 Bloccaggi anteriori orientabili | 18 Finestrella del tettuccio |



Accessori (potrebbero non essere inclusi)

- 1 Parapioggia (su alcuni modelli)
- 2 Imbottitura reversibile (su alcuni modelli)



Gli accessori potrebbero essere venduti separatamente o non essere disponibili a seconda della regione.

AVVERTENZA

- ! Non lasciare mai il bambino incustodito.
- ! Prima dell'uso, assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti.
- ! Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino venga allontanato quando si chiude o si apre il prodotto.
- ! Evitare che i bambini giochino con questo prodotto.
- ! Questo prodotto è adatto a bambini fino a 22 kg o 4 anni, qualunque degli eventi si verifichi prima in ogni seduta.
- ! Utilizzare sempre il dispositivo di ritenuta.
- ! Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
- ! Usare il passeggino con bambini di peso inferiore a 22kg in ogni seduta. Se il bambino è troppo grande, si potrebbero causare danni al passeggino.
- ! Per i passeggini concepiti per i neonati, si consiglia di utilizzare la posizione più reclinata.
- ! Il freno di stazionamento deve essere inserito quando si mette o toglie il bambino.
- ! Per evitare una condizione di instabilità pericolosa, non introdurre oltre 4,5 kg nel cesto portaoggetti.
- ! Non attaccare oggetti al maniglione di spinta, allo schienale o ai lati del passeggino. Qualsiasi ulteriore carico influisce sulla stabilità del passeggino e potrebbe causare il ribaltamento del passeggino.
- ! Qualsiasi carico sul maniglione di spinta, sul retro dello schienale e/o sui lati del passeggino influisce sulla stabilità del passeggino stesso.
- ! Gli accessori non approvati dal produttore non devono essere usati. Utilizzare solo le parti di ricambio fornite o consigliate dal produttore.
- ! Per evitare il soffocamento, rimuovere il sacchetto di plastica e i materiali di imballaggio prima di usare questo prodotto. Il sacchetto di plastica e i materiali di imballaggio devono quindi essere tenuti lontano dalla portata dei bambini.

- ! Il prodotto deve essere montato solo da adulti.
- ! Leggere tutte le istruzioni del manuale prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri. La mancata osservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o decesso.
- ! Per evitare gravi lesioni a seguito di caduta o scivolamento, usare sempre le cinture.
- ! Assicurarsi che il corpo del bambino sia lontano dalle parti in movimento quando si regola il passeggino.
- ! Non utilizzare mai il passeggino su scale o scale mobili.
- ! Tenere lontano oggetti caldi, liquidi e dispositivi elettronici.
- ! Non posizionare il passeggino su strade, pendii o aree pericolose.
- ! Per evitare il pericolo di strangolamento, non avvolgere oggetti con cavi intorno al collo del bambino, NON sospendere cavi dal prodotto e non legare cavi sui giochi.
- ! NON utilizzare il cesto portaoggetti per il trasporto del bambino.
- ! Per evitare di intrappolarsi le dita, fare attenzione quando si chiude o si apre il passeggino.
- ! Per garantire la sicurezza del bambino, assicurarsi che tutte le parti siano assemblate e fissate correttamente prima di usare il passeggino.
- ! Per evitare lo strangolamento, assicurarsi che il bambino sia lontano dal tettuccio e dalla copertura antipioggia.
- ! Inserire sempre i freni quando si parcheggia il passeggino.
- ! Cessare di utilizzare il passeggino, se danneggiato o rotto.
- ! Usare il passeggino con un bambino per seduta per volta.
- ! Verifica che i dispositivi di fissaggio della carrozzina siano correttamente inseriti prima dell'uso.

Montaggio del passeggino

(Fare riferimento alle figure a pagina 1-7)

Leggere tutte le istruzioni del presente manuale prima di montare e usare il prodotto.

Apertura del passeggino

vedere figura 1

Spingere il bloccaggio secondario 1 - 1 e premere il maniglione di spinta di chiusura con una mano 1 - 2. Contemporaneamente, tirare indietro il passeggino per aprirlo. I fermi devono scattare in posizione.

! Verificare che il passeggino sia completamente bloccato prima di continuare ad utilizzarlo.

Montaggio e rimozione della ruota anteriore

vedere le figure 2 - 4

Montaggio e rimozione della ruota posteriore

vedere le figure 5 - 9

Montaggio della capottina

vedere le figure 10 - 11

Montaggio e rimozione del maniglione di sicurezza

vedere le figure 12 - 13

Montaggio del cesto portaoggetti

vedere figura 14

Il passeggino completamente assemblato è mostrato in 15

Funzionamento del passeggino

Regolazione della reclinazione

vedere le figure 16 - 17

Uso della fibbia

vedere le figure 18 - 19

Rilascio della fibbia

Premendo il pulsante, la fibbia viene rilasciata automaticamente. 18

Chiusura della fibbia

Far combaciare la fibbia della cintura addominale con quella delle spalle 19 - 1 e allinearle con la fibbia centrale. La fibbia si può bloccare automaticamente. 19 - 2 Quando si sente il "clic" significa che la fibbia è bloccata. 19 - 3

! Per evitare gravi lesioni a seguito di caduta o scivolamento, allacciare il bambino con le cinture.

! Assicurarsi che il bambino sia perfettamente allacciato. Lo spazio tra il bambino e la cintura per le spalle deve essere di circa lo spessore di una mano.

! Non incrociare le cinture per le spalle. Ciò provocherà pressione sul collo del bambino.

Uso delle cinture per le spalle e inguinali

vedere le figure 20 - 23

! Per proteggere il bambino dalla caduta, dopo averlo posizionato nella seduta, verificare che le cinture per le spalle e inguinali siano all'altezza e della lunghezza conformi.

20 - 1 Punto di attacco della cintura per le spalle

20 - 2 Dispositivo di regolazione scorrimento

Per i bambini più grandi, utilizzare il punto di attacco della cintura per le spalle e le fessure superiori per le spalle.

Per i bambini più piccoli, utilizzare il punto di attacco della cintura per le spalle e le fessure inferiori per le spalle.

Per regolare la posizione del punto di attacco della cintura per le spalle, girare il punto di attacco in modo che sia in piano con il lato rivolto in avanti. Infilarlo nella fessura della cintura per le spalle dalla parte posteriore a quella anteriore. 21 Infilarlo di nuovo nella fessura più vicina all'altezza delle spalle del bambino. 22

Utilizzare il dispositivo di regolazione scorrimento per modificare la lunghezza delle cinture. 23 - 1

Premere il pulsante 23 - 2 mentre si tira la cintura inguinale alla lunghezza adeguata 23 - 3

Regolazione della pedanina poggiamambe

vedere le figure 24 - 25

La pedanina poggiamambe ha 2 posizioni.

Per sollevare la pedanina poggiamambe, spingerla verso l'alto.

Per abbassarla la pedanina poggiamambe, premere i pulsanti di regolazione su entrambi i lati della pedanina poggiamambe 25 - 1 e ruotarla verso il basso. 25 - 2

Uso del blocco ruote anteriori piroettanti

vedere figura 26

Ruota anteriore in stato di blocco o sblocco come mostrato in 26

Suggerimento Raccomandiamo di utilizzare il blocco ruote anteriori piroettanti sulle superfici irregolari.

Uso dei freni

vedere le figure 27 - 28

Per bloccare le ruote, portare la leva del freno verso il basso. 27

Per rilasciare le ruote, portare la leva del freno in avanti. 28

Suggerimento Applicare sempre il freno di stazionamento quando il passeggino non è in movimento.

Uso della capottina

vedere le figure 29 - 32

Uso della copertura dell'imbottitura per bretelle e copertura dell'imbottitura della cintura spartigambe

vedere figura 33

La copertura dell'imbottitura per bretelle o la copertura dell'imbottitura della cintura spartigambe può essere rimossa dalle cinghie.

Per montare la copertura dell'imbottitura per bretelle e la copertura dell'imbottitura della cintura spartigambe, adottare la procedura inversa.

Chiusura del passeggino vedere le figure 34 - 35

! Piegare la capottina prima di chiudere il passeggino.

Spingere il bloccaggio secondario 34 -1 e premere il maniglione di spinta di chiusura con una mano 34 -2.

Tirare il bracciolo all'indietro per piegare il passeggino in modo che rimanga eretto quando viene piegato. 35

Uso degli accessori

Gli accessori potrebbero essere venduti separatamente o non essere disponibili a seconda della regione.

Uso del parapioggia vedere figura 36

Per assemblare il parapioggia, collocarlo sopra la seduta. 36

! Quando si usa il parapioggia, controllare sempre la ventilazione.

! Se non viene utilizzato, controllare che il parapioggia sia pulito e asciutto prima di chiuderlo.

! Non chiudere il passeggino dopo aver montato il parapioggia.

! Non far sedere il bambino nel passeggino con il parapioggia montato quando fa caldo.

Uso dell'imbottitura reversibile vedere le figure 37 - 38

Cura e manutenzione

! Tutte le parti in tessuto rimovibili possono essere lavate in acqua fredda e lasciate asciugare all'aria. Non usare candeggina. Fare riferimento all'etichetta con le istruzioni di lavaggio per pulire il tessuto del passeggino.

! Qualsiasi parte in tessuto non rimovibile deve essere smacchiata utilizzando un panno morbido e acqua tiepida e sapone.

! Controllare periodicamente la presenza di viti allentate, componenti usurati, materiali strappati o scuciti nel passeggino. Se necessario, sostituire o riparare i componenti.

! Un'eccessiva esposizione alla luce del sole potrebbe causare lo sbiadimento o la deformazione dei componenti.

! Se il passeggino si bagna, aprire la capottina e lasciarla asciugare completamente prima di riporla.

! Se le ruote cigolano, utilizzare un olio leggero (ad esempio, spray al silicone, olio antiruggine o olio per macchine da cucire). È importante oliare l'assieme asse e ruota. 39

! Se il pedale del freno risulta duro/difficile da azionare completamente, prima di procedere alla lubrificazione, eliminare eventuali detriti dall'impianto frenante con acqua pulita.

! Quando si utilizza il passeggino in spiaggia o altre aree sabbiose/polverose, pulirlo completamente dopo l'uso per rimuovere sabbia e sale dai meccanismi dei freni e dall'assieme ruota.

Nota

¡Enhorabuena por unirse a la familia Joie! Estamos encantados de formar parte de su viaje y del de su pequeño. Mientras viaja con el paquete Joie estrella™, está utilizando un cochecito de alta calidad, totalmente certificado, aprobado conforme a las normas de seguridad europeas EN 1888-2:2018+A1:2022. Este producto es adecuado para niños de hasta 22 kg o 4 años, lo que ocurra primero en cada asiento. Lea detenidamente este manual y siga cada paso para garantizar que su bebé viaje cómodamente y esté protegido de la mejor manera posible.

IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

¡Visítenos en joiebaby.com para descargar manuales y conocer otros fantásticos productos de Joie!

Para obtener información sobre la garantía, visite nuestro sitio web en joiebaby.com.

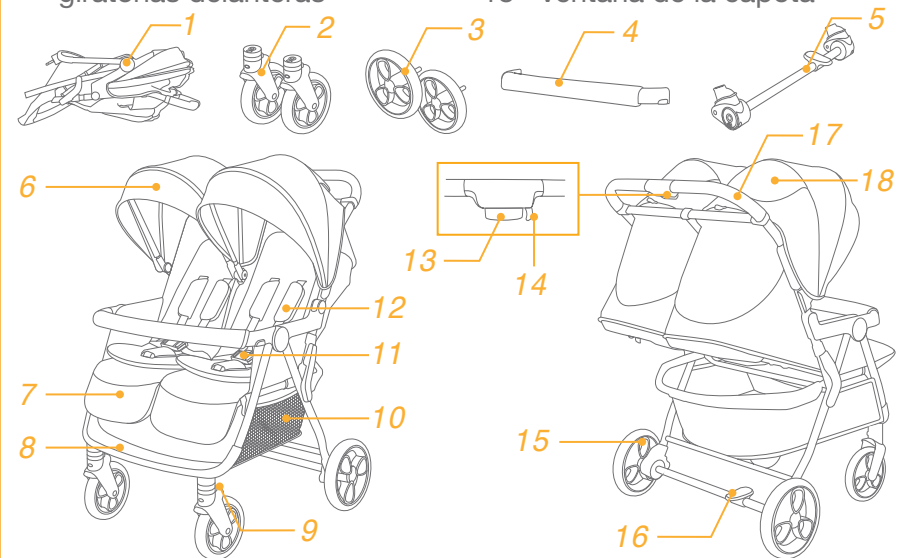
Emergencia

En caso de emergencia o accidente, es muy importante que su bebé reciba primeros auxilios y tratamiento médico de inmediato.

Lista de piezas

Asegúrese de que están disponibles todas las piezas antes de montar el producto. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su proveedor local. No se necesita ninguna herramienta para el montaje.

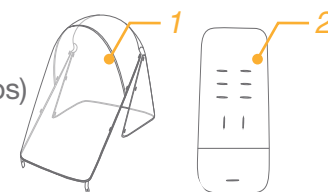
- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Estructura del cochecito | 10 Cesta portaobjetos |
| 2 Ruedas delanteras | 11 Hebilla |
| 3 Ruedas traseras | 12 Arnés de los hombros |
| 4 Reposabrazos | 13 Asa de pliegue con una sola mano |
| 5 Ensamblaje del freno | 14 Bloqueo secundario |
| 6 Capota | 15 Rueda trasera |
| 7 Soporte para las pantorrillas | 16 Palanca del freno |
| 8 Reposapiés | 17 Manillar |
| 9 Bloqueo de las ruedas giratorias delanteras | 18 Ventana de la capota |



Accesorios

(es posible que no estén incluidos)

- 1 Capota impermeable (en algunos modelos)
- 2 Acolchado del asiento reversible (en determinados modelos)



Es posible que los accesorios se vendan por separado o no estén disponibles, dependiendo de la región.

ADVERTENCIA

- ! Nunca deje al bebé desatendido.
- ! Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo están bloqueados antes de usarlos.
- ! Para evitar lesiones, asegúrese de que su hijo está alejado del producto cuando lo pliegue y lo despliegue.
- ! No deje que el niño juegue con este producto.
- ! Este producto es adecuado para niños de hasta 22 kg o 4 años, lo que ocurra primero en cada asiento.
- ! Utilice siempre el sistema de sujeción.
- ! Este producto no es adecuado para correr ni patinar.
- ! Este cochecito está diseñado para niños con un peso inferior a 22kg en cada asiento. Con niños de más peso el cochecito puede romperse.
- ! En el caso de los recién nacidos, le recomendamos que el asiento diseñado para utilizarse desde el nacimiento lo coloque en la posición lo más reclinada posible.
- ! El dispositivo de estacionamiento deberá estar accionado cuando coloque y retire al niño.
- ! Para evitar riesgos y la inestabilidad del producto, no deberá colocar objetos que sumen en total un peso superior a 4,5 kg en la cesta de almacenamiento.
- ! No coloque objetos en el manillar, el respaldo o los lados del cochecito. Cualquier carga adicional afectará la estabilidad del cochecito y podría provocar que este se vuelque.
- ! Si cuelga algún objeto del manillar, de la parte trasera del respaldo o de los laterales del cochecito, la estabilidad de este se verá afectada.
- ! No utilice accesorios que no estén aprobados por el fabricante. Utilice únicamente las piezas de recambio proporcionadas o recomendadas por el fabricante.
- ! Para evitar el riesgo de asfixia, retire la bolsa de plástico y los materiales de embalaje antes de utilizar este producto. A continuación, deberá mantener la bolsa de plástico y los materiales de embalaje fuera del alcance de bebés y niños.

- ! El montaje solo podrá ser realizado por personas adultas.
- ! Lea todas las instrucciones incluidas en el manual antes de utilizar el producto. Guarde este manual de instrucciones para futuras consultas. Si no sigue estas advertencias e instrucciones, podrían producirse graves lesiones o, incluso, la muerte.
- ! Para evitar lesiones graves como consecuencia de caídas o resbalones, mantenga al niño sujeto con el cinturón de asiento en todo momento.
- ! Asegúrese de mantener a los niños alejados de las partes móviles cuando realice ajustes en el cochecito.
- ! Nunca utilice el cochecito en escaleras convencionales o mecánicas.
- ! Manténgalo alejado de objetos a altas temperaturas, líquidos y aparatos electrónicos.
- ! Nunca coloque el cochecito en carreteras, cuestas o zonas peligrosas.
- ! Para evitar el riesgo de estrangulamiento, NO coloque objetos con cordones alrededor del cuello del niño, no deje que cuelguen cordones de este producto ni ate los cordones a ningún juguete.
- ! NO utilice la cesta de almacenamiento como portabebés.
- ! Tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando pliegue y despliegue el cochecito.
- ! Para garantizar la seguridad del niño, asegúrese de que todas las piezas están montadas y bien sujetas antes de utilizar el cochecito.
- ! Para evitar el riesgo de estrangulamiento, asegúrese de que su hijo se mantiene alejado de la capota.
- ! Accione siempre los frenos cuando aparque el cochecito.
- ! Deje de utilizar el cochecito si presenta daños o roturas.
- ! Utilice el cochecito con un niño por asiento a la vez.
- ! Verifique que los dispositivos de fijación del capazo están correctamente anclados antes del uso.

Montaje del cochecito

(Consulte las figuras de la página 1-7)

Lea todas las instrucciones incluidas en este manual antes de montar y utilizar este producto.

Apertura del cochecito

Consulte la imagen 1

Empuje la cerradura secundaria 1 - 1 y apriete el asa de plegado con una sola mano 1 - 2. Al mismo tiempo, empuje el cochecito hacia atrás para abrirlo. Las cerraduras quedarán sujetas en su posición mediante el sonido de un clic.

! Asegúrese de que el cochecito está completamente bloqueado antes de continuar utilizándolo.

Montaje y desmontaje de la rueda delantera

consulte las imágenes 2 - 4

Montaje y desmontaje de la rueda trasera

consulte las imágenes 5 - 9

Montaje de la capota

consulte las imágenes 10 - 11

Montaje y desmontaje del reposabrazos

consulte las imágenes 12 - 13

Montaje de la cesta de almacenamiento

Consulte la imagen 14

El cochecito completamente montado aparece en la imagen 15.

Funcionamiento del cochecito

Ajuste de la reclinación

consulte las imágenes 16 - 17

Uso de la hebilla

consulte las imágenes 18 - 19

Desbloquear la hebilla

Presione el botón; la hebilla se soltará automáticamente. 18

Bloquear la hebilla

Haga coincidir la hebilla del cinturón con la hebilla del hombro 19 - 1 y alinéelos con la hebilla central. La hebilla puede bloquearse automáticamente. 19 - 2 El sonido de un “clic” le indicará que la hebilla está completamente bloqueada. 19 - 3

! Con el fin de evitar lesiones graves como consecuencia de caídas o resbalones, mantenga al niño sujeto con el arnés en todo momento.

! Asegúrese de que su hijo quede cómodamente sujeto. Cerciórese de que el espacio entre el niño y el arnés de los hombros sea el del grosor de una mano más o menos.

! No cruce los cinturones de los hombros. Si lo hace, podría presionar el cuello del niño.

Uso de los arneses de los hombros y la cintura

consulte las imágenes 20 - 23

! Con el fin de proteger al niño contra caídas, después de colocarlo en el asiento, compruebe si la altura y el largo de los arneses de los hombros y la cintura son los adecuados.

20 - 1 Anclaje del arnés de los hombros

20 - 2 Ajuste deslizante

Para los niños más altos, utilice el anclaje del arnés de los hombros y las ranuras de los hombros más altas.

Para los niños más pequeños, utilice el anclaje del arnés de los hombros y las ranuras de los hombros más bajas.

Para ajustar la posición del gancho del arnés de los hombros, gire el gancho para alinearlos con la parte que está orientada hacia adelante. Enhébrelo por la ranura del arnés de los hombros de atrás hacia adelante. 21 Vuelva a enhebrarlo por la ranura que esté más cerca de la altura de los hombros del niño. 22

Utilice el ajuste deslizante para cambiar la longitud del arnés. 23 - 1

Presione el botón 23 - 2 y tire al mismo tiempo del arnés de la cintura hasta que la longitud sea la adecuada 23 - 3

Ajuste del soporte para las pantorrillas

consulte las imágenes 24 - 25

Se puede colocar el soporte para las pantorrillas en 2 posiciones distintas.

Para elevar el soporte para las pantorrillas, tire de él hacia arriba.

Para bajar el soporte para las pantorrillas, presione los botones de ajuste ubicados a ambos lados de dicho soporte 25 - 1 y gire este hacia abajo. 25 - 2

Uso del bloqueo de las ruedas giratorias delanteras

Consulte la imagen 26

Estado de la rueda delantera bloqueada o desbloqueada como 26

Consejo Se recomienda utilizar los bloqueos de las ruedas giratorias sobre las superficies irregulares.

Uso del freno

consulte las imágenes 27 - 28

Para bloquear las ruedas, pise sobre la palanca del freno empujándola hacia abajo. 27

Para desbloquear las ruedas, empuje con el pie la palanca del freno hacia adelante. 28

Consejo Accione siempre el freno de estacionamiento cuando el cochecito no se esté moviendo.

Uso de la capota

consulte las imágenes 29 - 32

Uso del protector acolchado del arnés de los hombros y del arnés de la entrepierna

Consulte la imagen 33

El protector de acolchado del arnés de los hombros o del arnés de la entrepierna puede extraerse desde la cincha.

Para montar el protector del acolchado del arnés del hombro o del protector del acolchado de la pelvis, siga los mismos pasos a la inversa.

Plegado del cochecito consulte las imágenes 34 - 35

! Pliegue la capota antes de plegar el cochecito.

Empuje el bloqueo secundario 34 -1 y apriete el manillar de plegado con una sola mano 34 -2. Tire del reposabrazos hacia atrás para plegar el cochecito, lo que permitirá que este se quede de pie una vez plegado.

35

Uso de los accesorios

Es posible que los accesorios se vendan por separado o no estén disponibles, dependiendo de la región.

Uso de la capota impermeable

Consulte la imagen 36

Para montar la capota impermeable, colóquela sobre el asiento. 36

! Cuando utilice la cubierta impermeable, deberá asegurarse siempre de que tenga una ventilación adecuada.

! Cuando no vaya a utilizar la cubierta impermeable, asegúrese de que esté limpia y seca antes de plegarla.

! No pliegue el cochecito después de montar la cubierta impermeable.

! No coloque al niño en el cochecito con la cubierta impermeable montada si la temperatura es cálida.

Uso del acolchado del asiento reversible

consulte las imágenes 37 - 38

Cuidados y mantenimiento

! Todas las partes de tela extraíbles se pueden lavar con agua fría y secarse al aire. No utilice lejía. Consulte la etiqueta de cuidados para ver las instrucciones acerca de la limpieza de las partes de tela del cochecito.

! Cualquier parte de tela que no se pueda extraer debe limpiarse con un paño suave y agua jabonosa tibia.

! Examine periódicamente su cochecito por si tuviera tornillos sueltos, piezas desgastadas, materiales dañados o descosidos. Sustituya o repare las piezas que lo requieran.

! Una exposición excesiva al sol o al calor podría decolorar o deformar las piezas.

! Si se moja el cochecito, abra la capota y deje que se seque completamente antes de guardarlo.

! Si chirrían las ruedas, utilice un aceite suave (por ejemplo, espray de silicona, aceite antioxidante o aceite para máquinas de coser). Es importante que el aceite llegue al ensamblaje de las ruedas y el eje. 39

! Si el pedal del freno está rígido o duro para activarlo por completo, lave los residuos del sistema de frenos con agua limpia antes de la lubricación.

! Cuando utilice su cochecito en la playa o en áreas con mucho polvo o arena, límpielo completamente después de usarlo para eliminar cualquier resto de arena y sal que haya podido quedar en los mecanismos de los frenos y en los ensamblajes de las ruedas.

Nota

Parabéns por se tornar membro da família Joie! Estamos muito satisfeitos por participar na sua aventura com o seu bebé. Quando viaja com o Joie estrella™, está a utilizar um carrinho de bebé de alta qualidade, totalmente certificado e aprovado de acordo com as normas de segurança europeias EN 1888-2:2018+A1:2022. Este produto é adequado para crianças até 22 kg ou 4 anos de idade, o que acontecer primeiro, em cada assento. Leia atentamente este manual e execute todos os passos para garantir uma utilização confortável e a melhor proteção para a criança.

IMPORTANTE - LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA.

Visite-nos em joiebaby.com para transferir os manuais e conhecer outros produtos interessantes da Joie!

Para informações sobre a garantia, visite o nosso Web site em joiebaby.com

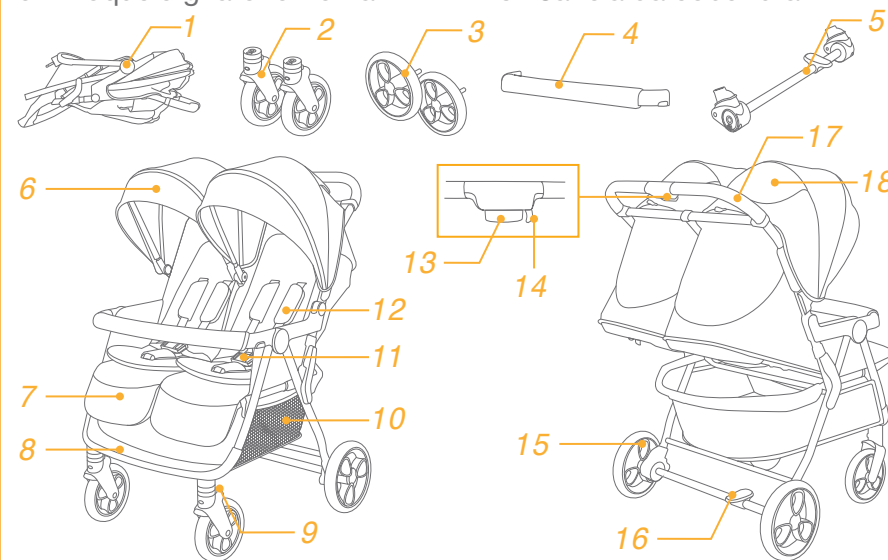
Emergência

Em caso de emergência ou acidente, é importante prestar imediatamente os primeiros socorros e tratamento médico ao seu filho.

Lista de componentes

Certifique-se de que todas as peças estão disponíveis antes da montagem. Se alguma peça estiver em falta, contacte o revendedor local. Não são necessárias ferramentas para a montagem.

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1 Estrutura do carrinho de bebé | 10 Cesto de armazenamento |
| 2 Rodas dianteiras | 11 Fivela |
| 3 Rodas traseiras | 12 Alças |
| 4 Barra de proteção | 13 Pega para dobrar a uma mão |
| 5 Conjunto do travão | 14 Bloqueio secundário |
| 6 Cobertura | 15 Roda traseira |
| 7 Apoio da perna | 16 Alavanca do travão |
| 8 Apoio para os pés | 17 Pega |
| 9 Bloqueio giratório frontal | 18 Janela da cobertura |



Acessórios (podem não estar incluídos)

- 1 Capa impermeável (em determinados modelos)
- 2 Capa de tecido acolchoado reversível (em certos modelos)



Os acessórios podem ser vendidos separadamente ou podem não estar disponíveis dependendo da região.

AVISO

- ! Nunca deixe a criança sem supervisão.
- ! Certifique-se de que os dispositivos de bloqueio estão acionados antes de utilizar a alcofa.
- ! Para evitar lesões, assegure-se de que mantém a criança afastada ao dobrar e desdobrar este produto.
- ! Não deixe a criança brincar com este produto.
- ! Este produto é adequado para crianças até 22 kg ou 4 anos de idade, o que acontecer primeiro, em cada assento.
- ! Utilize sempre o sistema de retenção.
- ! Este produto não é adequado para correr ou patinar.
- ! O carrinho de bebé deve ser utilizado por crianças com um peso inferior a 22kg em cada assento. Se a criança for mais pesada, o carrinho de bebé pode danificar-se.
- ! No caso de recém-nascidos, recomenda-se que utilize a cadeira na posição mais reclinada possível.
- ! O dispositivo de travagem deve ser acionado ao colocar e remover a criança.
- ! Para evitar condições perigosas e instáveis, não coloque mais de 4,5 kg no cesto de armazenamento.
- ! Não coloque itens na pega, encosto ou nas laterais do carrinho. Qualquer carga adicional afetará a estabilidade do carrinho e poderá fazer com que o carrinho tombe.
- ! Qualquer carga colocada sobre a pega e/ou na traseira do apoio das costas e/ou nas laterais do veículo podem afetar a estabilidade do mesmo.
- ! Não utilize acessórios que não sejam aprovados pelo fabricante. Utilize apenas peças fornecidas e recomendadas pelo fabricante.
- ! Para evitar risco de asfixia, retire o saco de plástico e os materiais de embalagem antes de utilizar este produto. O saco de plástico e os materiais de embalagem devem ser afastados de bebés e crianças.
- ! A montagem deverá ser efetuada por adultos.

- ! Leia todas as instruções neste manual antes de utilizar o produto. Guarde este manual de instruções para utilização futura. O incumprimento dos avisos e instruções pode resultar em lesões graves ou morte.
- ! Para evitar lesões graves devido a quedas ou deslizos, utilize sempre o cinto de segurança.
- ! Certifique-se de que o corpo da criança não está em contacto com as partes móveis ao ajustar o carrinho de bebé.
- ! Nunca utilize o carrinho de bebé em escadas rolantes ou convencionais.
- ! Mantenha o produto afastado de objetos a altas temperaturas, líquidos e dispositivos eletrónicos.
- ! Nunca coloque o carrinho de bebé em estradas, declives ou áreas perigosas.
- ! Para evitar o estrangulamento, NÃO coloque artigos com fios à volta do pescoço da criança, pendure fios neste produto, ou ate fios a brinquedos.
- ! NÃO utilize o cesto de armazenamento como transportador.
- ! Para evitar apertar os dedos, tenha cuidado ao dobrar e desdobrar o carrinho de bebé.
- ! Para assegurar a segurança da criança, certifique-se de que todas as peças estão montadas e firmemente apertadas antes de utilizar o carrinho de bebé.
- ! Para evitar o risco de estrangulamento, certifique-se de que a criança está afastada da cobertura.
- ! Acione sempre os travões quando parar o carrinho de bebé.
- ! Interrompa a utilização do carrinho de bebé caso este esteja danificado ou quebrado.
- ! Utilize o carrinho de bebé com apenas uma criança de cada vez em cada assento.
- ! Verifique se os dispositivos de fixação da alcofa estão corretamente encaixados antes do seu uso.

Montagem do carrinho de bebê

(Consulte as figuras na página 1-7)

Leia atentamente todas as instruções neste manual antes de instalar e utilizar este produto.

Abrir o carrinho

ver imagem 1

Pressione o bloqueio secundário 1 - 1 e aperte a pega dobrável com uma mão 1 - 2. Entretanto, puxe o carrinho de bebê para trás para o abrir. Os engates deverão encaixar.

! Verifique se o carrinho está completamente travado antes de continuar a utilizar.

Montagem e remoção da roda dianteira

ver imagens 2 - 4

Montagem e remoção da roda traseira

ver imagens 5 - 9

Montagem da cobertura

ver imagens 10 - 11

Montagem e remoção da barra de proteção

ver imagens 12 - 13

Montar o cesto de armazenamento

ver imagem 14

A ilustração apresenta o carrinho totalmente montado 15

Operação do carrinho de bebê

Ajustar a reclinção

ver imagens 16 - 17

Utilizar a fivela

ver imagens 18 - 19

Soltar a fivela

Pressione o botão; a fivela solta-se automaticamente. 18

Bloquear a fivela

Faça corresponder a fivela da correia subabdominal com a fivela da correia de ombros 19 - 1, e alinhe-as com a fivela central; a fivela pode bloquear automaticamente. 19 - 2 O som de um “clique” significa que a fivela está corretamente encaixada. 19 - 3

! Para evitar lesões graves como consequência de quedas ou deslizos, prenda sempre a criança com as alças.

! Certifique-se de que a criança está segura e confortável. O espaço entre a criança e as alças tem a

espessura aproximada de uma mão.

! Não cruze as correias dos ombros. Ao fazê-lo, estará a pressionar o pescoço da criança.

Utilizar a alça e cinto subabdominal

ver imagens 20 - 23

! Para proteger o seu filho de cair, depois de colocar o seu filho no assento, verifique se a alça e o cinto subabdominal estão na altura e comprimento adequados.

20 - 1 Fixação das alças

20 - 2 Regulador deslizante

Para crianças maiores, utilize a alça e as ranhuras para ombro mais altas.

Para crianças mais pequenas, utilize a alça e as ranhuras para ombro mais baixas.

Para ajustar a posição da alça, rode a âncora para nivelar com o lado virado para a frente. Enfie-o pela ranhura para alça de trás para a frente. 21 Volte a enfiá-lo na ranhura mais próxima da altura do ombro da criança. 22

Utilize o regulador deslizante para alterar o comprimento do arnês. 23 - 1

Pressione o botão 23 - 2 enquanto puxa a correia de cintura até ao comprimento adequado 23 - 3

Ajustar o apoio da perna

ver imagens 24 - 25

O apoio da perna tem 2 posições.

Para elevar o apoio da perna, empurre-o para cima.

Para baixar o apoio da perna, pressione os botões de ajuste em ambos os lados do apoio da perna 25 - 1 e rode o apoio da perna para baixo. 25 - 2

Utilizar o bloqueio giratório dianteiro

ver imagem 26

Roda dianteira bloqueada ou desbloqueada 26

Ponta Recomenda-se a utilização dos bloqueios giratórios em superfícies irregulares.

Utilizar o travão

ver imagens 27 - 28

Para bloquear as rodas, pise a alavanca do travão para baixo. 27

Para soltar as rodas, pise a alavanca do travão para a frente. 28

Ponta Acione sempre o travão de estacionamento quando o carrinho não está a mover.

Utilizar a cobertura

ver imagens 29 - 32

Utilizar a capa de tecido acolchoado das alças e a capa de tecido acolchoado da correia entrepernas

ver imagem 33

A capa acolchoada das alças ou a capa acolchoada da correia entrepernas pode ser retirada das correias.

Para instalar a capa de tecido acolchoado das alças e a capa de tecido acolchoado da correia entrepernas, proceda de forma inversa.

Dobrar o carrinho de bebê

ver imagens 34 - 35

! Dobre a cobertura antes de dobrar o carrinho de bebê.

Pressione o bloqueio secundário 34 -1 e aperte a pega dobrável com uma mão 34 -2. Puxe o apoio para o braço para trás para dobrar o carrinho de bebê, para que fique de pé quando estiver dobrado. 35

Utilizar acessórios

Os acessórios podem ser vendidos separadamente ou podem não estar disponíveis dependendo da região.

Utilizar capa impermeável

ver imagem 36

Para instalar a capa impermeável, coloque-a sobre a cadeira. 36

! Ao utilizar a capa impermeável, verifique sempre a sua ventilação.

! Quando não estiver em utilização, verifique se a capa impermeável foi limpa e seca antes de a dobrar.

! Não dobre o carrinho de bebê depois de instalar a capa impermeável.

! Não coloque a criança no carrinho de bebê com a capa impermeável instalada durante o tempo quente.

Utilizar a capa de tecido acolchoado reversível

ver imagens 37 - 38

Cuidado e manutenção

! Todas as peças de tecido amovíveis podem ser lavadas em água fria e deixadas secar ao ar. Sem lixívia. Consulte as instruções de limpeza na etiqueta das peças de tecido do carrinho de bebê.

! As peças de tecido não amovíveis devem ser limpas com um pano macio e água morna com sabão.

! Verifique periodicamente se o carrinho de bebê tem parafusos desapertados, peças desgastadas, materiais ou costuras rasgados. Substitua ou repare as peças, conforme necessário.

! A exposição excessiva ao sol ou calor poderá causar o desvanecimento das cores ou a deformação das peças.

! Se o carrinho ficar molhado, abra a cobertura e deixe secar completamente antes de guardar.

! Se as rodas rangerem, utilize um óleo leve (por exemplo, spray de silicone, óleo antiferrugem ou óleo de máquina de costura). É importante colocar o óleo no conjunto do eixo e da roda. 39

! Se o pedal do travão estiver rígido ou se for difícil de acionar, elimine todos os resíduos do sistema de travagem com água limpa antes de lubrificar.

! Se utilizar o carrinho de bebê na praia ou em zonas com muita poeira/areia, limpe totalmente o carrinho de bebê após a sua utilização para remover a areia e o sal dos mecanismos de travagem e dos componentes das rodas.

Nota

Gratulujemy zostania członkiem rodziny Joie! Bardzo się cieszymy z możliwości wspólnego podróżowania z Państwem dzieckiem. Podczas podróży z Joie estrella™, używasz wysokiej jakości, wyposażonego w komplet certyfikatów wózka dziecięcego, zgodnego z Europejskimi standardami bezpieczeństwa EN 1888-2:2018+A1:2022. Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci o wadze do 22kg lub w wieku do 4 lat, zależnie od tego co nastąpi wcześniej, a ograniczenie to dotyczy każdego siedzenia. Prosimy o uważne przeczytanie tego podręcznika i wykonanie każdej czynności, aby zapewnić wygodną jazdę i najlepsze zabezpieczenie dziecka.

WAŻNE - DOKŁADNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PRZYSZŁEGO WYKORZYSTANIA.

Odwiedź nas pod adresem joiebaby.com w celu pobrania podręczników i sprawdzenia, innych ekscytujących produktów Joie!

W celu uzyskania informacji o gwarancji, należy odwiedzić naszą stronę internetową, pod adresem joiebaby.com

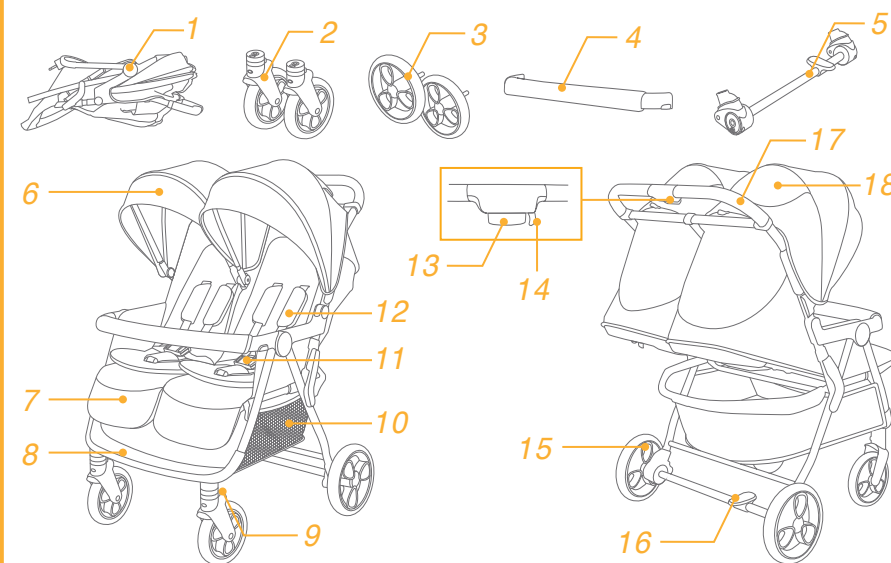
Sytuacja zagrożenia

W sytuacji zagrożenia lub po wypadku, najważniejsze jest, aby udzielić dziecku pierwszej pomocy i jak najszybciej poddać je leczeniu medycznemu.

Wykaz części

Upewnij się, że posiadasz wszystkie części zanim rozpoczniesz proces montażu. Jeśli którejś z części brakuje, należy się skontaktować z lokalnym sprzedawcą. Montaż nie wymaga użycia żadnych dodatkowych narzędzi.

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1 Rama wózka | 10 Koszyk transportowy |
| 2 Koła przednie | 11 Sprzączka |
| 3 Koła tylne | 12 Uprząż na ramiona |
| 4 Wspornik ramion | 13 Uchwyt składania jedną ręką |
| 5 Zespół hamulca | 14 Blokada wtórna |
| 6 Daszek | 15 Koło tylne |
| 7 Podparcie łydek | 16 Dźwignia hamulca |
| 8 Podnóżek | 17 Uchwyt |
| 9 Blokada obrotu kółek przednich | 18 Okno daszka |



Akcesoria (mogą nie być dostarczone)

- 1 Folia przeciwdeszczowa (w niektórych modelach)
- 2 Dwustronna wkładka siedzenia (w niektórych modelach)

Akcesoria mogą być sprzedawane oddzielnie lub w zależności od regionu, mogą nie być dostępne.



OSTRZEŻENIE

- ! Nigdy nie należy zostawiać dziecka bez nadzoru.
- ! Przed rozpoczęciem używania produktu, należy się upewnić, że są zamknięte wszystkie blokady.
- ! Aby uniknąć obrażeń podczas składania i rozkładania tego produktu należy się upewnić, że dziecko znajduje się dalej.
- ! Nie należy pozwalać dziecku na zabawę z tym produktem.
- ! Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci o wadze do 22kg lub w wieku do 4 lat, zależnie od tego co nastąpi wcześniej, a ograniczenie to dotyczy każdego siedzenia.
- ! Należy zawsze używać system fotelika samochodowego.
- ! Ten produkt nie jest odpowiedni do biegania lub jazdy na wrotkach.
- ! Na każdym siedzeniu można używać wózka z dzieckiem o wadze poniżej 22kg. Nieodpowiednia waga dziecka może spowodować uszkodzenie wózka.
- ! Wózek dziecięcy przeznaczony dla dzieci od urodzenia, dla noworodków powinien być używany w najbardziej nachylonej pozycji.
- ! Podczas wkładania i wyjmowania dzieci należy uruchomić urządzenie parkingowe.
- ! Aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom, niestabilności, w koszu nie należy umieszczać więcej niż 4,5kg bagażu.
- ! Nie mocować przedmiotów od uchwytu, oparcia siedzenia lub boków wózka. Każde dodatkowe obciążenie będzie mieć wpływ na stabilność wózka i może spowodować wywrócenie wózka.
- ! Każdy ładunek przymocowany do uchwytu i/lub z tyłu oparcia i/lub na bokach wózka będzie wpływać na stabilność wózka.
- ! Nie należy używać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta. Używać należy wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta.
- ! Aby uniknąć uduszenia, przed użyciem tego produktu należy usunąć plastikowy worek i materiały pakujące. Plastikowy worek i materiały pakujące należy trzymać z dala od niemowląt i dzieci.

- ! Wymagany jest montaż przez osobę dorosłą.
- ! Przed użyciem tego produktu, należy przeczytać wszystkie instrukcje z tego podręcznika. Ten podręcznik należy zachować do przyszłego użycia. Niestosowanie się do tych ostrzeżeń i instrukcji, może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- ! Aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku upadku lub zsunienia, należy używać pasa bezpieczeństwa.
- ! Podczas regulacji wózka dziecięcego należy się upewnić, że na ciele dziecka nie ma ruchomych części.
- ! Nigdy nie należy używać wózka dziecięcego na schodach lub w windach.
- ! Należy unikać obiektów o wysokich temperaturach, płynów i elektroniki.
- ! Wózka dziecięcego nigdy nie należy ustawiać na drogach, stokach lub w niebezpiecznych miejscach.
- ! Aby uniknąć uduszenia, NIE wolno umieszczać na szyi dziecka elementów ze sznurkiem, pozostawiać wiszących sznurków na tym produkcie lub wiązać sznurków do zabawek.
- ! NIE należy używać kosza do przewożenia dziecka.
- ! Aby uniknąć uchwycenia palców, podczas składania i rozkładania wózka dziecięcego należy zachować ostrożność.
- ! Aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka, przed użyciem wózka dziecięcego należy się upewnić, że wszystkie części zostały złożone i przymocowane prawidłowo.
- ! Aby uniknąć uduszenia, należy się upewnić, że dziecko znajduje się dalej od daszka.
- ! Podczas parkowania wózka dziecięcego należy zawsze uruchamiać hamulce.
- ! Należy przerwać używanie wózka jeśli zostanie on uszkodzony lub pęknięty.
- ! Na jednym siedzeniu może jednocześnie znajdować się wózek z jednym dzieckiem.
- ! Przed użyciem sprawdź, czy elementy mocujące korpus wózka są prawidłowo zatrzaśnięte.

Montaż wózka dziecięcego

(Patrz ilustracje na stronach 1-7)

Przed montażem i rozpoczęciem używania tego produktu, należy przeczytać wszystkie instrukcje z tego podręcznika.

Otwórz wózek

patrz ilustracja 1

Naciśnij drugą blokadę 1 - 1 i ściśnij uchwyt składania jedną ręką 1 - 2. W międzyczasie, pociągnij wózek do tyłu, aby go otworzyć. Zatraski powinny zatrzasnąć się na swoim miejscu.

! Przed kontynuowaniem używania należy sprawdzić, czy wózek dziecięcy jest całkowicie zatrzaśnięty.

Montaż i demontaż kół przednich

Patrz rysunki 2 - 4

Montaż i demontaż kół tylnych

Patrz rysunki 5 - 9

Montaż daszka

Patrz rysunki 10 - 11

Montaż i demontaż poprzeczki

Patrz rysunki 12 - 13

Montaż kosza do przechowywania

patrz ilustracja 14

Całkowicie zmontowany wózek jest pokazany jako 15

Działanie wózka dziecięcego

Regulacja nachylenia oparcia

Patrz rysunki 16 - 17

Korzystanie ze sprzączki

Patrz rysunki 18 - 19

Zwolnienie sprzączki

Naciśnij przycisk, po czym nastąpi automatyczne zwolnienie sprzączki. 18

Sprzączka blokady

Dopasuj sprzączkę pasa biodrowego do sprzączki pasa na ramiona 19 - 1 i dopasuj je do sprzączki centralnej, po czym sprzączka zatrzaśnie się automatycznie. 19 - 2 "Kliknięcie" oznacza, że sprzączka została całkowicie zatrzaśnięta. 19 - 3

! Aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku upadku lub zsunienia, należy zawsze zabezpieczyć dziecko uprzężą.

! Należy się upewnić, że dziecko jest dobrze zabezpieczone. Odległość pomiędzy dzieckiem a uprzężą na ramiona powinna wynosić około grubości jednej dłoni.

! Nie należy krzyżować pasów na ramiona. Może to spowodować nacisk na kark dziecka.

Używanie uprzęży na ramiona i biodra

Patrz rysunki 20 - 23

! Aby zabezpieczyć dziecko przed upadkiem, po umieszczeniu dziecka na siedzeniu, należy sprawdzić, czy uprzęż na ramiona i na talie jest założona na właściwej wysokości i, czy ma odpowiednią długość.

20 - 1 Kotwa uprzęży na ramiona

20 - 2 Regulator przesuwu

Dla większego dziecka, należy użyć kotwę uprzęży i najwyższe szczeliny uprzęży na ramiona.

W przypadku mniejszego dziecka należy użyć kotwę uprzęży i najniższe szczeliny uprzęży na ramiona.

Aby wyregulować pozycję kotwy uprzęży na ramiona, obróć kotwę w celu wypoziomowania ze stroną skierowaną do przodu. Przelóż ją przez szczelinę uprzęży na ramiona, od tyłu do przodu. 21 Przelóż ponownie przez szczelinę najbliższą wysokości ramion dziecka. 22

Użyj regulatora przesuwu do zmiany długości uprzęży. 23 - 1

Naciśnij przycisk 23 - 2, wyciągając jednocześnie uprzęż na pas na prawidłową długość. 23 - 3

Regulacja oparcia łydek

Patrz rysunki 24 - 25

Oparcie łydek ma 2 pozycje.

Aby unieść oparcie łydek, naciśnij je do góry.

W celu obniżenia podparcia łydek, naciśnij przyciski regulacji z obu stron podparcia łydek 25 - 1 i obróć podparcie łydek w dół. 25 - 2

Korzystanie z blokady obrotu

patrz ilustracja 26

Przednie koło zablokowane lub odblokowane, jak 26

Wskazówka Korzystanie z blokady obrotu zalecane jest na nierównych powierzchniach.

Korzystanie z hamulca

Patrz rysunki 27 - 28

Aby zablokować koła, opuść w dół dźwignię hamulca. 27

Aby zwolnić koła, przesun dźwignię hamulca do przodu. 28

Wskazówka Zawsze, kiedy wózek stoi hamulec powinien być zablokowany.

Używanie daszka

Patrz rysunki 29 - 32

Korzystanie z osłony wkładki uprzęży na ramiona i osłony wkładki uprzęży kroczonej

patrz ilustracja 33

Oslonę wkładki uprzęży na ramiona lub oslonę wkładki uprzęży kroczonej można zdjąć z uprzęży.

Aby zamontować osłonę wkładki uprzęży na ramiona i osłonę wkładki uprzęży na kroczonej należy wykonać podane czynności w kolejności odwrotnej.

Składanie wózka

Patrz rysunki 34 - 35

! Przed złożeniem wózka dziecięcego należy złożyć daszek.

Naciśnij drugą blokadę 34 -1 i ściśnij uchwyt składania jedną ręką 34 -2. Pociągnij podłokietnik do tyłu, po czym po złożeniu wózek może stać. 35

Używanie akcesoriów

Akcesoria mogą być sprzedawane oddzielnie lub w zależności od regionu, mogą nie być dostępne.

Korzystanie z osłony przeciwdeszczowej

patrz ilustracja 36

W celu zamontowania osłony przeciwdeszczowej należy umieścić ją nad siedzeniem. 36

! W przypadku korzystania z osłony przeciwdeszczowej należy zawsze pamiętać o sprawdzeniu wentylacji.

! Jeżeli osłona przeciwdeszczowa nie jest wykorzystywana należy pamiętać o jej wyczyszczeniu i wysuszeniu przed złożeniem.

! Nie wolno składać wózka z założoną osłoną przeciwdeszczową.

! W przypadku upalnej pogody nie wolno wkładać dziecka do wózka z założoną osłoną przeciwdeszczową.

Korzystanie z dwustronnej wkładka siedzenia

Patrz rysunki 37 - 38

Pielęgnacja i konserwacja

! Wszystkie wyjmowane części z tkaniny można myć w zimnej wodzie i suszyć bez wyżymania. Nie wolno stosować środków wybielających. Instrukcja czyszczenia części wózka wykonanych z tkaniny znajduje się na etykiecie dotyczącej konserwacji.

! Wszelkie części z tkaniny, których nie można zdjąć, należy czyścić punktowo miękką szmatką i ciepłą wodą z mydłem.

! Od czasu do czasu należy sprawdzić, czy w wózku nie ma poluzowanych wkretów, zużytych części, rozdartego materiału lub szwów. W razie potrzeby, naprawić lub wymienić części.

! Nadmierna ekspozycja na słońce lub ciepło może spowodować fałdowanie lub wyginanie się części.

! Jeżeli wózek ulegnie zamoczeniu, daszek należy otworzyć i wysuszyć go dokładnie przed dalszym przechowywaniem.

! Jeżeli kółka skrzypią użyć delikatnego oleju (np. aerozolu silikonowego, środka przeciwrzdzewnego lub oleju do maszyn do szycia). Ważne jest wprowadzenie oleju między oś a koło. 39

! Jeżeli pedał hamulca jest sztywny/uniemożliwia całkowite włączenie, przed smarowaniem należy przepłukać system hamulca czystą wodą, usuwając wszelkie zanieczyszczenia.

! W przypadku korzystania z wózka na plaży lub w miejscach zapyłonych/zapiaszczonych, wózek po użyciu należy dokładnie oczyścić w celu usunięcia piasku i soli z mechanizmów hamulca oraz zespołów kółek.

Uwaga

Blahopřejeme vám – stali jste se členy rodiny Joie!
Jsme nadšení, že můžeme doprovázet vaše dítě na cestě. Při cestování s kočárkem Joie estrella™ používáte kvalitní, plně certifikovaný kočárek schválený evropskými bezpečnostními normami EN 1888- 2:2018+A1:2022. Tento produkt je vhodný pro děti do 22 kg nebo do 4 let na každém sedátku (podle toho, která podmínka bude splněna dříve). Pozorně si přečtěte tento návod. Jeho dodržováním zajistíte pohodlnou jízdu a maximální ochranu svého dítěte.

DŮLEŽITÉ - POZORNĚ SI PŘEČTETE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Pro stažení návodů a více podrobností o vzrušujících výrobcích Joie nás navštivte na joiebaby.com!

Informace o záruce najdete na našem webu joiebaby.com

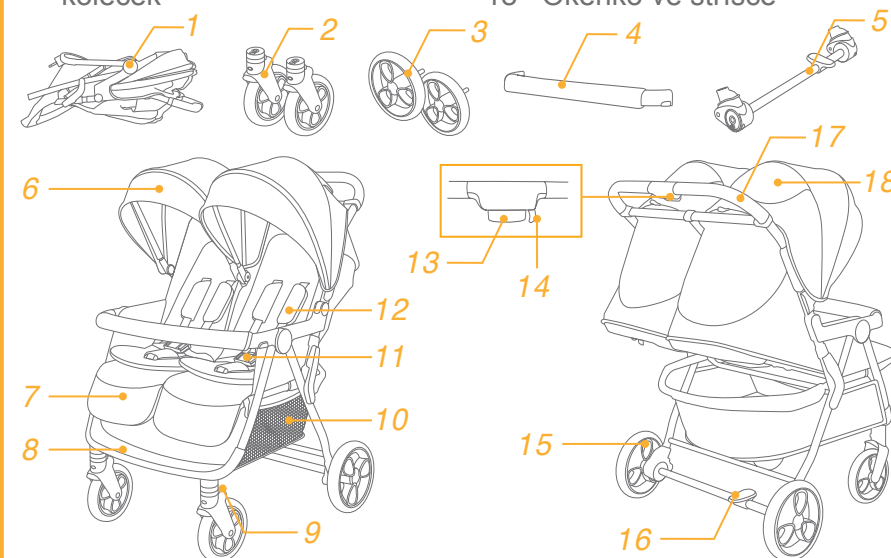
Stav nouze

V případě ohrožení nebo úrazu je nejdůležitější poskytnout vašemu dítěti okamžité ošetření a následnou lékařskou pomoc.

Seznam dílů

Před sestavením se ujistěte, že nechybí žádné součásti. V případě, že některá součást chybí, kontaktujte prodejce. K sestavení nejsou zapotřebí žádné nástroje.

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Rám kočárku | 10 Úložný košík |
| 2 Přední kolečka | 11 Přezka |
| 3 Zadní kolečka | 12 Ramenní postroj |
| 4 Opěrka rukou | 13 Rukojeť pro rozložení jednou rukou |
| 5 Sestava brzd | 14 Sekundární zámek |
| 6 Stříška | 15 Zadní kolečko |
| 7 Opěrka nohou | 16 Páčka brzdy |
| 8 Opěrka chodidel | 17 Rukojeť |
| 9 Zámek natáčení předních koleček | 18 Okénko ve stříšce |



Příslušenství (nemusí být součástí)

- 1 Pláštěnka (u vybraných modelů)
- 2 Otočný potah sedátka (u vybraných modelů)



Příslušenství se může prodávat zvlášť nebo nemusí být k dispozici v závislosti na regionu.

VAROVÁNÍ

- ! Své dítě v žádném případě neponechávejte bez dozoru.
- ! Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny pojistky aktivovány.
- ! Rozkládání a skládání tohoto výrobku provádějte v bezpečné vzdálenosti od dítěte, aby se zabránilo zranění.
- ! Nedovolte, aby si dítě s tímto výrobkem hrálo.
- ! Tento produkt je vhodný pro děti do 22 kg nebo do 4 let na každém sedátku (podle toho, která podmínka bude splněna dříve).
- ! Vždy používejte zádržný systém.
- ! Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo bruslení.
- ! Tento kočárek používejte pouze s dítětem o hmotnosti do 22kg na každém sedátku. Při převážení nepřipoutaného dítěte dojde k poškození kočárku.
- ! Tento kočárek je určen pro používání od narození. Pro novorozence doporučujeme používat největší sklon.
- ! Při vkládání nebo vyjímání dětí musí být aktivováno parkovací zařízení.
- ! Aby se zabránilo nebezpečné a nestabilní situaci, neumísťujte do úložného košíku více než 4,5 kg.
- ! Nepřipevňujte žádné předměty k držadlu, sedátku ani boční strany kočárku. Jakákoli další zátěž ovlivní stabilitu kočárku a mohlo by dojít k naklonění kočárku.
- ! Jakákoli zátěž připevněná na držadlo a/nebo na zadní stranu opěraku a/nebo na boční strany vozidla sníží jeho stabilitu.
- ! Je zakázáno používat příslušenství, které nebylo schváleno výrobcem. Je dovoleno používat pouze náhradní díly, které byly dodány nebo doporučeny výrobcem.
- ! Před používáním tohoto výrobku odstraňte igelitový sáček a obalové materiály, aby se zabránilo udušení. Igelitový sáček a obalové materiály je třeba uchovávat mimo dosah novorozenců a dětí.
- ! Sestavení smí provést pouze dospělá osoba.

- ! Před použitím tohoto výrobku si přečtete všechny pokyny v tomto návodu. Uchovejte si tento návod pro budoucí použití. Nedodržení těchto výstrah a pokynů může vést k vážnému poranění nebo smrti.
- ! Aby se zabránilo pádu nebo vyklouznutí a vážnému zranění, vždy používejte bezpečnostní pás.
- ! Při nastavování kočárku zajistěte, aby se vaše dítě nacházelo mimo dosah pohyblivých částí.
- ! V žádném případě nepoužívejte tento kočárek na schodech nebo eskalátorech.
- ! Uchovávejte mimo dosah předmětů o vysoké teplotě, kapalin a elektroniky.
- ! V žádném případě neumísťujte kočárek na silnice, svahy nebo nebezpečná místa.
- ! Aby se zabránilo uškrcení, NEUMÍSŤUJTE předměty s provázky okolo krku dítěte, nezavěšujte provázky z tohoto výrobku ani nepřivazujte provázky k hračkám.
- ! NEVOZTE dítě v úložném košíku.
- ! Aby se zabránilo skřípnutí prstů, postupujte při rozkládání a skládání kočárku opatrně.
- ! Aby byla zajištěna bezpečnost vašeho dítěte, před použitím kočárku zkontrolujte, zda jsou všechny díly řádně sestaveny a zajištěny.
- ! Aby se zabránilo uškrcení, zajistěte, aby vaše dítě bylo mimo dosah stříšky.
- ! Při parkování kočárku vždy použijte brzdy.
- ! Pokud je kočárek poškozený nebo rozbitý, přestaňte jej používat.
- ! Na tomto kočárku převázejte pouze jedno dítě na jednom sedátku najednou.
- ! Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autosedačky správně zaklesnuta.

Sestavení kočárku

(Řiďte se prosím obrázky na straně 1-7)

Před montáží a použitím tohoto výrobku si přečtěte všechny pokyny v tomto návodu.

Otevřený kočárek

viz obrázek 1

Stiskněte sekundární zámek 1 - 1 a stiskněte rukojeť pro rozložení jednou rukou 1 - 2. Zároveň složte kočárek zatažením dozadu. Západky musí zapadnout na místo.

! Než budete pokračovat, zkontrolujte, zda je kočárek zcela zajištěný západkami

Montáž a sejmutí předního kolečka

viz obrázky 2 - 4

Montáž a sejmutí zadního kolečka

viz obrázky 5 - 9

Montáž stříšky

viz obrázky 10 - 11

Nasazení a vyjmutí opěrky rukou

viz obrázky 12 - 13

Montáž úložného košíku

viz obrázek 14

Zcela sestavený kočárek je zobrazen na obrázku 15

Používání kočárku

Nastavení ležení

viz obrázky 16 - 17

Použití spony

viz obrázky 18 - 19

Uvolnění spony

Stisknutím tlačítka se spona automaticky rozepne. 18

Zámek spony

Srovnajte sponu bederního pásu se sponou ramenního pásu 19 - 1 a zarovnejte je se středovou sponou. Spona se může zajistit automaticky. 19 - 2 Jakmile se ozve „cvaknutí“, znamená to, že spona je zcela zajištěná. 19 - 3

! Aby se zabránilo pádu nebo vyklouznutí a vážnému zranění, vždy zajištěte své dítě postrojem.

! Ujistěte se, že dítě je pohodlně zajištěno. Mezi dítětem a ramenním postrojem musí být prostor přibližně na tloušťku jedné ruky.

! Nekřížte ramenní pásy. Tím se vytváří tlak na krk dítěte.

Použití ramenního postroje a postroje do pasu

viz obrázky 20 - 23

! Abyste vaše dítě ochránili před vypadnutím, po usazení dítěte do sedačky zkontrolujte, zda jsou ramenní a bederní postroj ve správné výšce a délce.

20 - 1 Kotva ramenního postroje

20 - 2 Posuvný regulátor

Pro větší dítě použijte kotvu ramenního postroje a nejvyšší ramenní sloty.

Pro menší dítě použijte kotvu ramenního postroje a nejnižší ramenní sloty.

Pro úpravu pozice kotvy ramenního postroje otočte kotvu tak, aby byla v rovině s boční stranou směřující dopředu. Protáhněte ji slotem ramenního postroje zezadu dopředu. 21 Znovu ji protáhněte slotem, který je nejbližší výšce ramene dítěte. 22

Pro změnu délky postroje použijte posuvný regulátor. 23 - 1

Stiskněte tlačítko 23 - 2, zatímco taháte za bederní postroj pro úpravu jeho délky 23 - 3

Úprava opěrky nohou

viz obrázky 24 - 25

Opěrka nohou má 2 polohy.

Pro zvednutí opěrky nohou ji zatlačte směrem nahoru.

Pro snížení opěrky nohou stiskněte nastavovací tlačítka na obou stranách opěrky nohou 25 - 1 a otočte opěrku nohou směrem dolů. 25 - 2

Použití zámku natáčení předních koleček

viz obrázek 26

Stav zamknutí/odemknutí předních koleček viz 26

Tip Na nerovném povrchu doporučujeme zablokovat natáčení koleček.

Použití brzdy

viz obrázky 27 - 28

Pro zajištění koleček stlačte páčku brzdy směrem dolů. 27

Pro uvolnění koleček stlačte páčku brzdy směrem dopředu. 28

Tip Když zastavíte, vždy použijte parkovací brzdu.

Použití stříšky

viz obrázky 29 - 32

Používání polstru ramenního postroje a rozkrokového postroje

viz obrázek 33

Polstr ramenního postroje a rozkrokového postroje lze sejmut z popruhu.

Při nasazování polstru ramenního postroje a polstru rozkrokového postroje postupujte podle stejných kroků v opačném pořadí.

Rozložení kočárku

viz obrázky 34 - 35

! Před rozložením kočárku složte stříšku.

Stiskněte sekundární zámek 34 -1 a stiskněte držadlo pro rozložení jednou rukou 34 -2. Zatažením za opěrku rukou dozadu rozložíte kočárek. Rozložený kočárek lze postavit. 35

Použití příslušenství

Příslušenství se může prodávat zvlášť nebo nemusí být k dispozici v závislosti na regionu.

Použití pláštěnky

viz obrázek 36

Pláštěnku nasadíte přes sedačku. 36

! Při použití pláštěnky prosím vždy zkontrolujte její ventilaci.

! Před rozložením vždy zkontrolujte, zda byla pláštěnka očištěna a je suchá.

! Nerozkládejte kočárek s nasazenou pláštěnkou.

! V horkém počasí neumísťujte dítě do kočárku s nasazenou pláštěnkou.

Použití otočného potahu sedátka

viz obrázky 37 - 38

Péče a údržba

! Veškeré odnímatelné textilní části lze prát ve studené vodě bez ždímání. Nebělit. Pokyny pro čištění textilních částí kočárku najdete na štítku s pokyny pro péči a údržbu.

! Neodnímatelné textilní části je nutno čistit lokálně za použití měkkého hadříku a teplé mýdlové vody.

! Pravidelně kontrolujte stav opotřebení součástí a případné uvolnění šrouby, potrhání materiálu nebo švů výrobku. Poškozené součásti podle potřeby vyměňte nebo opravte.

! Nadměrné vystavení slunci nebo tepla může způsobit blednutí nebo deformování dílů.

! Pokud kočárek navlhne, otevřete stříšku a před uložením ho nechte důkladně oschnout.

! Pokud kolečka skřípají, použijte lehký olej (např. silikonový sprej, antikorozní olej nebo olej na šicí stroje). Je důležité namazat olejem nápravu koleček. 39

! Pokud se brzdový pedál zasekává nebo jej nelze zcela sešlápnout, před promazáním vypláchněte nečistoty z brzdového systému čistou vodou.

! Používáte-li kočárek na pláži nebo v prostředí s vysokou koncentrací prachu/písku, po použití jej důkladně očištěte a odstraňte písek a sůl z brzdového mechanismu a ze sestav kol.

Poznámka

Blahoželáme, že ste sa stali súčasťou rodiny Joie! Sme nadšení, že sme súčasťou vašej cesty s vašim dieťaťom. Pri cestovaní s Joie estrella™ používate kvalitný, plne certifikovaný kočík, schválený podľa európskych bezpečnostných noriem STN EN 1888 - 2: 2018+A1: 2022. Tento výrobok je vhodný pre deti od narodenia do 22 kg alebo 4 rokov, podľa toho, čo nastane skôr, v každej sedačke. Pozorne si prečítajte túto príručku a dodržiavajte všetky kroky na zabezpečenie pohodlnej jazdy a čo najlepšej ochrany svojho dieťaťa.

DÔLEŽITÉ - POZORNE SI PREČÍTAJTE A UCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE.

Navštívte nás na joiebaby.com, kde si môžete stiahnuť manuály a pozrieť ďalšie zaujímavé výrobky spoločnosti Joie!

Informácie o záruke nájdete na našej webovej stránke joiebaby.com.

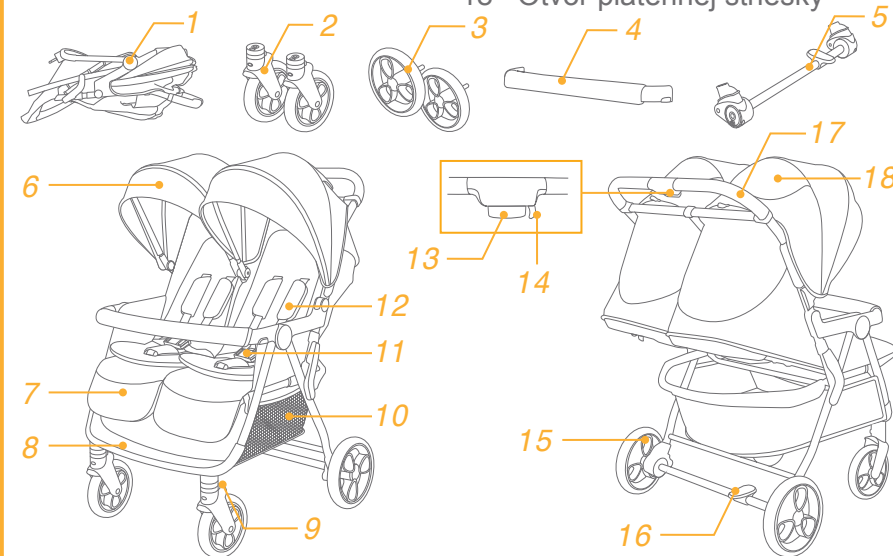
Núdzová situácia

V prípade mimoriadnej udalosti alebo nehody je najdôležitejšie, aby bolo o vaše dieťa ihneď postarané v rámci prvej pomoci a lekárskeho ošetrovania.

Zoznam jednotlivých častí

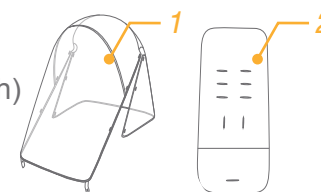
Pred zostavením skontrolujte, či máte všetky časti. Ak chýba ktorákoľvek časť, obráťte sa na miestneho predajcu. Na zostavenie nie sú potrebné žiadne nástroje.

- | | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 1 Rám kočíka | 10 Úložný košík |
| 2 Predné kolesá | 11 Spona |
| 3 Zadné kolesá | 12 Ramenné popruhy |
| 4 Držadlo | 13 Rukoväť na zloženie jednou rukou |
| 5 Brzdová zostava | 14 Sekundárny zámok |
| 6 Textilná strieška | 15 Zadné koleso |
| 7 Lýtiová opierka | 16 Brzdová páčka |
| 8 Nožná opierka | 17 Rukoväť |
| 9 Predný zámok otáčania | 18 Otvor plátennej striešky |



Príslušenstvo (nemusí byť súčasťou balenia)

- 1 Kryt proti dažďu (na niektorých modeloch)
- 2 Prevráťiteľné čalúnenie sedačky (na niektorých modeloch)



Príslušenstvo sa môže predávať samostatne alebo nemusí byť k dispozícii v závislosti od oblasti.

VÝSTRAHA

- ! Nikdy nenechajte dieťa bez dozoru.
- ! Pred použitím skontrolujte, či sú zapojené všetky zaistovacie zariadenia.
- ! Aby ste sa vyhli poraneniu, uistite sa, že je dieťa pri rozkladaní a skladaní tohto výrobku v bezpečnej vzdialenosti.
- ! Nenechávajte dieťa hrať sa s týmto výrobkom.
- ! Tento výrobok je vhodný pre deti od narodenia do 22 kg alebo 4 rokov, podľa toho, čo nastane skôr, v každej sedačke.
- ! Vždy používajte zadržiavací systém.
- ! Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo korčuľovanie.
- ! Kočík používajte s dieťaťom, ktoré váži menej ako 22kg v každej sedačke. S nevhodným dieťaťom dôjde k poškodeniu kočíka.
- ! Kočík je navrhnutý na používanie od narodenia a pre novo narodené deti sa odporúča používanie úplne sklopenej polohy.
- ! Pri vkladaní a vyberaní detí sa musí aktivovať parkovacie zariadenie.
- ! Aby ste predišli nebezpečným a nestabilným podmienkam, do úložného košíka neumiestňujte veci s hmotnosťou viac ako 4,5kg.
- ! Na rukoväť, operadlo sedadla ani boky kočíka nepripevňujte žiadne predmety. Akékoľvek dodatočné zaťaženie ovplyvní stabilitu kočíka a môže spôsobiť prevrátenie kočíka.
- ! Akékoľvek zaťaženie pôsobiace na rukoväť a/alebo zadnú stranu operadla a/alebo na boky kočíka ovplyvní stabilitu kočíka.
- ! Príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, sa nesmie používať. Musia sa používať len náhradné diely dodávané alebo odporúčané výrobcom.
- ! Aby ste predišli uduseniu, pred použitím tohto výrobku odstráňte plastové vrečko a obalové materiály. Plastové vrečko a obalové materiály sa potom musia uchovávať mimo dosahu detí.

- ! Montáž musia vykonať dospelé osoby.
- ! Pred používaním tohto výrobku si prečítajte všetky pokyny, ktoré sú v príručke uvedené. Tento návod na použitie uložte pre budúce použitie. Nedodržanie týchto výstrah a pokynov môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.
- ! Aby nedošlo k vážnemu zraneniu v dôsledku vypadnutia či vyklíznutia, vždy používajte bezpečnostný pás.
- ! Pri nastavovaní kočíka sa uistite, že je telo dieťaťa mimo pohyblivých častí.
- ! Nikdy nepoužívajte kočík na schodoch ani eskalátoroch.
- ! Udržiavajte mimo objektov s vysokou teplotou, tekutín a elektroniky.
- ! Nikdy nenechávajte kočík na cestách, svahoch alebo v nebezpečných oblastiach.
- ! Aby sa zabránilo uškrteniu, okolo krku dieťaťa NEUMIESTŇUJTE predmety so šnúrkami, šnúrky nenechajte visieť z tohto výrobku ani ich neuväzujte k hračkám.
- ! NEPOUŽÍVAJTE úložný košík ako nosič na dieťa.
- ! Aby nedošlo k zachyteniu prstov, pri skladaní a rozkladaní kočíka buďte opatrní.
- ! Aby ste zaistili bezpečnosť dieťaťa, pred používaním kočíka skontrolujte, či sú všetky diely riadne zostavené a dotiahnuté.
- ! Aby sa zabránilo uškrteniu, uistite sa, že je dieťa mimo plátennej striešky.
- ! Pri parkovaní kočíka vždy zatiahnite parkovaciu brzdu.
- ! Prestaňte používať kočík, ak je poškodený alebo porušený.
- ! Kočík používajte naraz len pre jedno dieťa na sedačku.
- ! Pred používaním skontrolujte, či sú pripevňovacie zariadenia lôžka, sedačky alebo autosedačky správne zapnuté.

Zostavenie kočíka

(Pozrite si obrázky na strane 1-7.)

Pred zostavením a používaním tohto výrobku si prečítajte všetky pokyny, ktoré sú v tejto príručke uvedené.

Rozloženie kočíka

pozrite si obrázok 1

Stlačte sekundárny zámok 1 - 1 a stlačte rukoväť na zloženie jednou rukou 1 - 2. Medzitým rozložte kočík potiahnutím dozadu. Západky by mali zacvaknúť na miesto.

! Pred pokračovaním v používaní skontrolujte, či sú západky na kočíku úplne zaistené.

Zostavenie a odpojenie predného kolesa

pozrite si obrázky 2 - 4

Zostavenie a odpojenie zadného kolesa

pozrite si obrázky 5 - 9

Zostavenie plátennej striešky

pozrite si obrázky 10 - 11

Zostavenie a odpojenie držiadla

pozrite si obrázky 12 - 13

Zostavenie úložného košíka

pozrite si obrázok 14

Úplne zostavený kočík je zobrazený na obrázku 15

Prevádzka kočíka

Nastavenie sklonu

pozrite si obrázky 16 - 17

Použitie spony

pozrite si obrázky 18 - 19

Rozopnutie spony

Stlačte tlačidlo, spona sa uvoľní automaticky. 18

Zaistenie spony

Zrovnajte sponu bedrového pásu s ramennou sponou 19 - 1 a zarovnajte ich so strednou sponou, spona sa dokáže zaistiť automaticky. 19 - 2 Zvuk „cvaknutia“ znamená, že je spona úplne zaistená. 19 - 3

! Aby ste predišli vážnemu poraneniu v dôsledku pádu alebo vyklznutia, vždy zaistite dieťa pomocou popruhov.

! Skontrolujte, či je dieťa pohodlne zaistené. Medzera medzi dieťaťom a ramennými popruhmi je široká asi na hrúbku jednej ruky.

! Neprekrižte ramenné pásy. Spôsobí to tlak na krk dieťaťa.

Použitie ramenných a bedrových popruhov

pozrite si obrázky 20 - 23

! Aby bolo vaše dieťa chránené pred vypadnutím, po umiestnení dieťaťa do sedadla skontrolujte, či sú ramenné a bedrové popruhy v správnej výške a či majú správnu dĺžku.

20 - 1 Kotva ramenného popruhu

20 - 2 Posuvný nastavovací prvok

Pri väčšom dieťati použite kotvu ramenného popruhu a najvyššie ramenné otvory.

Pri menšom dieťati použite kotvu ramenného popruhu a najnižšie ramenné otvory.

Ak chcete upraviť polohu kotvy ramenného popruhu, otočte kotvu tak, aby bola v rovine so stranou smerujúcou dopredu. Prevlečte ju cez otvor ramenného popruhu zozadu dopredu. 21 Znova ju prevlečte cez otvor, ktorý je najbližšie k výške ramien dieťaťa. 22

Na zmenu dĺžky popruhov použite posuvný nastavovací prvok. 23 - 1

Stlačte tlačidlo 23 - 2 a zároveň potiahnite bedrové popruhy na správnu dĺžku 23 - 3

Nastavenie lýtkovej opierky

pozrite si obrázky 24 - 25

Lýtková opierka má 2 polohy.

Ak chcete lýtkovú opierku zvýšiť, zatlačte ju dohora.

Ak chcete lýtkovú opierku znížiť, stlačte nastavovacie tlačidlá na oboch stranách lýtkovej opierky 25 - 1, a otočte lýtkovú opierku smerom nadol. 25 - 2

Použitie predného zámku otáčania

pozrite si obrázok 26

Zaistený alebo odistený stav predného kolesa, ako na obrázku 26

Tip Na nerovných povrchoch sa odporúča použitie zámkov otáčania.

Použitie brzdy

pozrite si obrázky 27 - 28

Stúpením na brzdovú páčku v smere nadol zablokujete kolesá. 27

Stúpením na brzdovú páčku v smere dopredu uvoľníte kolesá. 28

Tip Vždy, keď sa kočík nepohybuje, zatiahnite brzdovú páčku.

Použitie striešky

pozrite si obrázky 29 - 32

Použitie krytu podušky ramenných popruhov a krytu podušky rozkrokového popruhu

pozrite si obrázok 33

Kryt podušky ramenných popruhov alebo kryt podušky rozkrokového popruhu sa dá vybrať z popruhov.

Ak chcete zostaviť kryt podušky ramenných popruhov a kryt podušky rozkrokového popruhu, postupujte v opačnom poradí krokov.

Zloženie kočíka pozrite si obrázky 34 - 35

! Pred zložením kočíka zložte plátennú striešku.

Stlačte sekundárny zámok 34 -1 a stlačte rukoväť na zloženie jednou rukou 34 -2. Potiahnite opierku rúk dozadu, aby ste zložili kočík, po zložení bude potom kočík môcť stáť. 35

Použitie príslušenstva

Príslušenstvo sa môže predávať samostatne alebo nemusí byť k dispozícii v závislosti od oblasti.

Použitie krytu proti dažďu pozrite si obrázok 36

Ak chcete zostaviť kryt proti dažďu, umiestnite ho nad sedačku. 36

! Pri používaní krytu proti dažďu vždy skontrolujte vetranie.

! Keď sa nepoužíva, pred zložením skontrolujte, či je kryt proti dažďu vyčistený a vysušený.

! Neskladajte kočík po namontovaní krytu proti dažďu.

! V horúcom počasí nedávajte svoje dieťa do kočíka s namontovaným krytom proti dažďu.

Použitie prevráťiteľného čalúnenia sedačky pozrite si obrázky 37 - 38

Starostlivosť a údržba

! Všetky odnímateľné textilné časti sa dajú prať v studenej vode a vysušiť odkvapkaním. Nepoužívajte bieliadlo. Pokyny na čistenie textilných častí kočíka nájdete na štítku s návodom na ošetrovanie.

! Všetky textilné časti, ktoré sa nedajú odňať, sa musia očistiť mäkkou handričkou a teplou mydlovou vodou.

! Občas skontrolujte, či na kočíku nie sú povolené skrutky, opotrebované súčasti, roztrhnutý alebo rozpáraný materiál. Tieto súčasti vymeňte alebo opravte.

! Nadmerné vystavenie slnečnému žiareniu alebo teplu môže spôsobiť vyblednutie alebo deformáciu častí.

! Ak je kočík vlhký, rozťahnite plátennú striešku a nechajte ho pred uskladnením dôkladne vysušiť.

! Ak kolesá vŕzgajú, použite ľahký olej (napríklad silikónový sprej, antikorózný olej alebo olej na šijacie stroje). Je dôležité, aby sa olej dostal do zostavy osky a kolesa. 39

! Ak je brzdový pedál tuhý/ťažko sa úplne zatiahne, pred mazaním najprv opláchnite všetky nečistoty z brzdového systému čistou vodou.

! Pri používaní kočíka na pláži alebo v oblastiach s veľkým množstvom prachu/piesku ho po použití úplne vyčistíte, aby ste odstránili piesok a soľ z mechanizmov a zostáv kolies.

Poznámka

Čestitamo vam što ste postali član obitelji Joie! I mi smo uzbuđeni što možemo postati dijelom vašeg putovanja uz vašeg mališana. Dok putujete s Joie estrella™, znajte da koristite visokokvalitetna, potpuno certificirana dječja kolica odobrena prema europskim normama o sigurnosti EN 1888-2:2018+A1:2022. Ovaj proizvod prikladan je za djecu od rođenja do težine 22 kg ili starosti 4 godine u svakoj sjedalici, što se od toga prije dogodi. Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i slijedite svaki postupak iz uputa kako biste osigurali udobnu vožnju i najbolju zaštitu za svoje dijete.

VAŽNO – PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU.

Posjetite joiebaby.com kako biste preuzeli priručnike i pregledali i ostale izvrsne i praktične Joie proizvode!

Za informacije o jamstvu posjetite web stranicu joiebaby.com

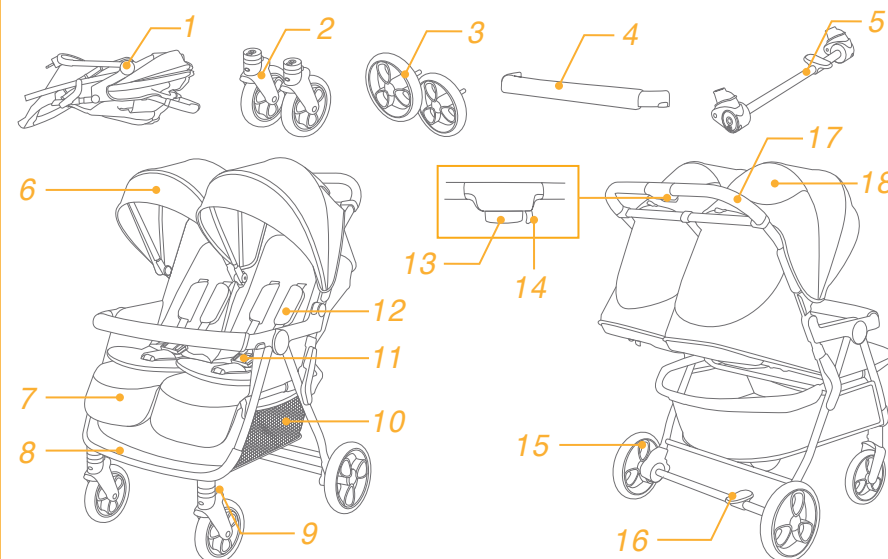
Hitan slučaj

U hitnom slučaju ili ako se dogodi nesreća najvažnije je pobrinuti se za dijete i odmah mu pružiti prvu pomoć i zdravstvenu skrb.

Popis dijelova

Prije sastavljanja provjerite jesu li raspoloživi svi dijelovi. Ako bilo koji dio nedostaje kontaktirajte lokalnog prodavača. Za sastavljanje nije potreban alat.

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Okvir dječjih kolica | 10 Košara za odlaganje |
| 2 Prednji kotačići | 11 Kopča |
| 3 Stražnji kotačići | 12 Trake pojasa za ramena |
| 4 Prečka za ruke | 13 Ručka za sklapanje jednom rukom |
| 5 Sklop kočnice | 14 Sekundarna brava |
| 6 Krov | 15 Stražnji kotačići |
| 7 Potpora za noge | 16 Poluga kočnice |
| 8 Oslonac za noge | 17 Ručka |
| 9 Blokada okretanja prednjih kotačića | 18 Prozorčić na krovu |



Dodatna oprema (Možda nije uključena)

- 1 Pokrov protiv kiše (na nekim modelima)
- 2 Jastuka sjedalice koji se može koristiti s obje strane (na nekim modelima)



Ovisno o regiji dodatna oprema može biti zasebno u prodaji ili uopće ne mora biti raspoloživa.

UPOZORENJE

- ! Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- ! Prije uporabe provjerite jesu li uređaji za blokadu aktivirani.
- ! Prilikom sklapanja i rasklapanja ovog proizvoda udaljite dijete kako se ne bi ozlijedio.
- ! Ne dopustiti djetetu da se igra ovim proizvodom.
- ! Ovaj proizvod prikladan je za djecu od rođenja do težine 22 kg ili starosti 4 godine u svakoj sjedalici, što se od toga prije dogodi.
- ! Uvijek koristite sustav sigurnosnih pojaseva za pričvršćivanje djeteta.
- ! Ovaj proizvod nije prikladan za trčanje ili rolanje.
- ! U svaku sjedalicu dječjih kolica smije se smjestiti dijete koje nije teže od 22kg. Dječja kolica nisu namijenjena za dijete veće težine, pa će se na njima pojaviti oštećenja.
- ! Dječja kolica koja su namijenjena za dijete od rođenja treba do kraja spustiti u najniži položaj kad se koristi za novorođenče.
- ! Prilikom stavljanja i vađenja djeteta iz kolica uvijek je potrebno aktivirati parkirnu kočnicu.
- ! Ne stavljajte više od 4,5kg u košaru za odlaganje kako biste spriječili opasne situacije i nestabilna stanja.
- ! Ništa ne pričvršćujte na ručke, na naslon sjedala niti na bočne stranice kolica. Bilo kakav dodatni teret utjecat će na stabilnost kolica i može prouzročiti prevrtanje kolica.
- ! Svaki teret postavljen ili obješen na ručku i/ili na stražnju stranu naslona i/ili na bočne strane dječjih kolica utjecat će na njihovu stabilnost.
- ! Nije dozvoljeno korištenje dodatne opreme koju proizvođač nije odobrio. Potrebno je koristiti isključivo one zamjenske dijelove koje isporučuje ili je preporučio proizvođač.
- ! Uklonite plastičnu vreću i ambalažu prije korištenja ovog proizvoda radi sprječavanja opasnosti od gušenja. Plastičnu vreću i ambalažu treba skloniti i držati dalje od dohvata dojenčadi, beba i djece.

- ! Sastavljanje treba vršiti odrasla osoba.
- ! Prije upotrebe proizvoda pročitajte sve upute u ovom priručniku. Spremite priručnik s uputama za buduću upotrebu. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može predstavljati opasnost i prouzročiti ozbiljne ozljede sa smrtnim ishodom.
- ! Radi sprječavanja ozbiljnih ozljeda zbog ispadanja ili isklizavanja, uvijek stavljajte pojas sjedalice.
- ! Prilikom podešavanja kolica provjerite je li tijelo djeteta izvan dohvata pokretnih dijelova.
- ! Nikad ne vozite niti ne koristite kolica na običnim ili pokretnim stubama.
- ! Držite podalje od predmeta i tekućina visoke temperature kao i elektronike.
- ! Nikad ne stavljajte kolica na ceste, kosine ili opasna područja.
- ! Radi sprječavanja mogućeg davljenja NE postavljajte predmete s užadi ili nitima oko dječjeg vrata, maknite viseće trake s ovog proizvoda i ne stavljajte trake na igračke.
- ! NE koristite košaru za odlaganje za vožnju ili nošenje djeteta.
- ! Pazite prilikom sklapanja ili rasklapanja kolica kako si ne biste priklještili prste.
- ! Prije korištenja kolica, a radi sigurnosti djeteta provjerite jesu li svi dijelovi kolica pravilno sastavljeni i učvršćeni.
- ! Pazite i provjerite kako dijete nije blizu krovića kako se ne bi ugušilo.
- ! Prilikom zaustavljanja kolica uvijek aktivirajte kočnice.
- ! Prestanite koristiti kolica ako su oštećena ili slomljena.
- ! U svakoj sjedalici dječjih kolica smije biti samo jedno dijete.
- ! Prije uporabe provjerite jesu li uređaji za pričvršćivanje košare za bebu pravilno aktivirani.

Sastavljanje kolica

(Pogledajte slike na stranicama 1 – 7)

Prije sastavljanja i upotrebe ovog proizvoda pročitajte sve upute u ovom priručniku.

Otvaranje dječjih kolica pogledajte sliku 1

Pritisnite sekundarnu blokadu 1 - 1 i stisnite ručku za jednoručno sklapanje 1 - 2. Istodobno povucite kolica unatrag da bi se otvorila. Poluge trebaju "kliknuti" kada se pravilno smjeste.

! Prije korištenja provjerite jesu li dječja kolica u potpunosti pričvršćena.

Postavljanje i skidanje prednjih kotača pogledajte slike 2 - 4

Postavljanje i skidanje stražnjih kotača pogledajte slike 5 - 9

Postavljanje krovića pogledajte slike 10 - 11

Postavljanje i skidanje prečke za ruke pogledajte slike 12 - 13

Sastavljanje košare za odlaganje pogledajte sliku 14

Potpuno sastavljena kolica prikazana su na slici 15

Korištenje kolica

Podešavanje nagiba pogledajte slike 16 - 17

Korištenje kopče pogledajte slike 18 - 19

Otvaranje kopče

Pritisnite gumb, kopča će se automatski osloboditi. 19

Zatvaranje kopče

Na kopču pojasa preko kukova postavite odgovaraju kopču pojasa za rame 19 - 1 i poravnajte ih sa središnjom kopčom, kopča će se sada automatski zakopčati. 19 - 2 Zvuk „klik“ znači da je kopča pravilno zakopčana. 19 - 3

! Radi sprječavanja ozbiljnih ozljeda zbog ispadanja ili iskliznuća, dijete uvijek pričvrstite trakama pojasa.

! Provjerite je li dijete pravilno i sigurno pričvršćeno. Razmak između djeteta i traka pojasa za djetetova ramena mora biti približno debljine jednog prsta.

! Ne križajte trake za pričvršćivanje djetetovih ramena. To će prouzročiti pritisak na djetetov vrat.

Korištenje traka pojasa za ramena i kukove pogledajte slike 20 - 23

! Kako bi zaštitili dijete od ispadanja, nakon što ga stavite u sjedalicu provjerite jesu li trake za pričvršćivanje djetetovih ramena i kukova na pravilnoj visini i jesu li pravilne duljine.

20 - 1 Mjesto za pričvršćivanje traka za ramena

20 - 2 Klizni dio za podešavanje

Za veće dijete koristite učvršćivač trake pojasa za ramena i najviše otvore za trake pojasa za ramena.

Za manje dijete koristite učvršćivač trake pojasa i niže otvore za trake pojasa za ramena.

Za podešavanje položaja učvršćivača trake pojasa za ramena okrenite učvršćivač kako bi bio u ravni sa stranom okrenutom prema naprijed. Provucite ih kroz otvor za trake pojasa za ramena sa stražnje na prednju stranu. 21 Ponovno provucite kroz otvor koji je najbliži visini djetetovih ramena. 22

Koristite klizni dio za podešavanje kako bi promijenili duljinu traka pojasa. 23 - 1

Pritisnite gumb 23 - 2, dok povlačite traku za struk na odgovarajuću duljinu 23 - 3

Podešavanje potpore za noge pogledajte slike 24 - 25

Potpore za noge ima 2 položaja.

Za podizanje potpore za noge gurnite je prema gore.

Za spuštanje potpore za noge pritisnite gumb za podešavanje na obje strane potpore za noge 25 - 1 i zakrenite potporu za noge prema dolje. 25 - 2

Korištenje blokade okretanja prednjih kotača pogledajte sliku 26

Blokiran ili deblokiran prednji kotačić kao na slici 26

Savjet Na neravnim površinama preporučuje se koristiti blokade okretanja kotača.

Korištenje kočnice pogledajte slike 27 - 28

Za blokadu kotačića stanite nogom i pritisnite polugu kočnice prema dolje. 27

Za oslobađanje kotačića nogom pritisnite polugu kočnice prema naprijed. 28

Savjet Uvijek aktivirajte kočnicu čim zaustavite dječja kolica.

Korištenje krovića pogledajte slike 29 - 32

Koristite jastučić traka za pričvršćivanje ramena i jastučić središnjeg pojasa pogledajte sliku 33

Jastučić traka za pričvršćivanje ramena ili jastučić središnjeg pojasa mogu se skinuti s traka za pričvršćivanje.

Za postavljanje jastučića traka za pričvršćivanje ramena ili jastučića središnjeg pojasa postupak provedite obrnutim redoslijedom.

Sklapanje dječjih kolica

pogledajte slike 34 - 35

! Prije sklapanja kolica preklopite krovčić.

Pritisnite sekundarnu bravu 34 -1 i stisnite gumb za jednoručno sklapanje 34 -2. Za sklapanje dječjih kolica povucite prečku za ruke unatrag pa će tako sklopljena kolica moći samostalno stajati. 35

Korištenje dodatne opreme

Ovisno o regiji dodatna oprema može biti zasebno u prodaji ili uopće ne mora biti raspoloživa.

Korištenje pokrova protiv kiše

pogledajte sliku 36

Za pričvršćivanje pokrova protiv kiše postavite ga preko sjedalice. 36

! Pri korištenju pokrova protiv kiše uvijek provjerite prozračivanje ispod pokrova.

! Ako se pokrov protiv kiše više ne koristi prije sklapanja provjerite je li očišćen i suh.

! Ne preklapajte dječja kolica nakon postavljanja pokrova protiv kiše.

! Tijekom toploga vremena ne stavljajte dijete u dječja kolica na kojima je postavljen pokrov protiv kiše.

Korištenje jastuka sjedalice koji se može koristiti s obje strane

pogledajte slike 37 - 38

Briga i održavanje

! Svi dijelovi od tkanine koje je moguće skinuti mogu se prati u hladnoj vodi i sušiti na zraku. Ne upotrebljavajte izbjeljivač. Pogledajte naljepnicu za održavanje s uputama za čišćenje dijelova kolica od tkanine.

! Sve dijelove od tkanine koje nije moguće skinuti očistite od mrlja mekanom krpom i toplom sapunicom.

! S vremena na vrijeme provjerite zategnutost vijaka na dječjim kolicima i provjerite je li materijal istrošen i jesu li šavovi poderani. Prema potrebi zamijenite ili popravite dijelove.

! Dulje izlaganje suncu ili toplini može prouzročiti blijedjenje ili uvijanje dijelova.

! Ako su kolica vlažna prije pohrane otvorite krovčić i pustite neka se potpuno osuše.

! Ako kotačići glasno škripe, koristite lagano ulje (na primjer silikonski sprej, ulje protiv hrđe ili ulje za šivaće strojeve). Važno je staviti ulje na sklop osovine i kotača. 39

! Ako je papučica kočnice tvrda ili ju je teško potpuno aktivirati, prije podmazivanja čistom vodom isperite sve nečistoće iz sustava kočnica.

! Nakon korištenja dječjih kolica na plaži ili drugim pješčanim/prašnjavim terenima temeljito očistite kolica kako biste uklonili ostatke pijeska i soli iz mehanizama kočnica i sklopova kotača.

Napomena

Čestitamo što ste postali deo porodice Joie! Zadovoljstvo nam je da vas pratimo na putovanju s vašim detetom. Kada putujete sa Joie estrella™, koristite visokokvalitetna, u potpunosti sertifikovana kolica, odobrena po evropskim bezbednosnim standardima EN 1888-2:2018+A1:2022. Ovaj proizvod je predviđen za decu do 22 kg ili 4 godine starosti, koji god od ta dva uslova bude prvi ispunjen za svako sedište. Pažljivo pročitajte ovo uputstvo i pratite svaki korak da biste obezbedili udobnu vožnju i najbolju zaštitu za vaše dete.

VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Posetite nas na lokaciji joiebaby.com za preuzimanje uputstava i još uzbudljivih Joie proizvoda!

Za informacije o garanciji posetite našu veb-lokaciju joiebaby.com

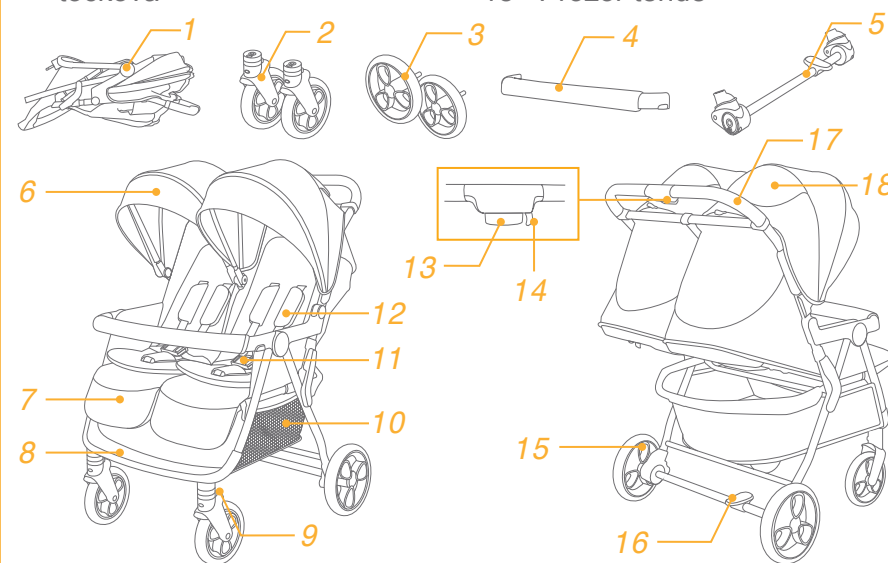
Hitni slučajevi

U hitnim slučajevima ili u slučaju nezgode, najvažnije je da se vaše dete odmah zbrine, pružanjem prve pomoći i pomoći lekara.

Lista delova

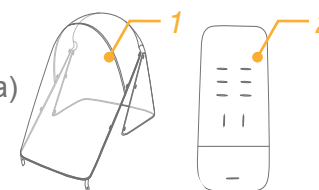
Pre sklapanja, uverite se da su svi delovi raspoloživi. Ako bilo koji deo nedostaje, obratite se lokalnom prodavcu. Za sklapanje nije potreban alat.

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Ram kolica | 10 Korpa za stvari |
| 2 Prednji točkovi | 11 Kopča |
| 3 Zadnji točkovi | 12 Pojasevi preko ramena |
| 4 Prečka za ruke | 13 Sklopiva drška za jednu ruku |
| 5 Sklop kočnice | 14 Sekundarna blokada |
| 6 Tenda | 15 Zadnji točak |
| 7 Podrška za listove | 16 Poluga kočnice |
| 8 Naslon za noge | 17 Ručica |
| 9 Blokada prednjih pokretnih točkova | 18 Prozor tende |



Dodaci (možda nisu uključeni)

- 1 Pokrivač za kišu (na pojedinim modelima)
- 2 Jastuče sedišta s dva lica (na pojedinim modelima)



Dodaci se mogu posebno prodavati ili možda neće biti dostupni u zavisnosti od regije.

UPOZORENJE

- ! Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- ! Uverite se da su svi mehanizmi za zaključavanje aktivirani pre upotrebe.
- ! Da biste izbegli povrede, uverite se da dete nije u blizini prilikom rasklapanja ili sklapanja ovog proizvoda.
- ! Ne dozvolite da se dete igra sa ovim proizvodom.
- ! Ovaj proizvod je predviđen za decu do 22 kg ili 4 godine starosti, koji god od ta dva uslova bude prvi ispunjen za svako sedište.
- ! Uvek koristite sistem za vezivanje.
- ! Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili vožnju rolera.
- ! Koristite ova kolica za dete težine manje od 22kg u svakom sedištu. Ako dete ne sedi pravilno u kolicima, to može dovesti do oštećenja kolica.
- ! U slučaju kolica koja su predviđena da se koriste za uzrast od rođenja, preporučuje se da se za novorođenčad koristi maksimalno oboren položaj.
- ! Uređaj za parkiranje treba da bude aktiviran prilikom stavljanja ili vađenja deteta.
- ! Da biste izbegli opasnost i sprečili nestabilno stanje, ne stavljajte u korpu za stvari više od 4,5 kg.
- ! Nemojte kačiti predmete na dršku, zadnju ili bočnu stranu kolica. Bilo koji dodatni teret će uticati na stabilnost kolica i može dovesti do prevrtanja kolica.
- ! Bilo koji teret prikačen na dršku i/ili na zadnji deo naslona za leđa i/ili sa strana kolica će uticati na stabilnost kolica.
- ! Dodaci koje nije odobrio proizvođač se ne smeju koristiti. Moraju se koristiti samo zamenski delovi koje je obezbedio ili preporučio proizvođač.
- ! Da biste izbegli gušenje, uklonite plastičnu kesu i materijale za pakovanje pre korišćenja ovog proizvoda. Plastičnu kesu i materijale za pakovanje treba zatim držati van domašaja beba i dece.
- ! Odrasla osoba mora da sastavi ovaj proizvod.

- ! Pročitajte sva uputstva u ovom uputstvu za upotrebu pre korišćenja proizvoda. Sačuvajte uputstvo za upotrebu za buduću upotrebu. Nepridržavanje ovih upozorenja i uputstava može da ima za posledicu ozbiljnu povredu ili smrt.
- ! Da biste izbegli ozbiljne povrede usled isklizavanja ili ispadanja, uvek koristite pojas za sedište.
- ! Uverite se da telo vašeg deteta nije u kontaktu s pokretnim delovima prilikom podešavanja kolica.
- ! Nikada ne koristite kolica na stepenicama ili pokretnim stepenicama.
- ! Držite dalje od predmeta s visokom temperaturom, tečnosti i elektronskih uređaja.
- ! Nikada ne ostavljajte kolica na putu, kosinama ili opasnim mestima.
- ! Da biste izbegli gušenje, NE stavljajte predmete sa uzicom oko vrata vašeg deteta, nemojte kačiti uzice na ovaj proizvod niti kačiti uzice na igračke.
- ! NE koristite korpu za stvari kao nosiljku za dete.
- ! Da ne biste prikleštili prste, pažljivo postupajte prilikom sklapanja ili rasklapanja kolica.
- ! Da bi vaše dete bilo bezbedno, uverite se da su svi delovi pravilno sastavljeni i pričvršćeni pre nego što budete koristili kolica.
- ! Da biste izbegli gušenje, uverite se da dete nije kontaktu s tendom.
- ! Uvek aktivirajte kočnice kada ostavljate kolica.
- ! Prestanite da koristite kolica za decu ako su oštećena ili polomljena.
- ! Koristite kolica tako da samo jedno dete sedi na jednom sedištu.
- ! Proverite da li su uređaji za kačenje tela kolica pravilno aktivirani pre upotrebe.

Montaža kolica

(Pogledajte slike na stranici 1-7)

Pročitajte sva uputstva u ovom uputstvu za upotrebu pre montiranja i korišćenja proizvoda.

Otvorite kolica

Pogledajte sliku 1

Pritisnite sekundarnu bravu 1 - 1 i stisnite sklopivu dršku za jednu ruku 1 - 2. U međuvremenu, povucite kolica unazad da biste ih otvorili. Brave bi trebalo da kliknu na svoje mesto.

! Uverite se da su kolica potpuno fiksirana pre nego što nastavite sa upotrebom.

Montaža i demontaža prednjih točkova

pogledajte slike 2 - 4

Montaža i demontaža zadnjih točkova

pogledajte slike 5 - 9

Montaža tende

pogledajte slike 10 - 11

Montaža i demontaža prečke za ruke

pogledajte slike 12 - 13

Sastavite korpu za stvari

Pogledajte sliku 14

Potpuno montirana kolica su prikazana pod brojem 15

Rukovanje kolicima

Podešavanje nagiba

pogledajte slike 16 - 17

Upotreba kopče

pogledajte slike 18 - 19

Otvaranje kopče

Pritisnite dugme, kopča će se automatski otvoriti. 18

Zaključavanje kopče

Poravnajte kopču pojasa preko struka sa kopčom pojasa preko ramena 19 - 1 i poravnajte ih s centralnom kopčom; kopča se može automatski zaključati. 19 - 2 Zvuk „klika“ znači da je kopča potpuno zaključana. 19 - 3

! Da biste izbegli ozbiljne povrede usled isklizavanja ili ispadanja, uvek vežite dete pojasevima.

! Uverite se da je dete čvrsto vezano. Prostor između tela deteta i pojaseva preko ramena približno je debljine jednog dlana.

! Ne ukrštajte pojaseve preko ramena. To može da prouzrokuje pritisak na vratu deteta.

Upotreba pojaseva preko ramena i oko struka

pogledajte slike 20 - 23

! Da biste zaštitili svoje dete od ispadanja, nakon što stavite dete u sedište, proverite da li se pojasevi preko ramena i oko struka nalaze na pravilnoj visini i da li su pravilne dužine.

20 - 1 Tačka vezivanja pojasa preko ramena

20 - 2 Klizni podešavač

Za dete krupnije građe koristite tačku vezivanja pojasa preko ramena i najviše otvore u predelu ramena.

Za dete sitnije građe koristite tačku vezivanja pojasa preko ramena i najniže otvore u predelu ramena.

Da biste podesili poziciju kopče vezivanja pojasa preko ramena, okrenite kopču tako da bude u nivou sa stranom okrenutom unapred. Provcute ih kroz otvor za pojaseve preko ramena od napred prema nazad. 21

Ponovo ih provucite kroz otvor koji je najbliži visini ramena deteta. 22

Koristite klizni podešavač da biste promenili dužinu pojasa. 23 - 1

Pritisnite dugme 23 - 2, dok povlačite pojas oko struka na pravilnu dužinu 23 - 3

Podešavanje podrške za listove

pogledajte slike 24 - 25

Podrška za listove ima 2 položaja.

Za podizanje podrške za listove, gurnite je nagore.

Da spustite podršku za listove, pritisnite dugmad za podešavanje sa obe strane podrške za listove 25 - 1, a zatim rotirajte podršku za listove nadole. 25 - 2

Upotreba blokade prednjih pokretnih točkova

Pogledajte sliku 26

Status zaključanog ili otključanog prednjeg točka 26

Savet

Preporučuje se da koristite blokadu pokretnih točkova na neravnim površinama.

Upotreba kočnice

pogledajte slike 27 - 28

Da biste zaključali točkove, pritisnite polugu kočnice nadole. 27

Da biste otpustili točkove, pritisnite polugu kočnice unapred. 28

Savet

Uvek koristite parkirnu kočnicu kada se kolica ne kreću.

Upotreba tende

pogledajte slike 29 - 32

Upotreba pokrivača trake pojaseva preko ramena i pokrivača trake

pojaseva preko prepona

Pogledajte sliku 33

Pokrivač trake pojaseva preko ramena ili pokrivač trake pojaseva preko prepona mogu se ukloniti s trake.

Da bi se montirao pokrivač trake pojaseva preko ramena i pokrivač trake pojaseva preko prepona, ponovite korake u obrnutom redosledu.

Sklapanje kolica pogledajte slike 34 - 35

! Savijte tendu pre sklapanja kolica.

Pritisnite sekundarnu bravu 34 -1 i stisnite dugme za sklapanje jednom rukom 34 -2. Povucite naslon za ruke unazad da biste sklopili kolica i tada kolica mogu da stoje uspravno kada su sklopljena. 35

Upotreba dodataka

Dodaci se mogu posebno prodavati ili možda neće biti dostupni u zavisnosti od regije.

Upotreba pokrivača za kišu Pogledajte sliku 36

Za montažu pokrivača za kišu postavite ga preko sedišta. 36

! Kada koristite pokrivač za kišu, uvek proverite njegovu ventilaciju.

! Kada se ne koristi, uverite se da je pokrivač za kišu očišćen i osušen pre sklapanja.

! Ne sklapajte kolica posle montaže pokrivača za kišu.

! Ne stavljajte dete u kolica s montiranim pokrivačem za kišu tokom visokih temperatura.

Koristite jastuče sedišta s dva lica pogledajte slike 37 - 38

Briga i održavanje

! Svi delovi od tkanine koji se mogu ukloniti mogu se prati u hladnoj vodi i ostaviti da se sami osuše. Ne koristite izbeljivač. Pogledajte etiketu za brigu o proizvodu za uputstva o čišćenju delova od tkanine na kolicima.

! Sve delove tkanine koji se ne mogu ukloniti treba očistiti koristeći meku krpu i toplu vodu sa sapunom.

! Povremeno proveravajte da li na vašim kolicima postoje olabavljeni vijci, pohabani delovi, pocepani materijal ili šavovi. Zamenite ili popravite takve delove prema potrebi.

! Predugo izlaganje sunčevim zracima ili toploti može dovesti do toga da delovi izblede ili se iskrive.

! Ako se kolica pokvase, otvorite tendu i ostavite ih da se potpuno osuše pre nego što ih odložite.

! Ako točkovi škripe, koristite lako ulje (npr. silikonski sprej, ulje protiv rđe ili ulje za šivaće mašine). Važno je da nanese ulje na sklop točka i osovine. 39

! Ako je pedala kočnice tvrda/teško se potpuno aktivira, isperite sve nečistoće iz kočionog sistema čistom vodom pre podmazivanja.

! Kada koristite kolica na plaži ili u sličnom okruženju s velikom količinom peska ili prašine, nakon upotrebe potpuno očistite kolica da biste uklonili pesak i so iz mehanizma kočnica i točkova.

Napomena

SL Dobrodošli pri znamki Joie™

Čestitamo vam, da ste postali član družine Joie! Veseli nas, da bomo del vašega življenja z malčkom. Medtem ko potujete z izdelkom estrella™, uporabljate visokokakovosten in popolnoma certificiran otroški voziček, odobren v skladu z evropskimi varnostnimi standardi EN 1888-2:2018 + A1:2022. Ta izdelek je primeren za otroke do 22 kg ali 4 let, kar koli nastopi prej. Natančno preberite ta navodila in upoštevajte vse korake, da boste zagotovili udobno vožnjo in najboljšo zaščito za svojega otroka.

POMEMBNO – NATANČNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO.

Obiščite spletno stran joiebaby.com, kjer lahko prenesete navodila in si ogledate tudi druge vznemirljive izdelke Joie!

Informacije o garanciji najdete na spletni strani joiebaby.com

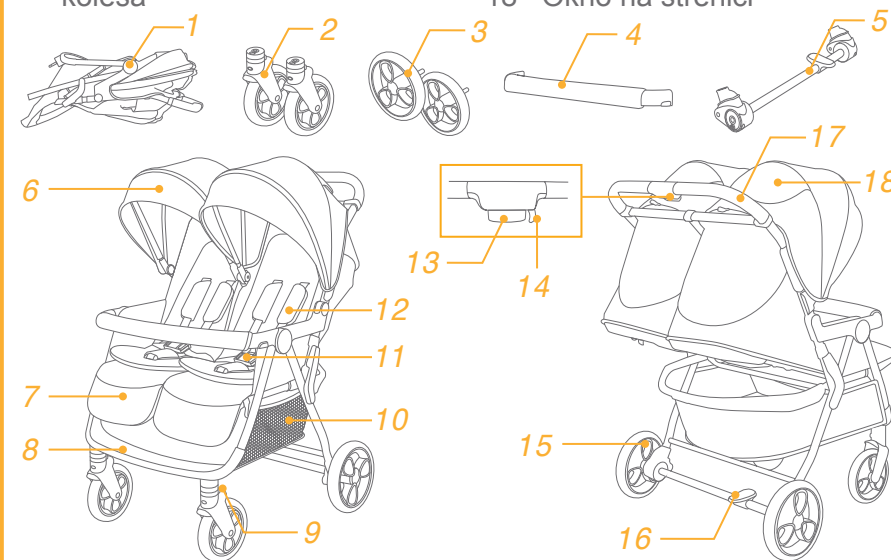
V nujnem primeru

V nujnem primeru ali v primeru nesreče je pomembno, da otroku takoj nudite prvo pomoč in obiščete zdravnika.

Seznam delov

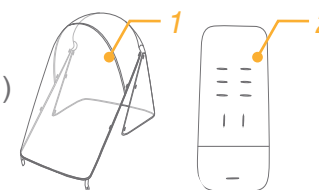
Prepričajte se, da imate pred sestavljanjem izdelka na voljo vse dele. Če kateri od delov manjka, se obrnite na lokalnega prodajalca. Za sestavljanje izdelka ne potrebujete nobenega orodja.

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Okvir vozička | 10 Nakupovalna košara |
| 2 Sprednja kolesa | 11 Zaponka |
| 3 Zadnja kolesa | 12 Ramenski varnostni pas |
| 4 Naslon za roke | 13 Ročaj za zlaganje z eno roko |
| 5 Zavorni sklop | 14 Sekundarni zaklep |
| 6 Strehica | 15 Zadnje kolo |
| 7 Podpora za meča | 16 Vzvod zavore |
| 8 Naslon za stopala | 17 Ročaj |
| 9 Zaklep sprednjega vrtljivega kolesa | 18 Okno na strehici |



Dodatki (morda niso priloženi)

- 1 Dežno pregrinjalo (pri določenih modelih)
- 2 Obojestranska sedežna blazina (pri določenih modelih)



Dodatna oprema je na prodaj ločeno ali ni na voljo v vseh regijah.

OPOZORILO

- ! Otroka nikoli ne pustite brez nadzora.
- ! Pred uporabo se prepričajte, ali so vse zaklepne naprave aktivirane.
- ! Med odpiranjem in zlaganjem tega izdelka se prepričajte, da v bližini ni otroka, in tako preprečite telesne poškodbe.
- ! Otrok se z izdelkom ne sme igrati.
- ! Ta izdelek je primeren za otroke do 22 kg ali 4 let, kar koli nastopi prej.
- ! Vedno uporabljajte varnostne pasove.
- ! Izdelek ni primeren za uporabo pri teku ali rolanju.
- ! Na vsak sedež otroškega vozička lahko namestite otroka, ki tehta manj kot 22kg. Če je otrok težji, se voziček poškoduje.
- ! Pri vozičku, namenjenemu za uporabo od rojstva, priporočamo uporabo najbolj ležečega položaja za novorojenčke.
- ! Pri nameščanju in jemanju otroka iz vozička aktivirajte parkirno napravo.
- ! Da preprečite nevarno in nestabilno stanje, je največja dovoljena obremenitev nakupovalne košare 4,5kg.
- ! Na ročaj, hrbtišče ali ob strani vozička ne pritrjujte ničesar. Vsakršna dodatna obremenitev vpliva na stabilnost vozička in lahko povzroči, da se voziček prekucne.
- ! Kakršno koli breme, pritrjeno na ročaj in/ali hrbtni del naslonjala in/ali na stranska dela otroškega vozička, bo vplivalo na stabilnost otroškega vozička.
- ! Dodatne opreme, ki je ni odobril proizvajalec, ni dovoljeno uporabljati. Uporabljajte le nadomestne dele, ki jih dobavlja oziroma priporoča proizvajalec.
- ! Da bi se izognili zadužitvi, pred uporabo odstranite plastično vrečko in embalažo. Plastično vrečko in embalažo hranite izven dosega dojenčkov in otrok.

- ! Izdelek mora sestaviti odrasla oseba.
- ! Pred uporabo izdelka preberite vsa navodila v priročniku. Priročnik z navodili shranite za kasnejšo uporabo. Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči resne telesne poškodbe ali smrt.
- ! Vedno uporabljajte varnostni pas, da preprečite resne poškodbe zaradi padca ali zdrsa otroka iz vozička.
- ! Prepričajte se, da je telo otroka umaknjeno od premičnih delov, ko spreminjate nastavitev vozička.
- ! Vozička nikoli ne uporabljajte na stopnicah ali tekočih stopnicah.
- ! Pazite, da izdelek ne bo v bližini vročih predmetov, tekočin in elektronike.
- ! Vozička nikoli ne postavljajte na cesto, klančino ali druga nevarna območja.
- ! Da se izognete zadavitvi, NE polagajte predmetov z vrvico okoli otrokovega vratu, ne obešajte vrvic na ta izdelek oziroma na igrače na pritrjute vrvic.
- ! Nakupovalne košare NE uporabljajte za prevažanje otroka.
- ! Pri zlaganju in pripravi vozička pazite, da si ne uščipnete prstov.
- ! Da bi zagotovili varnost otroka, se prepričajte, da so vsi deli pravilno sestavljeni in nameščeni, preden voziček uporabite.
- ! Da preprečite zadavitev, poskrbite, da otrok ne pride v stik s strehico.
- ! Vedno aktivirajte zavoro, kadar parkirate voziček.
- ! Če se voziček poškoduje ali zlomi, ga ne uporabljajte več.
- ! Istočasno lahko na enem sedežu sedi en otrok.
- ! Pred uporabo se prepričajte, da so elementi za pritrditev okvirja vozička pravilno zatakneni.

Sestavljanje otroškega vozička

(Glejte slike na straneh 1-7.)

Pred sestavljanjem in uporabo izdelka preberite vsa navodila v tem priročniku.

Odpiranje otroškega vozička

Glejte sliko 1

Pritisnite sekundarni zaklep 1 - 1 in stisnite ročaj za enoročno zlaganje 1 - 2. Medtem otroški voziček povlecite nazaj, da se odpre. Zapahi se morajo zaskočiti na mesto.

! Pred nadaljnjo uporabo preverite, ali je voziček povsem razprt.

Sestavljanje in odstranjevanje sprednjega kolesa

glejte slike 2 - 4

Sestavljanje in odstranjevanje zadnjega kolesa

glejte slike 5 - 9

Sestavljanje strehice

glejte slike 10 - 11

Sestavljanje in odstranjevanje naslonjala za roke

glejte slike 12 - 13

Sestavljanje košare za shranjevanje

Glejte sliko 14

Povsem sestavljen otroški voziček je prikazan na sliki 15

Upravljanje otroškega vozička

Nastavljanje nagiba

glejte slike 16 - 17

Uporaba zaponke

glejte slike 18 - 19

Sprostitev zaponke

Pritisnite gumb in zaponka se bo samodejno sprostila. 18

Zapenjanje zaponke

Zaponko trebušnega pasu poravnajte z zaponko ramenskega pasu 19 - 1 ter ju poravnajte z osrednjo zaponko.

Zaponke se lahko samodejno zaklenejo. 19 - 2 Slišen klik pomeni, da je zaponka povsem zaklenjena. 19 - 3

! Otroka vedno pripnite z varnostnim pasom, da preprečite resne telesne poškodbe zaradi padca ali zdrsa otroka iz vozička.

! Prepričajte se, da je otrok trdno pripet. Med otrokom in ramenskim varnostnim pasom je lahko prostora za približno debelino ene roke.

! Ramenskih pasov ne prekrizajte. V nasprotnem primeru bodo pasovi obremenili otrokov vrat.

Uporaba ramenskih in trebušnega varnostnega pasu

glejte slike 20 - 23

! Da otroka zaščitite pred padcem iz vozička, potem ko že sedi v njem preverite, ali sta ramenska in trebušni varnostni pas na ustrezni višini in ustrezno dolgi.

20 - 1 Sidro za ramenski pas

20 - 2 Nastavljalec drsnika

Za večjega otroka uporabite zaponko ramenskega pasu in najvišje ramenske reže.

Za manjšega otroka uporabite zaponko ramenskega pasu in najnižje ramenske reže.

Položaj ramenskega pasu z zaponko prilagodite tako, da je zaponke poravnana s stranjo, obrnjeno naprej.

Povlecite ga skozi rezo za ramenski pas od zadaj naprej. 21 Ponovno ga speljite skozi rezo, ki je najbližje višini otrokovega ramena. 22

Uporabite nastavek za nastavitev zaponke, da spremenite dolžino pasu. 23 -1

Pritiskajte gumb 23 - 2, medtem ko trebušni pas vlečete na ustrezno dolžino 23 - 3

Nastavitev podpore za meča

glejte slike 24 - 25

Podporo za meča je mogoče namestiti v 2 položaja.

Če želite dvigniti podporo za meča, jo potisnite navzgor.

Če želite znižati podporo za meča, nastavitvena gumba na obeh straneh podpore za meča 25 - 1 in podporo za meča zavrtite navzdol. 25 - 2

Uporaba zaklepa sprednjih vrtljivih koles

Glejte sliko 26

Zaklenjeno ali odklenjeno stanje sprednjega kolesa 26

Nasvet Na neravnih površinah priporočamo uporabo zaklepa vrtljivih koles.

Uporaba zavore

glejte slike 27 - 28

Če želite zakleniti kolesa, z nogo potisnite vzvod zavore navzdol. 27

Če želite kolesa sprostiti, pritisnite vzvod zavore naprej. 28

Nasvet Kadar se otroški voziček ne premika, vedno aktivirajte parkirno zavoro.

Uporaba strehice

glejte slike 29 - 32

Uporaba prevleke za ramenski pas in prevleke za mednožni pas

Glejte sliko 33

Prevleko za ramenski pas ali prevleko za mednožni pas je mogoče odstraniti iz spleta.

Za namestitev prevleke za ramenski pas in prevleke za mednožni pas ponovite korake v obratnem vrstnem redu.

Zlaganje otroškega vozička glejte slike 34 - 35

! Preden voziček zložite, zložite strehico.

Pritisnite sekundarni zaklep 34 -1 in stisnite ročaj za enoročno zlaganje 34 -2. Naslon za roke povlecite nazaj, da lahko otroški voziček zložite, nato lahko voziček stoji, ko je zložen. 35

Uporaba dodatne opreme

Dodatna oprema je na prodaj ločeno ali ni na voljo v vseh regijah.

Uporaba dežnega pregrinjala

Glejte sliko 36

Dežno pregrinjalo uporabite tako, da ga namestite čez sedež. 36

! Pri uporabi dežnega pregrinjala vedno preverite prezračevanje.

! Ko dežne prevleke ne uporabljate, jo očistite, posušite in nato zložite.

! Ne zlagajte vozička, če ste namestili dežno pregrinjalo.

! Ne nameščajte otroka v voziček z nameščenim dežnim pregrinjalom, kadar je vroče vreme.

Uporaba obojestranske sedežne blazine

glejte slike 37 - 38

Nega in vzdrževanje

! Vse dele iz tkanine je mogoče opravi v hladni vodi ter osušiti brez ožemanja. Ne uporabljajte belila. Za navodila glede čiščenja tekstilnih delov vozička glejte oznako za vzdrževanje.

! Dele iz tkanine, ki jih ni mogoče odstraniti, je treba očistiti z mehko krpo in toplo milnico.

! Občasno voziček pregledajte za odvite vijake, obrabljene dele, strgan material ali šive. Po potrebi dele zamenjajte ali popravite.

! Pretirana izpostavljenost soncu ali vročini lahko povzroči bledenje posameznih delov tkanine in izgubo oblike.

! Če je voziček moker, odprite strehico in počakajte, da se povsem posuši, preden ga shranite.

! Če kolesa škripajo, uporabite rahlo olje (npr. silikonski sprej, olje proti rji ali olje za šivalne stroje). Pomembno je, olje kanete v sklop osi in koles. 39

! Če je pedal zavore trd ali ga je težko aktivirati, najprej s čisto vodo odstranite vso umazanijo z zavornega sistema in nato podmažite.

! Kadar otroški voziček uporabljate na plaži ali območjih, kjer je veliko prahu/peska, po uporabi voziček temeljito očistite, da odstranite pesek in sol z zavornega mehanizma in sklopov koles.

Opomba

Поздравляем — вы стали частью семьи Joie! Мы рады отправиться в путь вместе с вами и вашим малышом. Joie estrella™ — это высококачественная коляска, сертифицированная по европейскому стандарту безопасности EN 1888-2:2018+A1:2022. Данное изделие предназначено для перевозки детей весом до 22 кг или возрастом до 4 лет (в зависимости от того, что наступит раньше) на одном сиденье. Внимательно прочтите настоящее руководство и выполняйте все рекомендации, чтобы обеспечить удобство в поездке и максимальную защиту ребенка.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ.

Скачать руководства и ознакомиться с другой замечательной продукцией Joie можно на веб-сайте joiebaby.com.

Сведения о гарантии опубликованы на веб-сайте joiebaby.com

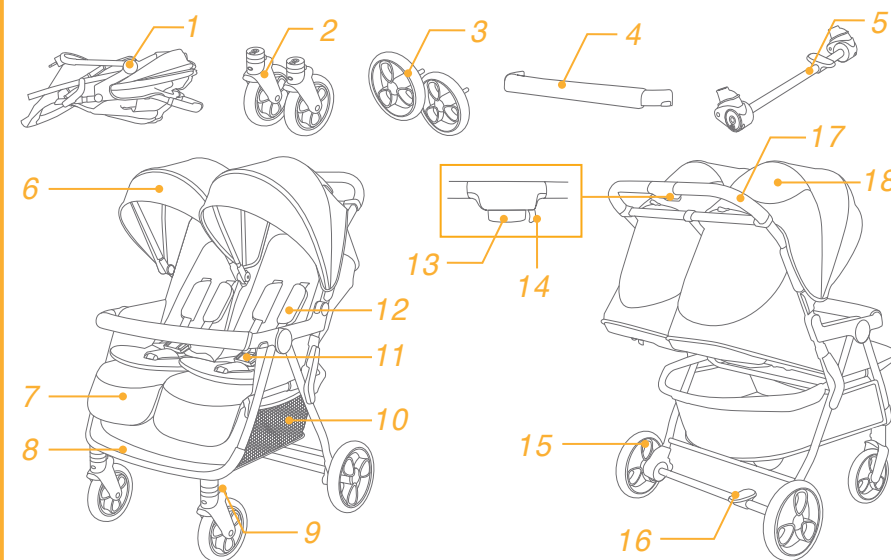
Чрезвычайные ситуации

В случае чрезвычайного происшествия или несчастного случая следует незамедлительно оказать ребенку первую помощь и обратиться к врачу.

Спецификация деталей

Перед сборкой данного изделия проверьте наличие всех деталей. В случае отсутствия любых деталей обратитесь в магазин, где было приобретено данное изделие. Для сборки не требуются инструменты.

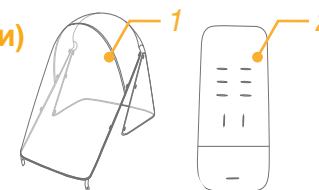
- | | |
|---------------------------|---|
| 1 Рама коляски | 10 Вещевая корзина |
| 2 Передние колеса | 11 Пряжка |
| 3 Задние колеса | 12 Плечевые ремни |
| 4 Поручень | 13 Рукоятка для складывания коляски одной рукой |
| 5 Тормозной блок | 14 Дополнительный фиксатор |
| 6 Козырек | 15 Задние колеса |
| 7 Опора для ног | 16 Педаль тормоза |
| 8 Подножка | 17 Рукоятка |
| 9 Фиксатор передних колес | 18 Окно в козырьке |



Принадлежности

(могут не входить в комплект поставки)

- 1 Дождевик (в некоторых моделях)
- 2 Двусторонняя подкладка сиденья (на некоторых моделях)



Принадлежности могут продаваться отдельно или не предлагаться в некоторых регионах.

ВНИМАНИЕ

- ! Категорически запрещается оставлять ребенка без присмотра.
- ! Прежде чем использовать коляску, убедитесь, что задействованы все фиксаторы.
- ! Во избежание причинения вреда здоровью ребенка не складывайте и не раскладывайте коляску вблизи ребенка.
- ! Не позволяйте ребенку играть с данным изделием.
- ! Данное изделие предназначено для перевозки детей весом до 22 кг или возрастом до 4 лет (в зависимости от того, что наступит раньше) на одном сиденье.
- ! Всегда используйте удерживающую систему.
- ! Данное изделие не предназначено для бега или катания на роликах.
- ! В коляске, установленной на одно сиденье, допускается перевозить детей весом не более 22 кг. Перевозка в коляске детей большего веса может привести к ее повреждению.
- ! Для новорожденных спинку коляски рекомендуется опустить в самое низкое положение.
- ! Перед тем как помещать ребенка в коляску или извлекать его из коляски, необходимо задействовать тормоза.
- ! Во избежание опасного опрокидывания коляски не помещайте в вещевую корзину предметы весом более 4,5 кг.
- ! Запрещается прикреплять различные предметы к рукоятке, спинке сиденья и боковым частям коляски. От дополнительной нагрузки коляска потеряет устойчивость и может перевернуться.
- ! Прикрепление любого груза к рукоятке, к спинке или боковым частям коляски приведет к нарушению устойчивости коляски.
- ! Не разрешается использовать принадлежности, не одобренные производителем. Допускается использовать только запасные части, поставляемые или рекомендованные производителем манежа.
- ! Во избежание удушья перед использованием данного изделия снимите с него пластиковый пакет и упаковочные материалы. Храните пластиковый пакет и упаковочные материалы в недоступном для детей месте.

- ! Сборку должны осуществлять взрослые.
- ! Перед использованием данного изделия прочтите все инструкции в настоящем руководстве. Сохраните настоящее руководство по эксплуатации для использования в будущем. Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к причинению серьезного вреда здоровью ребенка или летальному исходу.
- ! Во избежание причинения серьезного вреда здоровью ребенка в результате падения или выскальзывания из коляски обязательно используйте ремни безопасности.
- ! Во время регулировки коляски тело ребенка не должно соприкасаться с какими бы то ни было подвижными деталями.
- ! Категорически запрещается использовать коляску на лестницах и эскалаторах.
- ! Коляску необходимо держать вдали от горячих предметов, жидкостей и электронных приборов.
- ! Категорически запрещается помещать коляску на дороги, откосы и в другие опасные места.
- ! Во избежание удушья ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать предметы с лентами и веревками вокруг шеи ребенка, свешивать ленты и веревки с коляски, а также прикреплять веревки и ленты к игрушкам.
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать ребенка в вещевую корзину.
- ! Во избежание зажатия соблюдайте осторожность при складывании и раскладывании коляски.
- ! С целью обеспечения безопасности ребенка перед использованием коляски необходимо убедиться, что все детали собраны и закреплены надлежащим образом.
- ! Во избежание удушья удостоверьтесь, что козырек не касается ребенка.
- ! Остановив коляску, обязательно задействуйте тормоза.
- ! В случае повреждения или поломки коляски ее необходимо прекратить использовать.
- ! В коляске допускается перевозить только одного ребенка.
- ! Проверьте фиксацию крепежных приспособлений люльки перед использованием.

Сборка коляски

(См. рисунки на стр. 1-7)

Перед сборкой и использованием данного изделия прочтите все инструкции в настоящем руководстве.

Раскладывание коляски

см. рисунок 1

Нажмите на дополнительный фиксатор 1 - 1 и нажмите на рукоятку для складывания коляски одной рукой 1 - 2. При этом потяните коляску назад и раскройте ее. Фиксаторы должны закрыться со щелчком.

! Перед использованием удостоверьтесь, что коляска полностью зафиксирована в разложенном состоянии.

Сборка и снятие передних колес

См. рисунки 2 - 4

Сборка и снятие задних колес

См. рисунки 5 - 9

Сборка козырька

См. рисунки 10 - 11

Сборка и снятие поручня

См. рисунки 12 - 13

Сборка вещевой корзины

см. рисунок 14

Полностью собранная коляска показана на рисунке 15

Использование коляски

Регулировка наклона

См. рисунки 16 - 17

Использование пряжки

См. рисунки 18 - 19

Расстегивание пряжки

При нажатии на кнопку пряжка расстегивается автоматически. 18

Застегивание пряжки

Совместите пряжку на поясном ремне с пряжкой на плечевом ремне 19 - 1 и выровняйте их по центральной пряжке. Пряжка застегивается автоматически. 19 - 2 Когда пряжка полностью застегнется, вы услышите щелчок. 19 - 3

! Во избежание причинения тяжкого вреда здоровью ребенка в результате падения или выскальзывания из коляски обязательно пристегивайте ребенка ремнем.

! Удостоверьтесь, что ремни плотно прилегают к телу ребенка. Расстояние между телом ребенка и плечевыми ремнями не должно превышать толщину ладони.

! Не перекрещивайте плечевые ремни. Это приведет к сдавливанию шеи ребенка.

Использование плечевых и поясных ремней

См. рисунки 20 - 23

! Во избежание выпадения ребенка из коляски, усадив его в коляску, удостоверьтесь, что плечевые и поясные ремни установлены на правильную высоту и имеют подходящую длину.

20 - 1 Фиксатор для плечевых ремней

20 - 2 Регулятор длины ремня

Для ребенка большого роста используйте фиксаторы плечевых ремней и верхние прорези для ремней.

Для ребенка небольшого роста используйте фиксаторы плечевых ремней и нижние прорези для ремней.

Для регулировки положения фиксатора плечевого ремня разверните его плашмя и торцом вперед. Проденьте фиксатор через прорезь для плечевого ремня сзади вперед. 21 Снова проденьте его через прорезь, расположенную ближе всего к плечам ребенка. 22

С помощью регулятора длины отрегулируйте длину ремней. 23 -1

Нажмите на кнопку 23 - 2 и одновременно вытяните поясной ремень на требуемую длину 23 - 3

Регулировка положения опоры для ног

См. рисунки 24 - 25

Опору для ног можно установить в 2 положения.

Чтобы поднять опору для ног, потяните ее вверх.

Чтобы опустить опору для ног, нажмите на регулировочные кнопки с обеих сторон опоры для ног 25 - 1 и опустите ее. 25 - 2

Использование фиксаторов передних колес

см. рисунок 26

Состояние блокировки и снятия блокировки передних колес 26

Совет Фиксаторы передних колес рекомендуется использовать на неровных поверхностях.

Использование тормоза

См. рисунки 27 - 28

Чтобы заблокировать колеса, опустите ногой педаль тормоза вниз. 27

Чтобы разблокировать колеса, поднимите педаль тормоза вверх. 28

Совет Всегда задействуйте тормоз, если не перемещаете коляску.

Использование козырька

См. рисунки 29 - 32

Использование накладок для плечевых и паховых ремней

см. рисунок 33

Накладки плечевых и паховых ремней можно снять.

Чтобы надеть накладки на плечевые и паховые ремни, выполните операции в обратном порядке.

Складывание коляски

См. рисунки 34 - 35

! Перед складыванием коляски необходимо сложить козырек.

Нажмите на дополнительный фиксатор 34 -1 и нажмите на рукоятку для складывания коляски одной рукой 34 -2. Отведите подлокотник назад, чтобы сложить коляску. В сложенном состоянии коляска может стоять вертикально. 35

Примечание

Использование принадлежностей

Принадлежности могут продаваться отдельно или не предлагаться в некоторых регионах.

Использование дождевика

см. рисунок 36

Для сборки дождевика накройте им сиденье. 36

! При использовании дождевика обязательно проверяйте его вентиляцию.

! Неиспользуемый дождевик необходимо очистить, высушить и сложить.

! Не складывайте коляску, если на нее установлен дождевик.

! Не помещайте ребенка в коляску с дождевиком в жаркую погоду.

Использование двусторонней подкладки сиденья

См. рисунки 37 - 38

Уход за изделием

! Все съемные тканевые детали можно стирать в холодной воде и сушить естественным путем. Не отбеливать! Инструкции по очистке тканевых деталей коляски приведены на памятке по уходу.

! Тканевые детали, которые не снимаются, чистят от пятен мягкой тканью, смоченной в теплой мыльной воде.

! Время от времени проверяйте коляску на наличие плохо закрепленных винтов, признаков износа деталей, повреждений материала и швов. Заменяйте или ремонтируйте детали по необходимости.

! Чрезмерное нахождение на солнце или при повышенной температуре приводит к выцветанию или деформации деталей.

! Если коляска намокла, откройте козырек и хорошо просушите перед тем, как поместить коляску на хранение.

! Если скрипят колеса, смажьте их легким маслом (например силиконовой смазкой-аэрозолем, антикоррозийным маслом или маслом для швейных машин). Важно, чтобы при этом масло попало на ось и систему колеса. 39

! Если педаль тормоза жестко/ трудно присоединяется, промойте тормозную систему от мусора чистой водой, а затем смажьте.

! При использовании коляски на пляже или в местах с высоким содержанием пыли/ песка полностью очищайте ее тормозные механизмы и колеса от песка и соли.

DA Velkommen til Joie™

Tillykke og velkommen til Joie-familien! Vi er så glade for at være en del af din rejse med den lille. Når du er på tur med Joie estrella™, bruger du en certificeret klapvogn af høj kvalitet som er godkendt efter de europæiske sikkerhedsstandarder EN 1888-2:2018+A1:2022. Dette produkt er beregnet til børn op til 22 kg eller 4 år, alt efter hvad der kommer først. Dette gælder for hvert sæde. Læs denne vejledning omhyggeligt og følg alle trinene så du sikrer, at dit barn har det behageligt og er ordentligt beskyttet under turen.

VIGTIGT - LÆS OMHYGGELIGT OG BEHOLD TIL SENERE REFERENCE.

Besøg os på joiebaby.com, hvor du kan downloade vejledninger og se flere spændende Joie-produkter!

Besøg vores websted på joiebaby.com for at få oplysninger om garanti

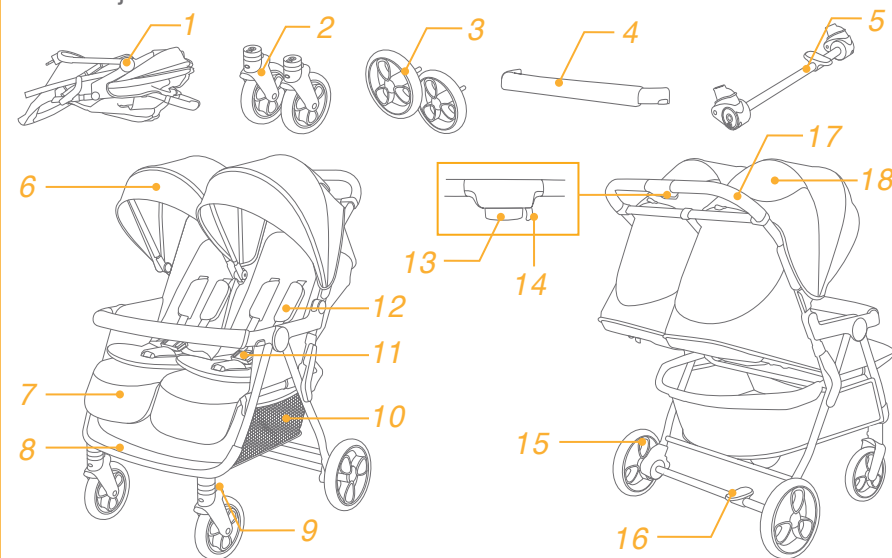
Nødsituation

I tilfælde af en nødsituation eller ulykke er det vigtigst, at dit barn straks får førstehjælp og lægebehandling.

Liste over dele

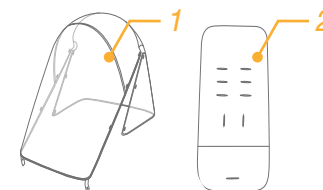
Kontroller, at alle delene følger med, inden du begynder at samle produktet. Hvis der mangler nogen dele, bedes du venligst kontakte din lokale forhandler. Der skal ikke bruges værktøj til at samle produktet.

- | | |
|-----------------|-------------------------------------|
| 1 Klapvognsstel | 10 Opbevaringskurv |
| 2 Forhjul | 11 Spænde |
| 3 Baghjul | 12 Skuldersele |
| 4 Armstøtte | 13 Håndtag til foldning med ét greb |
| 5 Bremsesamling | 14 Sekundær lås |
| 6 Kaleche | 15 Baghjul |
| 7 Lægstøtte | 16 Bremsegreb |
| 8 Fodstøtte | 17 Håndtag |
| 9 Forhjulslås | 18 Kalechevindue |



Tilbehør (medfølger muligvis ikke)

- 1 Regnslag (på bestemte modeller)
- 2 Vendbar sædepude (på bestemte modeller)



Tilbehør sælges muligvis separat og er muligvis ikke tilgængeligt i dit område.

ADVARSEL

- ! Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- ! Sørg for, at alle låsene er låst inden brug.
- ! For at undgå skader, skal børn altid holdes væk fra produktet, når du folder det ud eller sammen.
- ! Lad ikke barnet lege med dette produkt.
- ! Dette produkt er beregnet til børn op til 22 kg eller 4 år, alt efter hvad der kommer først. Dette gælder for hvert sæde.
- ! Brug altid fastspændingssystemet.
- ! Dette produkt er ikke beregnet til brug under løb eller skating.
- ! Brug klapvognen til børn op til 22kg i hver sæde. Tungere børn kan beskadige klapvognen.
- ! Det anbefales at bruge en særligt egnet skråstol i tilbagelænet tilstand til babyer.
- ! Parkeringsbremsen skal slås til, når du skal anbringe barnet eller tage det op.
- ! For at forhindre en farlig, ustabil tilstand, må du ikke anbringe mere end 4,5 kg i opbevaringskurven.
- ! Læg ikke genstande på håndtaget, ryglænet eller på klapvognens sides. Enhver ekstra belastning vil påvirke klapvognens stabilitet og kunne medføre, at klapvognen vipper.
- ! Enhver vægt, der anbringes på håndtaget, bag på ryglænet eller på siderne af klapvognen vil påvirke stabiliteten.
- ! Brug ikke tilbehør, der ikke er godkendt af producenten. Brug kun reservedele, som leveres eller er godkendt af fabrikanten.
- ! For at undgå kvælning skal plastikposen og alle emballagematerialer fjernes, inden produktet tages i brug. Plastikposen og emballagen skal derefter holdes væk fra babyer og børn.
- ! Kræver samling af en voksen.

- ! Læs alle instrukserne i brugsanvisningen, før du bruger produktet. Gem brugsanvisningen til senere brug. Manglende overholdelse af disse advarsler og instruktioner kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.
- ! For at undgå, at barnet kommer til skade ved at falde eller glide ud, skal du altid bruge sikkerhedssele.
- ! Sørg for at dit barns krop går fri fra de bevægelige dele, når du justerer klapvognen.
- ! Brug aldrig klapvognen på trapper eller rulletrapper.
- ! Hold produktet væk fra varme genstande, væsker og elektronik.
- ! Efterlad aldrig klapvognen på vejen, på skråninger eller andre farlige steder.
- ! For at undgå kvælning må du IKKE lægge noget rundt om barnets hals, ophænge snore fra dette produkt eller binde snore til legetøj.
- ! Brug IKKE opbevaringskurven som banelift.
- ! For at undgå klemte fingre, skal du altid være forsigtig, når du falder klapvognen sammen eller ud.
- ! Af hensyn til barnets sikkerhed skal du altid sikre dig, at alle dele er samlet og monteret korrekt, før du bruger klapvognen.
- ! For at undgå strangulering skal du sørge for, at dit barn er fri af kalechen.
- ! Slå altid bremserne til, når du parkerer klapvognen.
- ! Stop med at bruge klapvognen, hvis den er beskadiget eller ødelagt.
- ! Brug klapvognen med et barn i hvert sæde ad gangen.
- ! Sørg for, at fastholdelsesanordningerne for barnevognskassen eller borneautostolen er spændt ordentligt fast inden brug.

Sådan samles klapvognen

(Se venligst billederne på 1-7)

Læs alle instruktioner i denne vejledning, inden du samler og tager produktet i brug.

Åbn klapvognen se billede 1

Tryk på den anden lås 1 - 1 og klem håndtaget til foldning med en hånd 1 - 2. Træk samtidig klapvognen bagud for at åbne den. Låsene skal klikke på plads.

! Kontroller at klapvognen er foldet helt ud, før du går videre.

Montering og afmontering af forhjulet Se billederne 2 - 4

Montering og afmontering af baghjulet Se billederne 5 - 9

Montering af kaleche Se billederne 10 - 11

Montering og afmontering af armstøtte Se billederne 12 - 13

Montering af kurven se billede 14

Den færdigsamlede klapvogn er vist som i 15

Sådan bruges klapvognen

Justering af ryglænet Se billederne 16 - 17

Brug af spændet Se billederne 18 - 19

Spænd spændet op

Tryk på knappen, så spændet frigøres automatisk. 18

Lås spændet

Sæt spændet på taljeselen sammen med skulderspændet 19 - 1, og sæt dem sammen med midterspændet, så spændet kan låses automatisk. 19 - 2 Et "Klik" betyder, at spændet er låst. 19 - 3

! For at undgå, at barnet kommer til skade ved at falde eller glide ud, skal du altid bruge selen til barnet.

! Sørg for at dit barn sidder godt fastspændt. Afstanden mellem barnet og skulderselerne skal være ca. som tykkelsen af en hånd.

! Kryds ikke skulderremmene. Dette vil medføre pres på barnets hals.

Brug af skulder- og taljeseler Se billederne 20 - 23

! Når barnet sidder i autostolen, skal du sørge for, at skulder- og taljeselerne er i den korrekte højde og længde, så barnet ikke kan falde ud.

20 - 1 Fastgørelsespunkt A til skulderselen

20 - 2 Glidejustering

Større børn skal bruge fastgørelsespunkt til skuldersele og den højeste skulderplacering.

Mindre børn skal bruge fastgørelsespunkt til skuldersele og lavere skulderplacering.

Hvis du vil justere placeringen af fastgørelsespunktet for skuldersele, skal du vende spændet, så det ligger plant fremad. Stik det igennem skulderselen bagfra. 21 Før den igennem det hul, der er tættest på barnets skulderhøjde. 22

Brug glidejusteringen til at ændre selens længde. 23 - 1

Tryk på knappen 23 - 2, og træk samtidig taljeselen ud til den ønskede længde 23 - 3

Justering af lægstøtten Se billederne 24 - 25

Lægstøtten har 2 indstillinger.

For at hæve lægstøtten skubbes den opad.

For støtte af læggen trykkes på justeringsknapperne på begge sider af lægstøtten 25 - 1, og drej lægstøtten nedad. 25 - 2

Brug af forhjulslåsen se billede 26

Forhjulet er låst eller låst op som vist i 26

Tip Det anbefales at bruge hjullåsen på ujævne overflader.

Brug af bremsen Se billederne 27 - 28

Træd på bremsepedalen, for at låse hjulene. 27

Tryk bremsepedalen fremad, for at frigøre hjulene. 28

Tip Lås altid hjulene, når du ikke kører med klapvognen.

Brug af kalechen Se billederne 29 - 32

Brug af betrækket til skulderselen og skridtselen se billede 33

Betrækket til skulderselen eller skridtselen kan tages af selen.

Betrækket sættes på skulderselen eller skridtselen, ved at følge trinnene i omvendt rækkefølge.

Sådan foldes klapvognen sammen

Se billederne 34 - 35

! Kalechen skal foldes sammen, inden klapvognen foldes sammen.

Tryk på den anden lås 34 -1 og klem håndtaget til foldning med en hånd 34 -2. Træk armlænet bagud for at folde klapvognen sammen, hvorefter den kan stå op, når den er klappet sammen. 35

Brug af tilbehør

Tilbehør sælges muligvis separat og er muligvis ikke tilgængeligt i dit område.

Brug af regnslaget

se billede 36

Regnslaget sættes på ved at trække det over sædet. 36

! Når regnslaget bruges, skal du altid sørge for at der er ventilation.

! Inden regnslaget pakkes sammen, skal du sørge for at det er blevet rengjort og er ordentligt tørt.

! Fold ikke klapvognen sammen, når regnslaget sidder på.

! Undgå, at barnet sidder i klapvognen med regnslaget på i varmt vejr.

Brug af den vendbare sædepude

Se billederne 37 - 38

Pleje og vedligeholdelse

! Alle aftagelige stofdele kan vaskes i kold vand og lufttørres. Den må ikke vaskes med blegemiddel. Se venligst rengøringsinstruktionerne på stofdelene på klapvognen.

! Alle stofdelene, der ikke er aftagelige, skal rengøres med en blød klud og varmt sæbevand.

! Kontroller regelmæssigt klapvognen for løse skruer, slidte dele, ødelagt stof eller syninger. Udskift eller reparer delene efter behov.

! Hvis klapvognen udsættes for sol eller varme i længere tid, kan nogle af delene blive slidt eller skæve.

! Hvis klapvognen bliver våd, skal du åbne kalechen, og lad den tørre grundigt inden den gemmes væk.

! Hvis hjulene piber, skal de smøres med en let olie (fx silikonespray, rustfrit olie eller symaskineolie). Det er vigtigt at få olien ind i akslen og hjulsamlingen. 39

! Hvis bremsepedalen er stiv/svær til at bruge, skal du skylle eventuelt skidt af bremsesystemet med rent vand, før systemet smøres.

! Hvis klapstolen bruges på en strand eller steder med støv/sand, skal den rengøres grundigt efter brug. Fjern alt sand og salt på de mekaniske dele og på hjulsamlingerne.

Bemærk

NO Velkommen til Joie™

Gratulerer med å bli en del av Joie-familien! Vi er så glade for å bli en del av reisen til deg og barnet ditt. Når du er på tur med Joie estrella™, bruker du en fullsertifisert barnevogn av høy kvalitet, godkjent i henhold til europeiske sikkerhetsstandarder EN 1888-2:2018+A1:2022. Dette produktet er egnet for barn opptil det som kommer først av 22 kg eller 4 år i hvert sete. Les nøye gjennom denne håndboken og følg alle trinn for en behagelig tur der barnet er så godt beskyttet som mulig.

VIKTIG - LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG OPPSLAG.

Besøk oss på joiebaby.com for å laste ned bruksanvisninger og se flere spennende Joie-produkter.

Du finner garantiinformasjon på vårt nettsted: joiebaby.com

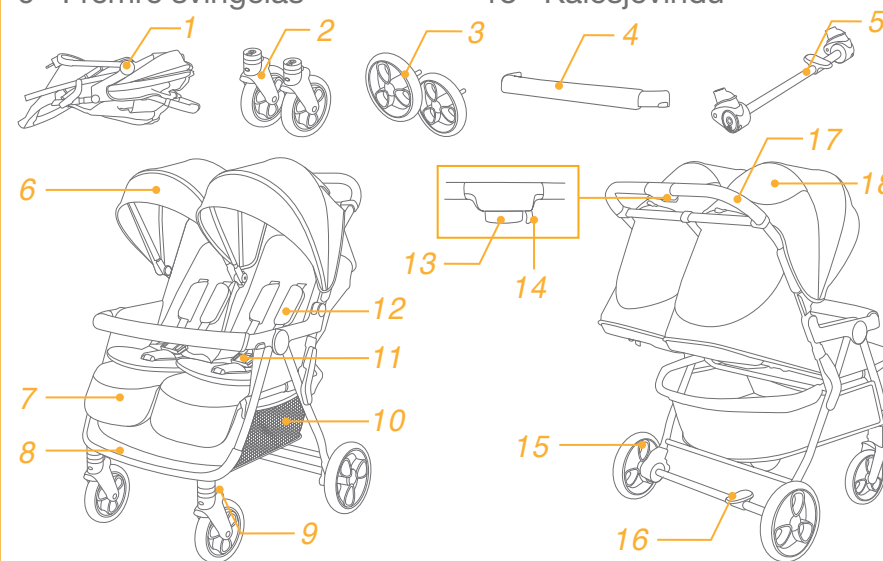
Nødsituasjon

Ved nødstilfeller eller ulykker er det viktigste at barnet blir tatt hånd om med førstehjelp og medisinsk behandling umiddelbart.

Deleliste

Påse at du har alle delene før montering. Hvis noen del mangler, kontakter du din lokale forhandler. Det kreves ingen verktøy for montering.

- | | |
|--------------------|--------------------------|
| 1 Barnevognramme | 10 Oppbevaringskurv |
| 2 Forhjul | 11 Spenne |
| 3 Bakhjul | 12 Skuldersele |
| 4 Armstang | 13 Enhånds brettehåndtak |
| 5 Bremsenhet | 14 Sekundær lås |
| 6 Kalesje | 15 Bakhjul |
| 7 Leggstøtte | 16 Bremsespak |
| 8 Fotstøtte | 17 Håndtak |
| 9 Fremre svingelås | 18 Kalesjevindu |



Tilbehør (kan hende ikke følger med)

- 1 Regntrekk (på enkelte modeller)
- 2 Vendbar setepute (på enkelte modeller)

Tilbehør kan selges separat eller ikke avhengig av region.



ADVARSEL

- ! La aldri barnet være uten tilsyn.
- ! Sørg for at alle låsene er låst før bruk.
- ! For å unngå skade må du sørge for at barnet holdes vekke når produktet brettes og brettes opp.
- ! Ikke la barnet leke med dette produktet.
- ! Dette produktet er egnet for barn opptil det som kommer først av 22 kg eller 4 år i hvert sete.
- ! Bruk alltid beltesystemet.
- ! Produktet er ikke egnet for løping eller skøyteløp.
- ! Bruk vognen med et barn som veier mindre enn 22kg i hvert sete. Barnevognen skades hvis den brukes med et barn den ikke er egnet til.
- ! I sportsvogn designet for bruk fra fødselen av, skal den mest tilbaketrente posisjonen brukes for nyfødte babyer.
- ! Parkeringsbremsen skal være aktiv når barn settes i og tas ut.
- ! Ikke legg mer enn 4,5kg i oppbevaringskurven for å hindre farlig ustabilitet.
- ! Ikke fest gjenstander til håndtaket, seteryggen eller sidene av barnevognen. Ekstra belastning vil påvirke stabiliteten til barnevognen og kan gjøre at vognen velter.
- ! En belastning som er festet til håndtaket, på baksiden av ryggstøtten og/eller på sidene av vognen, vil påvirke stabiliteten.
- ! Tilbehør som ikke er godkjent av produsenten, skal ikke brukes. Kun erstatningsdeler som leveres eller anbefales av produsenten, skal brukes.
- ! For å unngå kvelning må du fjerne plastposen og emballasjen før du bruker dette produktet. Plastposen og emballasjematerialet skal deretter holdes borte fra babyer og barn.

- ! Må settes sammen av en voksen.
- ! Les alle instruksjonene i bruksanvisningen før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk. Dersom ikke disse advarslene og instruksjonene følges, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- ! For å unngå alvorlig skade fra fall eller skliing må sikkerhetsbeltet alltid brukes.
- ! Sørg for at kroppen til barnet er fri fra bevegelige deler når du justerer vognen.
- ! Bruk aldri barnevogner på trapper eller rulletrapper.
- ! Hold unna gjenstander med høye temperaturer, væsker og elektronikk.
- ! Plasser aldri vognen på veier, bakker eller farlige steder.
- ! For å unngå kvelning må du ikke plassere gjenstander med en streng rundt barnets nakke, henge strenger fra dette produktet eller feste strenger til leker.
- ! IKKE legg barn i oppbevaringskurven.
- ! For å unngå at fingre setter seg fast må du være forsiktig når du bretter sammen og opp vognen.
- ! For å ivareta sikkerheten til barnet må du sørge for at alle delene er ordentlig montert og festet før du bruker barnevognen.
- ! For å unngå kvelning må du sørge for at barnet ditt holdes godt borte fra kalesjen.
- ! Sett alltid på bremsene når du parkerer vognen.
- ! Slutt å bruke barnevognen hvis den er skadet eller ødelagt.
- ! Bruk vognen med ett barn per sete om gangen.
- ! Kontroller at kroppen til barnevognene er riktig festet før bruk.

Montering av barnevogn

(Se figurene på side 1-7).

Les alle instruksjonene i denne bruksanvisningen før du monterer og bruker produktet.

Åpne Barnevogn se bilde 1

Skyv sekundær lås 1 - 1 og klem enhåndsbrettehåndtaket 1 - 2. Trekk i mellomtiden vognen bakover for å åpne. Låsene skal klikke på plass.

! Kontroller at barnevognen er helt låst før du fortsetter å bruke den.

Montere og løsne forhjulet se bilder 2 - 4

Monter og løsne bakhjulet se bilder 5 - 9

Montere kalesjen se bilder 10 - 11

Montere og løsne armstang se bilder 12 - 13

Sett sammen oppbevaringskurv se bilde 14

Den ferdigmonterte barnevognen er vist som 15.

Bruk av barnevogn

Juster lening se bilder 16 - 17

Bruke spennen se bilder 18 - 19

Frigjøre spennen

Trykk knappen for å frigjøre spennen automatisk. 18

Låse spennen

Sett midjebeltespennen på linje med skulderspennen 19 - 1, og sett dem på linje med midtspennen slik at spennen låses automatisk. 19 - 2 Når du hører et «klikk», betyr det at kalesjen er helt låst. 19 - 3

! For å unngå alvorlig skade fra fall eller skliing må barnet alltid sitte med sikkerhetsbelte.

! Sørg for at barnet er godt på plass. Avstanden mellom barnet og skulderbeltet skal være på omtrent tykkelsen til en hånd.

! Ikke kryss skulderbeltene. Det vil forårsake trykk på barnets nakke.

Bruke skulder- og midjeseler se bilder 20 - 23

! For å beskytte barnet fra å falle ut bør du kontrollere at skulder- og midjebeltene har riktig høyde og lengde etter at barnet settes i setet.

20 - 1 Skulderseleanker

20 - 2 Skyvejustering

For større barn bruker du skulderseleanker A og de øverste skuldersporene.

For mindre barn bruker du skulderseleankeret og de nedre skuldersporene.

Juster posisjonen til skulderseleankeret ved å dreie det slik at det er på linje med siden vendt fremover. Tre det gjennom skulderseleslissen bakfra og frem. 21 Tre den igjen gjennom slissen som er nærmest skulderhøyden til barnet. 22

Bruk skyvejusteringen til å endre seletengden. 23 - 1

Trykk knappen 23 - 2 mens du trekker midjeselen til riktig lengde 23 - 3

Justere leggstøtten se bilder 24 - 25

Leggstøtten har to stillinger.

Hev leggstøtten ved å trykke den oppover.

For å senke leggstøtten trykker du justeringsknappene på begge sider av leggstøtten 25 - 1, og dreier leggstøtten nedover. 25 - 2

Bruke fremre svingelås se bilde 26

Forhjul låst eller ulåst status som 26

Tips Svinglåsene bør brukes på ujevne overflater.

Bruke bremsen se bilder 27 - 28

Lås hjulene ved å trække bremsespaken nedover. 27

Frigjør hjulene ved å trække bremsespaken fremover. 28

Tips Slå alltid på parkeringsbremsen når barnevognen står stille.

Bruke kalesjen se bilder 29 - 32

Bruk skulderseleputedeksel og skrittseleputedeksel se bilde 33

Skulderseleputetrekket eller skrittseleputetrekket kan fjernes fra nettingen.

Monter skulderseleputetrekket og skrittseleputetrekket i omvendt rekkefølge.

Brette barnevogn

se bilder 34 - 35

! Brett ned kalesjen før du bretter vognen.

Skyv sekundær lås 34 -1 og klem enhåndsbrettehåndtaket 34 -2. Trekk armlenet bakover for å brette sammen vognen, så kan vognen stå når den er brettet. 35

Bruke tilbehør

Tilbehør kan selges separat eller ikke avhengig av region.

Bruke regntrekket

se bilde 36

Sett sammen regntrekket ved å plassere det over setet. 36

! Når du bruker regntrekket, må du alltid sjekke ventilasjonen.

! Når du er ferdig med å bruke regntrekket, må det gjøres rent og tørkes før det brettes sammen.

! Ikke brett vognen etter at regntrekket er satt på.

! Ikke legg barnet i barnevognen sammen med regntrekket på i varmt vær.

Bruk vendbar setepute

se bilder 37 - 38

Stell og vedlikehold

! Alle avtakbare stoffdeler kan vaskes i kaldt vann og las drypptørke. Ikke bruk blekemiddel. Se på pleieetiketten for instruksjoner om rengjøring av stoffdelene i barnevognen.

! Eventuelle stoffdeler som ikke kan fjernes bør rengjøres med en myk klut og varmt såpevann.

! Kontroller barnevognen iblant for å se etter løse skruer, slitte deler eller revne materialer eller sømmer. Bytt ut eller reparer delene etter behov.

! Overdreven eksponering for sol eller varme kan føre til falming eller vridning av deler.

! Hvis barnevognen blir våt, må du åpne baldakinen og la den tørke grundig før du lagrer den.

! Hvis hjulene knirker, kan du bruke lett olje (f.eks. silisiumspray, antirustolje eller symaskinolje). Det er viktig å få oljen inn i akslingen og hjulenheten. 39

! Hvis bremsepedalen er stiv / vanskelig å koble helt inn, skyller du eventuelt rusk fra bremsesystemet med rent vann først før smøring.

! Når barnevognen brukes på stranden eller på et sted med mye støv/sand, må den rengjøres fullstendig etterpå for å fjerne sand og salt fra bremsemekanismer og hjulenheter.

Obs

Gratulerar till att ha blivit en del av Joie-familjen! Vi är mycket glada över att vara delaktiga i din resa med ditt lilla barn. När du reser med Joie estrella™ använder du en fullt certifierad sittvagn av hög kvalitet. Den är godkänd enligt europeiska säkerhetsstandarder EN 1888-2:2018+A1:2022. Den här produkten är lämplig för barn upp till 22 kg eller 4 år i vardera säte, beroende på vilket som inträffar först. Läs noga igenom denna bruksanvisning och följ alla steg för att garantera en komfortabel resa och bästa skyddet för ditt barn.

VIKTIGT — LÄS IGENOM NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Besök oss på joiebaby.com för att ladda ned bruksanvisningar och se fler spännande Joie-produkter!

Besök vår webbplats joiebaby.com för att få garantiinformation

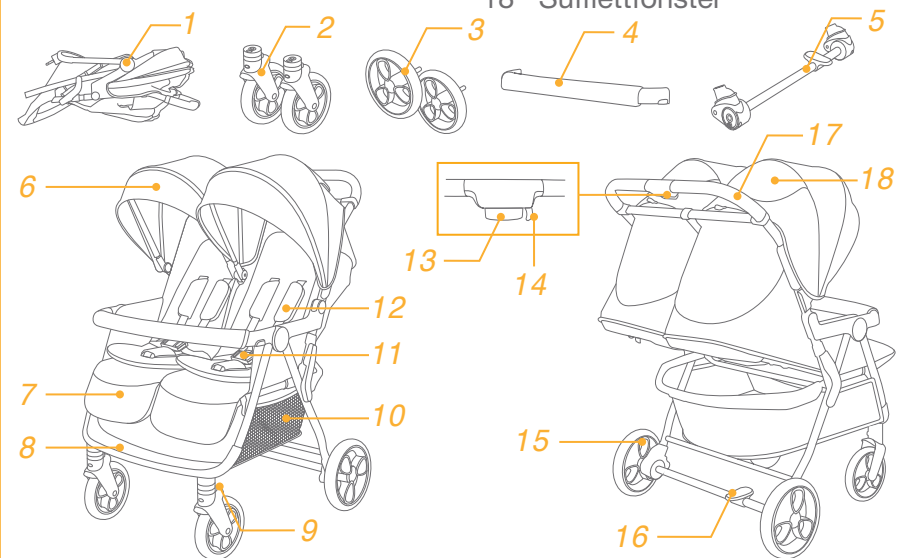
Nödfall

Vid nödfall eller en olycka är det mycket viktigt att barnet omedelbart får första hjälpen och medicinsk behandling.

Lista över delar

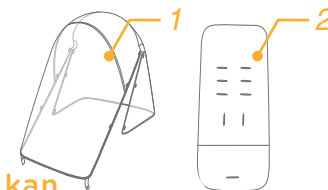
Kontrollera att alla delar är tillgängliga före montering. Om någon del saknas, kontakta återförsäljaren. Inga verktyg behövs för montering.

- | | |
|-----------------------|---|
| 1 Sittvagnens ram | 10 Förvaringskorg |
| 2 Framhjul | 11 Spänne |
| 3 Bakhjul | 12 Axelsele |
| 4 Armstöd | 13 Handtag för enhands-
ihopfällning |
| 5 Bromsspak | 14 Sekundärt lås |
| 6 Sufflett | 15 Bakhjul |
| 7 Benstöd | 16 Bromsspak |
| 8 Fotstöd | 17 Handtag |
| 9 Främre riktningslås | 18 Sufflettfönster |



Tillbehör (Ingår eventuellt inte)

- 1 Regnskydd (på vissa modeller)
- 2 Vändbar sittdyna (på vissa modeller)



Tillbehör kan säljas separat eller så kan de vara tillgängliga beroende på region.

VARNING

- ! Lämna aldrig barnet utan tillsyn.
- ! Kontrollera att alla spärrar är inkopplade före användning.
- ! För att undvika skador så kontrollera att barnet hålls på avstånd när den här produkten fälls upp och fälls ihop.
- ! Låt inte barnet leka med den här produkten.
- ! Den här produkten är lämplig för barn upp till 22 kg eller 4 år i vardera säte, beroende på vilket som inträffar först.
- ! Använd alltid säkerhetssystemet.
- ! Den här produkten är inte lämplig för löpning eller rullskridskoåkning.
- ! Använd sittvagnen med ett barn som inte väger mer än 22kg per säte. Det skadar sittvagnen om barnet inte passar i den.
- ! Sittvagn som är konstruerad att användas från födseln ska rekommendera användningen för den maximala lutningspositionen för nyfödda barn.
- ! Parkeringsenheten ska användas när barn sätts i eller tas ut.
- ! För att förhindra ett farligt och instabilt skick ska inte mer än 4,5 kg placeras i förvaringskorgen.
- ! Fäst inte föremål på handtaget, sätets baksida eller sittvagnens sidor. Alla ytterligare belastningar påverkar sittvagnens stabilitet och kan göra så att sittvagnen välter.
- ! All last som fästs på handtaget och/eller ryggstödet baksida och/eller på sittvagnens sidor påverkar sittvagnens stabilitet.
- ! Tillbehör som inte är godkända av tillverkaren ska inte användas. Endast utbytesdelar som tillhandahålls eller rekommenderas av tillverkaren ska användas.
- ! För att undvika kvävningsrisk, ta bort plastpåsen och förpackningsmaterialet innan produkten används. Plastpåsen och förpackningsmaterialet måste sedan hållas borta från spädbarn och barn.

- ! Måste monteras av vuxen.
- ! Läs igenom alla instruktionerna i bruksanvisningen innan produkten används. Spara bruksanvisningen för framtida användning. Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall.
- ! För att undvika allvarliga skador, från att barnet faller eller glider ur, ska säkerhetsbältet alltid användas.
- ! Var noga med att ditt barns kropp inte är i vägen för rörliga delar när du justerar sittvagnen.
- ! Använd aldrig sittvagnen i trappor eller rulltrappor.
- ! Håll på avstånd från föremål som har hög temperatur, vätskor och elektronik.
- ! Placera aldrig sittvagnen på vägar, sluttningar eller i farliga områden.
- ! För att förhindra strypning, placera INTE föremål med snöre runt barnets hals, häng eller fäst inga snören från denna produkt eller på leksaker.
- ! Använd INTE förvaringskorgen för att bära barnet.
- ! För att undvika att fingrar fastnar så var försiktig när sittvagnen fälls ihop och fälls upp.
- ! För att säkerställa ditt barns säkerhet så var noga med att alla delar är ordentligt monterade innan du använder sittvagnen.
- ! För att undvika strypning så kontrollera att ditt barn är på avstånd från suffletten.
- ! Använd alltid bromsarna när du parkerar sittvagnen.
- ! Sluta använd sittvagnen om den är skadad eller trasig.
- ! Använd sittvagnen med ett barn per säte åt gången.
- ! Kontrollera att en fästordning sitter fast ordentligt innan användning.

Montera sittvagnen

(se figurer på sida 1-7)

Läs igenom alla instruktionerna i denna bruksanvisning innan den här produkten monteras och används.

Öppna sittvagnen se bilden 1

Tryck på det sekundära låset 1 - 1 och tryck hårt på knappen för enhands-ihopfällning 1 - 2. Dra samtidigt sittvagnen bakåt så att den öppnas. Spärrarna ska snäppas fast.

! Kontrollera att sittvagnen är helt spärrad innan du fortsätter att använda den.

Montera och ta bort framhjul se bilder 2 - 4

Montera och ta bort bakhjul se bilder 5 - 9

Montera sufflett se bilder 10 - 11

Montera och ta bort armstöd se bilder 12 - 13

Montera förvaringskorgen se bilden 14

Den färdigmonterade sittvagnen visas i 15

Använda sittvagnen

Justera lutningen se bilder 16 - 17

Använda spännet se bilder 18 - 19

Öppna spännet

Tryck på knappen så öppnas spännet automatiskt. 18

Lås spännet

Passa ihop höftbältets spänne med axelspännet 19 - 1 och rikta in dem med mittenspännet så att spännet kan låsas automatiskt. 19 - 2 Ett "klikk"-ljud betyder att spännet är helt låst. 19 - 3

! För att undvika allvarliga skador, från att barnet faller eller glider ur, ska barnet sättas fast med selen.

! Kontrollera att den är snävt åtdragen runt ditt barn. Utrymmet mellan barnet och axelselen ska vara ungefär en hand tjock.

! Korsa inte axelremmarna. Det orsakar ett tryck på barnets hals.

Använd axel- och midjeselar se bilder 20 - 23

! För att kunna skydda ditt barn från att falla ut efter att ditt barn är placerat i sätet så kontrollera att axel- och midjeremmen är på rätt höjd och har rätt längd.

20 - 1 Axelseleförankring

20 - 2 Glidreglage

För större barn så använd axelseleförankringen och de högsta öppningarna för axelselen.

För mindre barn ska axelseleförankringen användas på de nedersta öppningarna för axelselen.

För att justera positionen för axelseleförankringen så vrid förankringen så att den är i nivå med den sida som är riktad framåt. Trä igenom öppningen för axelremmen från baksida till framsida. 21 Trä igenom igen genom öppningen som är närmast barnets axelhöjd. 22

Använd glidreglaget för att ändra selens längd. 23 - 1

Dra i knappen 23 - 2 under tiden som du drar midjeselen till lämplig längd. 23 - 3

Justering av benstöd se bilder 24 - 25

Benstödet har 2 lägen.

För att höja benstödet så tryck det uppåt.

För att sänka benstöden så tryck på justeringsknapparna på båda sidor om benstöden 25 - 1 och rotera benstödet nedåt. 25 - 2

Använda främre riktningslåset se bilden 26

Framhjulets låsta eller olåsta status som 26

Tips Det är att rekommendera att använda riktningslås på ojämna ytor.

Använda bromsen se bilder 27 - 28

Du låser hjulen genom att trampa ned bromsspaken. 27

Du frigör hjulen genom att trampa bromsspaken framåt. 28

Tips Använd alltid parkeringsbromsen när sittvagnen inte rör sig.

Använda sufflett se bilder 29 - 32

Använd axelseleskyddsdyna och grenseleskyddsdyna se bilden 33

Axelseleskyddsdynan eller grenseleskyddsdynan kan tas bort från banden.

Montera axelseleskyddsdynan och grenseleskyddsdynan med omvända steg.

Fälla ihop sittvagnen

se bilder 34 - 35

! Stäng suffletten innan sittvagnen viks ihop.

Tryck på andra locket 34 -1 och tryck på knappen för enhands-ihopfällning 34 -2. Dra armstödet bakåt för att fälla ihop sittvagnen, sittvagnen kan stå när den är ihopfälld. 35

Använda tillbehör

Tillbehör kan säljas separat eller så kan de vara tillgängliga beroende på region.

Använda regnskydd

se bilden 36

För att montera regnskyddet ska det placeras över sätet. 36

! När regnskyddet används så kontrollera alltid dess ventilation.

! När det inte används så kontrollera att regnskyddet har rengjorts och torkats innan det viks ihop.

! Fäll inte ihop sittvagnen efter att regnskyddet monterats.

! Placera inte ditt barn i sittvagnen med regnskyddet monterat när det är varmt väder.

Använda vändbara sittdynan

se bilder 37 - 38

Skötsel och underhåll

! Alla löstagbara tygdelar kan tvättas i kallvatten och dropptorkas. Blek inte. Se tvättrådetiketten för instruktioner om rengöring av sittvagnens tygdelar.

! På alla tygdelar som inte är löstagbara kan fläckar tas bort med en mjuk trasa och varmt tvålwater.

! Kontrollera din sittvagn då och då för att se om skruvar sitter löst, delar är slitna, material sönderrivet eller sprucket i sömmarna. Byt eller reparera delarna efter behov.

! Överdriven exponering för sol eller värme kan göra så att delarna bleknar eller missformas.

! Om sittvagnen blir blöt så öppna suffletten och låt den torka ordentligt innan den lagras.

! Om hjulen gnisslar ska en lättare olja användas (exempelvis silikonolja, rostskyddsolja eller symaskinsolja). Det är viktigt att oljan tränger in i axeln och hjulmontaget. 39

! Om det är stelt/svårt att lägga i bromspedalen så skölj av allt smuts från bromssystemet med rent vatten innan smörjningen.

! När du använder din sittvagn på stranden eller dammiga/sandiga miljöer så rengör din sittvagn efter användningen för att ta bort sand och salt från bromsmekanismer och hjulmontage.

Obs!

FI Tervetuloa Joie™-perheeseen

Onnittelut liittymisestä Joie-perheeseen! Olemme innoissamme osallistumisestamme matkaanne pienokaisen kanssa. Kun matkustat Joie estrella™ -rattaiden kanssa, käytät korkealaatuisia, täysin sertifioituja rattaita, jotka on hyväksytty eurooppalaisten turvallisuusstandardien EN 1888-2:2018+A1:2022 mukaisesti. Tämä tuote soveltuu lapsille, joiden paino on enintään 22 kg tai 4 vuotta, riippuen siitä, kumpi tulee ensin, kussakin istuimessa. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ja noudata kaikkia ohjeita varmistaaksesi mukavan matkan ja parhaan suojauksen lapselle.

TÄRKEÄÄ - LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN.

Siirry osoitteeseemme Joiebaby.com lataamaan käyttöoppaita ja tutustumaan muihin jännittäviin Joie-tuotteisiin!

Tutustuaksesi takuutietoihin, siirry verkkosivustollemme joiebaby.com

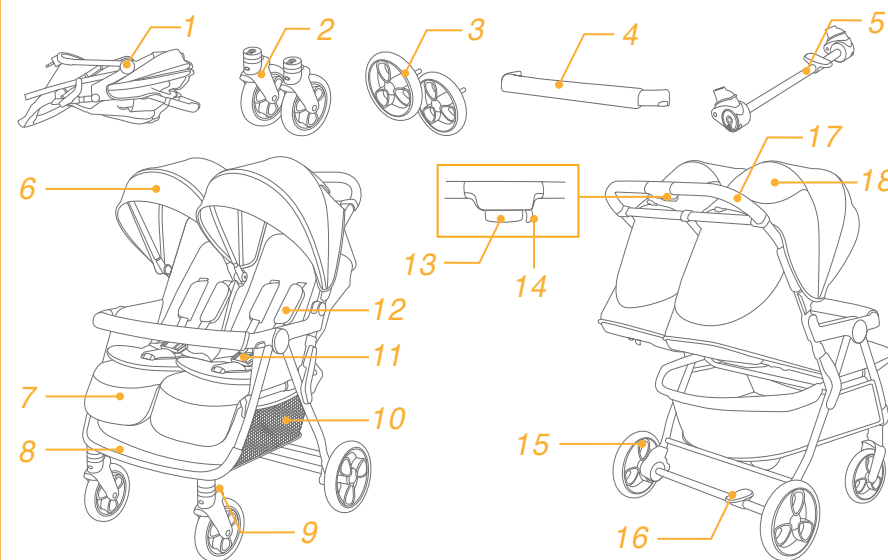
Hätätilanne

Hätätilanteessa tai onnettomuuden sattuessa kaikkein tärkeintä on ensiavun saaminen lapselle ja hakeutuminen välittömästi lääketieteelliseen hoitoon.

Osaluettelo

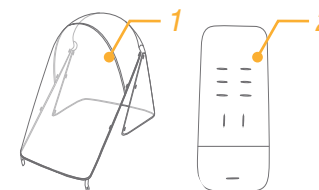
Varmista ennen kokoamista, että kaikki osat ovat käytettävissä. Jos jokin osa puuttuu, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään. Kokoamiseen ei tarvita työkaluja.

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1 Lastenvaunujen runko | 10 Säilytyskori |
| 2 Etupyörät | 11 Solki |
| 3 Takapyörät | 12 Hartiavaljaat |
| 4 Käsinoja | 13 Yhden käden taittokahva |
| 5 Jarrukokoonpano | 14 Lisälukko |
| 6 Kuomu | 15 Takapyörä |
| 7 Pohjetuki | 16 Jarruvipu |
| 8 Jalkatuki | 17 Kahva |
| 9 Kääntövä lukitus edessä | 18 Kuomun ikkuna |



Tarvikkeet (Ei ehkä sisällytetty)

- 1 sadesuoja (tietyissä malleissa)
- 2 Käännettävä istuintyyny (tietyissä malleissa)



Lisävarusteita voidaan myydä erikseen tai niitä ei ole saatavilla alueen mukaan.

VAROITUS

- ! Älä koskaan jätä lasta valvomatta.
- ! Varmista, että kaikki lukituslaitteet on lukittu ennen käyttöä.
- ! Varmista vamman välttämiseksi, että lapsi pysyy loitolla, kun tätä tuotetta avataan ja taitetaan.
- ! Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
- ! Tämä tuote soveltuu lapsille, joiden paino on enintään 22 kg tai 4 vuotta, riippuen siitä, kumpi tulee ensin, kussakin istuimessa.
- ! Käytä aina turvaistuinjärjestelmää.
- ! Tämä tuote ei ole sopiva käytettäväksi juostessa tai luistellessa.
- ! Käytä lastenvaunuja alle 22kg painavilla lapsilla kaikissa istuimissa. Jos lapsi ylittää nämä rajat, lastenvaunut vahingoittuvat.
- ! Vastasyntyneille käytettäväksi suunniteltuja lastenrattaita on suositeltavaa käyttää kallistuneimmassa asennossa vastasyntyneillä vauvoilla.
- ! Seisontajarru on lukittava, kun lasta asetetaan tai poistetaan.
- ! Estääksesi vaarallisen, epävakaa tilan, älä aseta yli 4,5kg:n painoa säilytyskoriin.
- ! Älä kiinnitä kohteita lastenrattaiden kahvaan, selkänojaan tai sivuille. Kaikki lisäkuorma vaikuttaa lastenrattaiden vakauteen ja voi aiheuttaa niiden kaatumisen.
- ! Mikä tahansa kahvaan ja/tai selkänojan taakse ja/ tai lastenvaunujen sivuille kiinnitetty kuorma vaikuttaa lastenvaunujen vakauteen.
- ! Lisävarusteita, jotka eivät ole valmisajan hyväksymiä, ei tule käyttää. Ainoastaan valmistajan toimittamia tai suosittelemia vaihto-osia saa käyttää.
- ! Tukehtumisen välttämiseksi poista muovipussi ja pakkausmateriaalit ennen tämän tuotteen käyttöä. Muovipussi ja pakkausmateriaalit tulee pitää vauvojen ja lasten ulottumattomissa.

- ! Kokoamiseen tarvitaan aikuista.
- ! Lue kaikki tämän käyttöoppaan ohjeet ennen tuotteen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten. Näiden varoitusten ja ohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan.
- ! Välttääksesi ulos liukumisesta tai putoamisesta aiheutuvan vakavan vamman, käytä aina turvavyötä.
- ! Varmista, että lapsen keho on irti liikkuvista osista, kun säädät lastenvaunuja.
- ! Älä käytä lastenvaunuja portaissa tai liukuportaissa.
- ! Pidä tuotetta loitolla kuumista kohteista, nesteistä ja elektroniikasta.
- ! Älä koskaan jätä lastenvaunuja teille, rinteisiin tai vaarallisiin paikkoihin.
- ! Kuristumisen välttämiseksi ÄLÄ aseta langallisia esineitä lapsen kaulan ympärille. Ripusta langat tästä tuotteesta tai kiinnitä langat leluihin.
- ! ÄLÄ käytä säilytyskoria lapsen kantokoppana.
- ! Välttääksesi sormen juuttumisen, ole varovainen taitellessasi tai avatessasi lastenvaunuja.
- ! Varmistaaksesi lapsen turvallisuuden, varmista että kaikki osat on koottu ja kiinnitetty oikein ennen lastenvaunujen käyttöä.
- ! Välttääksesi kuristumisen, varmista, ettei lapsesi ole takertunut kuomuun.
- ! Lukitse jarrut aina pysäköidessäsi lastenvaunut.
- ! Älä käytä lastenvaunuja, jos ne ovat vahingoittuneet tai rikkoutuneet.
- ! Käytä lastenvaunuja vain yksi lapsi istuinta kohti kerrallaan.
- ! Varmista, että lastenvaunujen rungon lisälaitteet on kiinnitetty oikein ennen käyttöä.

Lastenvaunujen kokoonpano

(Katso kuvat sivulla 1-7)

Lue kaikki tämän käyttöoppaan ohjeet ennen tämän tuotteen kokoamista ja käyttöä.

Avoimet rattaat

katso kuva 1

Työnnä toissijainen lukitus 1 - 1 ja purista yhden käden taittokahvaa 1 - 2. Vedä samalla lastenvaunuja taaksepäin avataksesi ne. Salpojen tulisi naksahdtaa paikoilleen.

! Tarkista, että lastenvaunut on lukittu täysin ennen kuin jatkat käyttöä.

Etupyörän kokoaminen ja irrottaminen

katso kuvat 2 - 4

Takapyörän kokoaminen ja irrottaminen

katso kuvat 5 - 9

Kokoa kuomu

katso kuvat 10 - 11

Käsituen kokoaminen ja irrottaminen

katso kuvat 12 - 13

Kokoa säilytyskori

katso kuva 14

Kokonaan kootut lastenvaunut näkyvät kuvassa 15.

Lastenvaunujen käyttö

Säädä selkänojaa

katso kuvat 16 - 17

Soljen käyttö

katso kuvat 18 - 19

Soljen vapauttaminen

Paina painiketta, jolloin solki vapautuu automaattisesti. 18

Soljen lukitseminen

Kohdista vyötärön vyölukko olkalukon lukkoon 19 - 1 ja kohdista ne keskisolkeen, jolloin lukko voi lukittua automaattisesti. 19 - 2 Naksahdus tarkoittaa, että solki on täysin lukittu. 19 - 3

! Vältäaksesi putoamisesta tai ulos liukumisesta aiheutuvan vakavan vamman, kiinnitä lapsi aina valjailla.

! Varmista, että lapsi on kiinnitetty tiukasti. Lapsen ja hartiavaljaiden hihnoiden välisen tilan on oltava noin kämmenen paksuinen.

! Älä vie hartiavöitä ristiin. Tämä kohdistaa painetta lapsen niskaan.

Hartia- ja vyötärövaljaiden käyttö

katso kuvat 20 - 23

! Lapsen suojaaminen ulos putoamiselta. Kun lapsi on asetettu istuimelle, tarkista ovatko hartia- ja vyötärövaljaat oikealla korkeudella ja oikean pituisia.

20 - 1 Olkavaljaiden kiinnityspiste

20 - 2 Liukusäädin

Suurempien lasten tulee käyttää hartiavaljaiden kiinnityspistettä ja korkeimpia hartiapaikkoja.

Pienempien lasten tulee käyttää hartiavaljaiden kiinnityspistettä ja matalimpia hartiapaikkoja.

Hartiavaljaiden kiinnityspisteen säätämiseksi, kierrä kiinnityspiste samalle tasolle eteenpäin suunnatun sivun kanssa. Pujota se hartiavaljaiden aukon läpi takaa eteen. 21 Kierrä se uudelleen sen aukon läpi, joka on lähimpänä lapsen olkapään korkeutta. 22

Voit muuttaa valjaiden pituutta liukusäätimellä. 23 -1

Paina painiketta 23 - 2 samalla kun vedät vyötärövaljaat oikeaan pituuteen 23 - 3

Pohjetuen säätäminen

katso kuvat 24 - 25

Pohjetuella on 2 asentoa.

Nostaaksesi pohjetukea, työnnä sitä ylöspäin.

Laskeaksesi pohjetukea, paina säätöpainikkeita pohjetuen molemmilla puolilla 25 - 1 ja kierrä pohjetukea alaspäin. 25 - 2

Etupyörän kääntölukon käyttö

katso kuva 26

Etupyörän lukittu tai lukitsematon tila 26

Vinkki Epätasaisilla pinnoilla on suositeltavaa käyttää kääntölukkoja.

Jarrun käyttö

katso kuvat 27 - 28

Lukitaksesi pyörät, paina jalalla jarruvipua alaspäin. 27

Vapauta pyörät astumalla jarruvipua eteenpäin. 28

Vinkki Käytä seisontajarrua aina, kun lastenvaunut eivät liiku.

Käytä katosta

katso kuvat 29 - 32

Käytä olkapäävaljaiden pehmusteiden suojusta ja haaravaljaiden pehmusteiden suojusta

katso kuva 33

Hartiavaljaiden tyynyn suojus tai haaravaljaiden tyynyn suojus voidaan irrottaa hihnasta.

Asenna olkavaljaiden ja haaravaljaiden pehmusteiden suojukset päinvastoin.

Lastenvaunujen taittelu

katso kuvat 34 - 35

! Taittele Kuomu ennen lastenvaunujen taittamista.

Työnnä toissijainen lukitus 34 -1 ja purista yhden käden taittokahvaa 34 -2. Vedä käsinojaa taaksepäin rattaiden taittamiseksi, jolloin rattaat voivat seistä kokoontaitettuna. 35

Lisävarusteiden käyttö

Lisävarusteita voidaan myydä erikseen tai niitä ei ole saatavilla alueen mukaan.

Sateensuojan käyttö

katso kuva 36

Sateensuojan kokoamiseksi, aseta se istuimen päälle. 36

! Kun käytät sateensuojaa, tarkista aina sen tuuletus.

! Kun sateensuojaa ei käytetä, tarkista aina, että se on puhdistettu ja kuivattu ennen taittelua.

! Älä taittele lastenvaunuja sateensuojan kokoamisen jälkeen.

! Älä aseta lasta lämpimällä säällä lastenvaunuihin, joihin on asennettu sateensuoja.

Käytä käännettävää istuintyynyä

katso kuvat 37 - 38

Hoito ja kunnossapito

! Kaikki irrotettavat kangasosat voi pestä kylmässä vedessä ja ripustaa kuivumaan. Ei valkaisuainetta. Katso pesumerkistä ohjeet, kuinka lastenvaunujen kangasosat puhdistetaan.

! Niistä kangasosista, joita ei voi irrottaa, tahrat tulee poistaa pehmeällä, pesuaineliuksella kostutetulla liinalla.

! Tarkista lastenvaunut ajoittain löysien ruuvien, kuluneiden osien, revenneen materiaalin tai ratkenneiden saumojen varalta. Vaihda tai korjaa osat tarpeen mukaan.

! Liiallinen altistuminen auringolle tai kuumuudelle voi johtaa joidenkin sidontaosien haalistumiseen.

! Jos lastenvaunut kastuvat, avaa kuomu ja anna vaunujen kuivua kokonaan ennen varastointia.

! Jos pyörät vinkuvat, käytä kevyttä öljyä (esim. Silicon Spray, ruosteenestoöljy tai ompelukoneöljy). On tärkeää saada öljy akseli- ja pyöräkokoonpanon sisään. 39

! Jos jarrupoljin on jäykkä/vaikea kytkeytyä täysin, huuhtelee mahdolliset roskat jarrujärjestelmästä ensin puhtaalla vedellä ennen voitelua.

! Kun käytät rattaita rannalla tai alueilla, joilla on paljon pölyä/hiekkaa, puhdista rattaat käytön jälkeen kokonaan, jotta hiekka ja suola saadaan poistettua jarrumekanismeista ja pyöräkokoonpanoista.

Huomautus

Gratulálunk, hogy Ön is a Joie család tagja lett! Nagyon örülünk, hogy részesei lehetünk a kisgyermek életútjának. A Joie estrella™ babakocsival való utazás során Ön egy kiváló minőségű, teljes mértékben hitelesített babakocsit használ, amely az EN 1888-2:2018+A1:2022 európai biztonsági szabványok szerint engedélyezett. Ez a termék mindkét ülés esetén legfeljebb 22 kg-os vagy 4 éves gyerekkel használható, amelyik hamarabb bekövetkezik. Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és kövesse a lépéseket, hogy kényelmes utazást és a legjobb védelmet biztosítsa a gyermekének.

FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

Látogasson el a joiebaby.com weboldalra, ahol letöltheti a kézikönyveket, és további izgalmas Joie termékeket talál!

Garanciális információkért kérjük, látogasson el weboldalunkra a joiebaby.com oldalon.

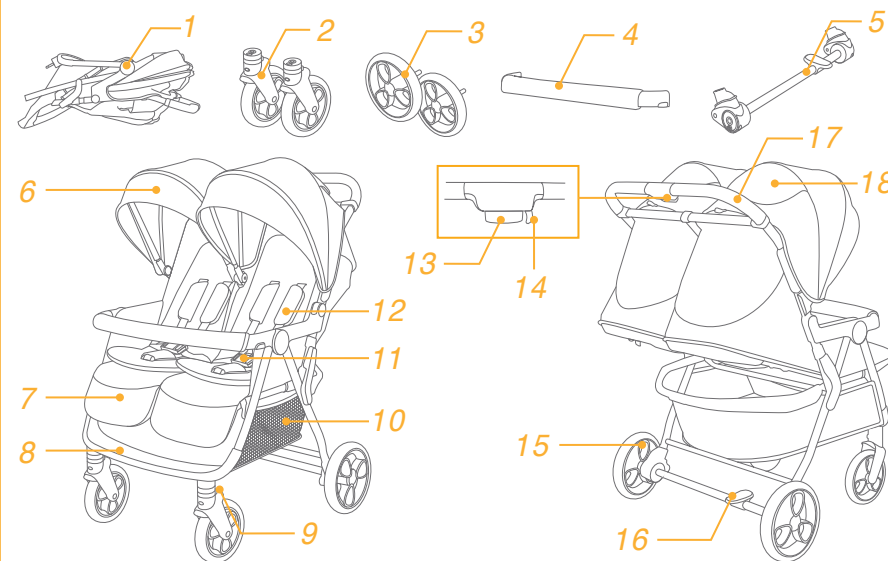
Vészhelyzet

Vészhelyzet vagy baleset esetén a legfontosabb, hogy gyermekét azonnal elsősegélyben és orvosi ellátásban részesítse.

Alkatrészek listája

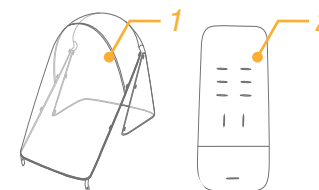
Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll az összeszerelés előtt. Ha bármelyik alkatrész hiányzik, kérjük, forduljon a helyi kiskereskedőhöz. Az összeszereléshez nincs szükség szerszámokra.

- | | |
|-----------------|------------------------------------|
| 1 Babakocsi váz | 10 Tároló kosár |
| 2 Első kerekek | 11 Csát |
| 3 Hátsó kerekek | 12 Vállhámshíj |
| 4 Karfa | 13 Egykezes összehajtás fogantyúja |
| 5 Fékszerkezet | 14 Másodlagos zár |
| 6 Tető | 15 Hátsó kerék |
| 7 Lábtámasz | 16 Fékkar |
| 8 Lábtartó | 17 Fogantyú |
| 9 Első bolygózá | 18 Ülészablak |



Tartozékok (lehet hogy nincsenek mellékelve)

- 1 Eső elleni borító (bizonyos modelleken)
- 2 Megfordítható üléspárna (bizonyos modellek esetén)



A kiegészítőket vagy külön árulják, vagy lehet, hogy nem érhetők el a régiótól függően.

FIGYELEM

- ! Soha ne hagyja a gyermekét felügyelet nélkül.
- ! Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden záró eszköz be van kapcsolva.
- ! A sérülések elkerülése érdekében gondoskodjon róla, hogy a gyermek távol legyen, amikor összehajtja vagy kinyitja a terméket.
- ! Ne hagyja, hogy a gyermek játsszon ezzel a termékkel.
- ! Ez a termék mindkét ülés esetén legfeljebb 22 kg-os vagy 4 éves gyerekekkel használható, amelyek hamarabb bekövetkeznek.
- ! Mindig használja az övrendszert.
- ! Ez a termék nem megfelelő kocogásra vagy görkorcsolyázásra.
- ! A babakocsit 22kg-nál kisebb súlyú gyermekkel használja mindkét ülésen. A nem beleváló gyerekekkel a gyerekkocsiban kárt okozhat.
- ! A születéstől használható babakocsikat ajánlott a legjobban megdöntött helyzetben használni újszülött gyermekeknél.
- ! A parkoló eszközt kapcsolja be amikor behelyezi és kiveszi a gyereket.
- ! Hogy megelőzzön egy veszélyes, instabil helyzetet, ne tegyen 4,5 kg-nál nagyobb súlyt a tároló kosárba.
- ! Ne csatoljon elemeket a fogantyúhoz, üléstámlára vagy a gyerekkocsi oldalára. Bármilyen további teher a gyerekkocsi stabilitását befolyásolja és a gyerekkocsi felbillenését okozhatja.
- ! Bármilyen teher amit a fogantyúra, a háttámlára és/ vagy a jármű oldalára helyez, a gyerekkocsi stabilitását befolyásolhatja.
- ! Ne használjon a gyártó által jóvá nem hagyott tartozékokat. Csak a gyártó által biztosított vagy ajánlott cserealkatrészeket használja.
- ! A fulladás elkerülése érdekében távolítsa el a műanyag zacskókat és csomagoló anyagokat mielőtt a terméket használná. A műanyag zacskót és a csomagoló anyagokat ezután a csecsemőktől és gyerekektől távol kell tartani.

- ! Az összeszerelést felnőtt személynek kell elvégeznie.
- ! A termék használata előtt olvassa el az útmutatóban lévő összes utasítást. Kérjük, őrizze meg a használati útmutatót a jövőbeni felhasználásra. A figyelmeztetések és útmutatások figyelmen kívül hagyása komoly sérülést vagy halált okozhat.
- ! A leesésből vagy kicsúszásból eredő súlyos sérülések elkerülése érdekében mindig használja a biztonsági övet.
- ! Győződjön meg, hogy a gyerek teste nem akad be a mozgó alkatrészekbe amikor a gyerekkocsit állítja.
- ! Soha ne használjon gyerekkocsit lépcsőkön vagy mozgólépcsőkön.
- ! Tartsa távol magas hőmérsékletű tárgyaktól, folyadékoktól és elektronikától.
- ! Soha ne hagyja a gyerekkocsit az úton, lejtőkön vagy veszélyes zónákban.
- ! Az esetleges fulladások megelőzése érdekében NE tegyen zsinórral ellátott tárgyakat a gyermek nyaka köré, ne függessen fel zsinórokat a gyerekágyra, és ne kössön zsinórokat a játékokra.
- ! NE használja a tároló kosarat gyerekhordozónak.
- ! Kerülje el az ujj becsípését, figyeljen oda amikor összehajtja vagy kinyitja a gyerekkocsit.
- ! A gyerek biztonságának érdekében kérjük győződjön meg, hogy minden alkatrész össze van szerelve és megfelelően meg van húzva mielőtt a gyerekkocsit használja.
- ! Ahhoz, hogy megelőzze a fulladást, győződjön meg hogy a gyerek távol van az üléstől.
- ! Mindig használja a fékeket amikor leparkolja a gyerekkocsit.
- ! Ne használja tovább a gyerekkocsit ha sérült vagy törött.
- ! A babakocsit ülésenként egyszerre egy gyermekkel használja.
- ! Használat előtt ellenőrizze, hogy a gyerekkocsi szerkezete és a csecsemőhordozó tartozék eszközei helyesen vannak összeszerelve.

A babakocsi összeszerelése

(Lásd az 1-7. oldalon levő ábrákat)

Kérjük, a termék összeszerelése és használata előtt olvassa el a jelen kézikönyvben található összes utasítást.

A babakocsi kinyitása

Lásd a következő ábrát: ①

Nyomja meg a másodlagos zárat ① - 1 és szorítsa össze az egykezes összehajtás fogantyúját ① - 2. Időközben húzza a gyerekkocsit hátrafelé hogy kinyissa. A zárok helyre kell kattanjanak.

! Ellenőrizze, hogy a babakocsi teljesen kinyitva rögzült, mielőtt tovább használná.

Az első kerék fel- és leszerelése

lásd a képeket ② - ④

A hátsó kerék fel- és leszerelése

lásd a képeket ⑤ - ⑨

A tető összeszerelése

lásd a képeket ⑩ - ⑪

Karfa felszerelése és levétele

lásd a képeket ⑫ - ⑬

Szerelje össze a tároló kosarat

Lásd a következő ábrát: ⑭

A teljesen összeszerelt babakocsi a következő képen látható ⑮

A babakocsi működése

Állítsa be a hátradőlést

lásd a képeket ⑯ - ⑰

A csat használata

lásd a képeket ⑱ - ⑲

A csat kinyitása

Nyomja meg a gombot, és a csat automatikusan kinyílik. ⑲

A csat zárolása

Egyeztesse a deréköv csatját a vállcsattal ⑲ - 1, és igazítsa őket a középső csathoz, így a csat automatikusan zár. ⑲ - 2 A „kattanó” hang azt jelenti a csat teljesen zárva van. ⑲ - 3

! A kiesés vagy kicsúszás miatt bekövetkező komoly sérülések megelőzése érdekében mindig rögzítse a gyermeket hámszíjjakkal.

! Győződjön meg róla, hogy a gyermek szorosan rögzítve van. A gyermek és a vállheveder közötti tér körülbelül kézvastagságú legyen.

! Ne keresztezze a vállszíjakat. Ez nyomást gyakorol a gyermek nyakára.

A váll- és csípőhámszíjak használata

lásd a képeket ⑳ - ㉓

! Ahhoz, hogy a gyermekét megvédje a kieséstől, miután a gyermeket behelyezte az ülésbe, ellenőrizze, hogy a váll- és csípőhámszíjak megfelelő magasságban vannak és megfelelő hosszúságúak.

㉓ - 1 Vállhámszín rögzítő B

㉓ - 2 Csúszás állító

Nagyobb gyermek esetében használja a vállhámszíjrögzítőt és a legmagasabb vállpánt nyílást.

Kisebb gyermek esetében használja a vállhámszíjrögzítőt és a legalacsonyabb vállpánt nyílást.

A vállhámszíjrögzítő helyzetének állításához fordítsa a rögzítőt úgy, hogy szintben legyen, és az oldala előre nézzen. Húzza át a vállhámszín nyíláson hátulról előre. ㉔ Húzza át újra azon a nyíláson amelyik a legközelebb áll a gyerek magasságához. ㉕

A hámszín hosszának módosításához használja a csúszkaállítót. ㉖ -1

Nyomja meg a gombot ㉖ - 2, miközben a csípőhámszíjat húzza a megfelelő hosszúságra ㉖ - 3

A lábtartó beállítása

lásd a képeket ㉗ - ㉙

A lábtartónak 2 helyzete van.

A lábtartó felemeléséhez nyomja azt felfelé.

A lábtartó leengedéséhez nyomja meg az állító gombokat a lábtartó mindkét oldalán ㉙ - 1 és fordítsa a lábtartót lefele. ㉙ - 2

Az első bolygózárra használata

Lásd a következő ábrát: ㉚

Az első kerék zárolt vagy nem zárolt állapota a következők szerint ㉚

Tipp Az egyenetlen felületeken ajánlott az elfordulásgátlók használatát.

A fék használata

lásd a képeket ㉛ - ㉜

A kerekek blokkolásához lépjen a fékkarra lefelé. ㉛

A kerekek felengedéséhez lépjen rá előre a fékkarra. ㉜

Tipp Mindig állítsa be a rögzítőféket, ha a babakocsi nem mozog.

A tető használata

lásd a képeket ㉝ - ㉞

Vállhámszín borító és lábak közötti hámszín borító használata

Lásd a következő ábrát: ㉟

A vállhámszín borító vagy lábak közötti hámszín borító eltávolítható a hálóról.

A vállhámszín borítót és a láb közötti hámszín borítót fordított lépésekben szerelheti vissza.

A babakocsi összehajtása

lásd a képeket 34 - 35

! Kérjük, hajtsa be a tetőt, mielőtt összehajtaná a babakocsit.

Nyomja meg a másodlagos zárat 34 -1, szorítsa össze az egykezes összehajtás fogantyúját 34 -2. Húzza a karfát hátrafele a gyerekkocsi összehajtásához, majd a gyerekkocsi megáll miután összehajtotta. 35

Kiegészítők használata

A kiegészítőket vagy külön árulják, vagy lehet, hogy nem érhetőek el a régiótól függően.

Az esővédő használata

Lásd a következő ábrát: 36

Az esővédő felszereléséhez helyezze azt az ülés fölé. 36

! Amikor az esővédőt használja, mindig ellenőrizze a szellőzést.

! Amikor nem használja, összehajtás előtt győződjön meg róla, hogy az esővédő tiszta és száraz.

! Az esővédő használatakor ne hajtsa össze a babakocsit.

! Meleg időben ne tegye a gyermeket felszerelt esővédővel rendelkező babakocsiba.

A megfordítható üléspárna használata

lásd a képeket 37 - 38

Gondozás és karbantartás

! Minden levehető szövetrész hideg vízben mosható és cseppszárítással szárítható. Nem szabad fehéríteni. A babakocsi szövettel bevont részeinek tisztítását illetően tekintse meg a kezelésre vonatkozó címkén lévő utasításokat.

! A nem levehető szövetrészeket puha ruhával és meleg szappanos vízzel kell tisztítani.

! Rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult csavarok, elhasználódott alkatrészek, illetve elszakadt anyagdarabok vagy varrások a babakocsin. Szükség esetén cserélje le vagy javítsa meg az alkatrészeket.

! Túlzott napfény vagy hő hatására az alkatrészek kifakulhatnak vagy deformálódhatnak.

! Ha a babakocsi nedves lesz, nyissa ki a tetőt, és hagyja megszáradni tárolás előtt.

! Ha a kerekek nyikorognak, használjon könnyűolajat (pl. szilikon spray-t, rozsdagátló olajat vagy varrógépolajat). Fontos, hogy az olaj bejusson a tengelybe és a kerékegységbe. 39

! Ha a fékpedál szorul/nehéz teljesen lenyomni, mosson ki tiszta vízzel minden szennyeződést a fékrendszerből mielőtt megolajozná.

! Ha a gyerekkocsit strandon vagy nagyon homokos/poros helyen használja, tisztítsa meg teljesen a gyerekkocsit hogy eltávolítsa a homokot és sót a fék és kerékrendszerből.

Megjegyzés

Felicitări pentru că ați devenit parte din familia Joie! Ne bucurăm să participăm la călătorie alături de micuțul vostru. Atunci când vă deplasați cu căruciorul Joie estrella™, utilizați un cărucior de înaltă calitate, cu toate certificările necesare, omologat în conformitate cu standardele europene de siguranță EN 1888-2:2018+A1:2022. Acest produs este adecvat pentru copiii cu greutatea de până la 22 kg sau cu vârsta de până la 4 ani, indiferent care criteriu intervine primul, în fiecare scaun. Citiți cu atenție acest manual și urmați fiecare pas pentru a asigura o călătorie confortabilă și cea mai înaltă protecție pentru copilul dvs.

IMPORTANT - CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE.

Vizitați site-ul joiebaby.com pentru a descărca manuale și a vedea mai multe produse Joie!

Pentru informații privind garanția, vizitați site-ul nostru web pe joiebaby.com

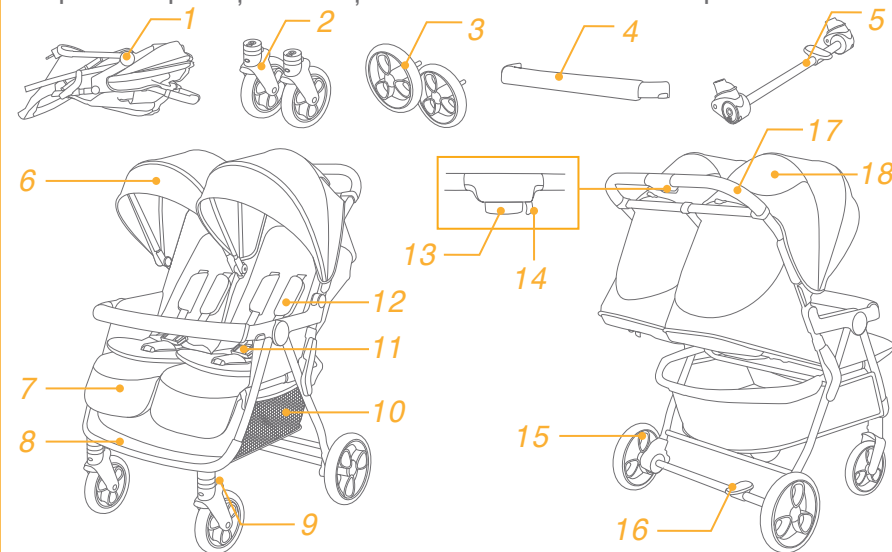
Urgențe

În caz de urgență sau accidente, este esențial să îi fie acordate primul ajutor și tratament medical copilului.

Lista componentelor

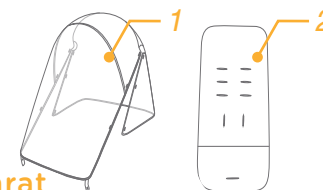
Înainte de montare, asigurați-vă că aveți toate componentele. Dacă lipsește o componentă, vă rugăm să contactați distribuitorul local. Montajul nu necesită niciun fel de scule.

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Cadrul căruciorului | 10 Coș de depozitare |
| 2 Roți față | 11 Cataramă |
| 3 Roți spate | 12 Ham pentru umeri |
| 4 Bară pentru brațe | 13 Mâner de pliere cu o mână |
| 5 Ansamblul frânei | 14 Dispozitiv de blocare secundar |
| 6 Copertină | 15 Roată din spate |
| 7 Suport pentru gambe | 16 Manetă de frână |
| 8 Suport pentru picioare | 17 Mâner |
| 9 Dispozitiv de blocare a pivotării pe roțile din față | 18 Fereastra copertinei |



Accesorii (pot să nu fie incluse)

- 1 Husă pentru ploaie (la anumite modele)
- 2 Căptușeală scaun, cu două fețe (la anumite modele)



Accesoriile pot fi achiziționate separat sau nu sunt disponibile în funcție de regiune.

AVERTISMENT

- ! Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- ! Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate înainte de utilizare.
- ! Pentru a evita rănirea, asigurați-vă că, atunci când deschideți și când pliați acest produs, copilul nu se află în apropierea acestuia.
- ! Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
- ! Acest produs este adecvat pentru copiii cu greutatea de până la 22 kg sau cu vârsta de până la 4 ani, indiferent care criteriu intervine primul, în fiecare scaun.
- ! Utilizați întotdeauna sistemul de siguranță.
- ! Acest produs nu este adecvat pentru alergare sau patinaj.
- ! Utilizați căruciorul cu un copil care cântărește mai puțin de 22kg per fiecare scaun. Căruciorul va suferi daune dacă îl utilizați pentru un copil cu o greutate nepotrivită.
- ! Pentru cărucioarele destinate pentru a fi utilizate pentru copiii nou-născuți, se recomandă utilizarea poziției de înclinare maximă.
- ! Dispozitivul de parcare trebuie cuplat atunci când așezați sau ridicați copilul.
- ! Pentru a preveni o situație de pericol sau de instabilitate, nu așezați o greutate mai mare de 4,5kg în coșul de depozitare.
- ! Nu atașați obiecte de mâner, de spătarul scaunului sau de părțile laterale ale căruciorului. Orice sarcină suplimentară va afecta stabilitatea căruciorului și poate duce la răsturnarea acestuia.
- ! Orice sarcină atașată pe mâner și/sau pe partea din spate a spătarului și/sau pe părțile laterale ale căruciorului afectează stabilitatea acestuia.
- ! Se interzice utilizarea accesoriilor care nu sunt aprobate de către producător. Trebuie utilizate doar piese de schimb furnizate sau recomandate de către producător.
- ! Pentru a evita sufocarea, îndepărtați punga de plastic și materialele de ambalare înainte de a utiliza acest produs. Punga de plastic și materialele de ambalare trebuie apoi ferite de sugari și copii.

- ! Asamblarea trebuie efectuată de un adult.
- ! Citiți toate instrucțiunile din manual înainte de utilizarea produsului. Păstrați acest manual de instrucțiuni pentru utilizare ulterioară. Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate cauza vătămări corporale grave sau decesul.
- ! Pentru a evita accidentările grave cauzate de căderi sau alunecări, utilizați întotdeauna centura.
- ! Asigurați-vă că nu există pericolul ca piesele în mișcare să intre în contact cu copilul la reglarea căruciorului.
- ! Nu utilizați niciodată căruciorul pe stări sau pe scări rulante.
- ! Păstrați departe de obiecte la temperaturi mari, lichide și electronice.
- ! Nu amplasați niciodată căruciorul pe șosele, pante sau în zone periculoase.
- ! Pentru a evita strangularea, NU plasați obiecte cu corzi în jurul gâtului copilului, nu agățați corzi de acest produs și nu atașați șnururi la jucării.
- ! NU utilizați coșul de depozitare pentru a transporta copii.
- ! Pentru a evita prinderea degetelor, pliați și desfăceți cu grijă căruciorul.
- ! Pentru a garanta siguranța copilului dvs., asigurați-vă că toate componentele sunt asamblate și fixate corect, înainte de a utiliza căruciorul.
- ! Pentru a evita strangularea, asigurați-vă că bebelușul nu este deranjat de copertină.
- ! Acționați întotdeauna frânele când parcați căruciorul.
- ! Nu mai utilizați căruciorul dacă este deteriorat sau rupt.
- ! Nu folosiți căruciorul pentru mai mult de un copil per scaun simultan.
- ! Verificați dacă dispozitivele de fixare a caroseriei căruciorului sunt corect cuplate înainte de utilizare.

Asamblarea căruciorului

(consultați figurile de la paginile 1-7)

Citiți toate instrucțiunile din manual înainte de asamblarea și utilizarea acestui produs.

Deschideți căruciorul consultați imagina 1

Împingeți dispozitivul de blocare secundar 1 - 1 și strângeți butonul de pliere cu o mână 1 - 2. Între timp, trageți căruciorul spre spate pentru a-l deschide. Blocările trebuie să se fixeze cu un clic în poziție.

! Asigurați-vă că mecanismul căruciorului este complet blocat înainte de a continua utilizarea.

Asamblarea și demontarea roților din față consultați imaginile 2 - 4

Asamblarea și demontarea roților din spate consultați imaginile 5 - 9

Asamblarea copertinei consultați imaginile 10 - 11

Asamblarea și demontarea cotierei consultați imaginile 12 - 13

Coș de depozitare a ansamblului consultați imagina 14

Căruciorul asamblat complet este indicat ca 15

Utilizarea căruciorului

Reglarea înclinării consultați imaginile 16 - 17

Utilizarea cataramei consultați imaginile 18 - 19

Decuplarea cataramei

Apăsăți pe buton, iar catarama se va deschide automat. 18

Blocarea cataramei

Potrivii catarama curelei pentru talie cu catarama de umăr 19 - 1 și aliniați-le cu catarama centrală, iar catarama se poate bloca automat. 19 - 2 Un sunet de „clic” înseamnă că a fost blocată complet catarama. 19 - 3

! Pentru a evita accidentările grave cauzate de căderi sau alunecări, fixați întotdeauna copilul cu hamul.

! Asigurați-vă că ați fixat strâns copilul. Spațiul dintre copil și hamul de umăr este de aproximativ o lățime de mână.

! Nu încrucișați curelele de umăr. Aceasta va pune presiune asupra gâtului copilului.

Utilizarea hamurilor de umăr și de talie consultați imaginile 20 - 23

! Pentru a proteja copilul astfel încât acesta să nu cadă, după ce copilul este așezat în scaun, verificați dacă hamurile de umăr și de la piept au înălțimea și lungimea corespunzătoare.

20 - 1 Punct de fixare a hamului de umăr

20 - 2 Dispozitiv de reglare

Pentru copiii mai mari, folosiți punctul de fixare a hamului și orificiile superioare pentru umeri.

Pentru copiii mai mici, folosiți punctul de fixare a hamului și cele mai joase orificii pentru umeri.

Pentru a regla poziția ancorei hamului pentru umăr, rotiți ancora cu latura orientată în față. Treceți-o prin fanta pentru hamul de umăr, din spate în față. 21 Treceți-o din nou prin fanta cea mai apropiată de înălțimea umărului copilului. 22

Utilizați dispozitivul de reglare pentru a modifica lungimea hamului. 23 - 1

Apăsăți pe butonul 23 - 2, în timp ce trageți hamul de talie la lungimea corespunzătoare 23 - 3

Reglarea suportului pentru gambe consultați imaginile 24 - 25

Suportul pentru gambe are 2 poziții.

Pentru a ridica suportul pentru gambe, împingeți-l în sus.

Pentru a coborî suportul pentru gambe, apăsați pe butoanele de reglare de pe ambele părți ale suportului pentru gambe 25 - 1 și rotiți suportul pentru gambe în jos. 25 - 2

Utilizarea blocării pivotării roților față consultați imagina 26

Blocarea sau deblocarea roților poate fi verificată după cum se indică la punctul 26

Sfat Se recomandă utilizarea blocării pivotării pe suprafețe neuniforme.

Utilizarea frânei consultați imaginile 27 - 28

Pentru a bloca roțile, călcați pe maneta de frână. 27

Pentru a elibera roțile, apăsați spre înainte pe maneta de frână. 28

Sfat Acționați întotdeauna frâna de picior când căruciorul nu se mișcă.

Utilizarea copertinei consultați imaginile 29 - 32

Utilizați husa tamponului pentru hamul de umăr și husa tamponului pentru hamul pentru coapse consultați imagina 33

Husa tamponului pentru hamul de umăr sau husa tamponului pentru hamul pentru coapse poate fi scoasă din chingă.

Pentru asamblare, fixați husa tamponului pentru hamul de umăr și husa tamponului pentru hamul pentru coapse în ordine inversă.

Plierea căruciorului consultați imaginile 34 - 35

! Pliați copertina înainte de a plia căruciorul.

Împingeți dispozitivul de blocare secundar 34 -1 și strângeți butonul de pliere cu o mână 34 -2. Trageți suportul pentru brațe în spate pentru a plia căruciorul, apoi căruciorul poate fi așezat vertical când este pliat. 35

Utilizarea accesoriilor

Accesoriile pot fi achiziționate separat sau nu sunt disponibile în funcție de regiune.

Utilizarea husei de ploaie consultați imagina 36

Pentru a asambla husa de protecție împotriva ploii, așezați-o peste scaun. 36

! Dacă folosiți husa de ploaie, verificați întotdeauna ventilația corespunzătoare.

! Atunci când nu o folosiți, curățați și uscați husa de ploaie înainte de a o strânge.

! Nu pliați căruciorul după ce ați montat husa de ploaie.

! În zilele călduroase, nu așezați copilul în căruciorul cu husa de ploaie montată.

Utilizați căptușeala pentru scaun, cu două fețe consultați imaginile 37 - 38

Îngrijire și întreținere

! Toate componentele textile detașabile pot fi spălate în apă rece și uscate prin scurgere. Nu utilizați înălbitor. Consultați eticheta de îngrijire pentru instrucțiuni despre curățarea părților textile ale căruciorului.

! Componentele textile care nu sunt detașabile trebuie curățate cu o lavetă moale și apă caldă cu săpun.

! Verificați periodic căruciorul pentru a vedea dacă există șuruburi slăbite, piese uzate, material sau cusături sfâșiate. Înlocuiți sau reparați piesele după cum este necesar.

! Expunerea excesivă la soare sau căldură poate cauza decolorarea sau deformarea pieselor.

! În cazul în care căruciorul se udă, deschideți copertina și lăsați-o să se usuce bine înainte de depozitare.

! Dacă roțile scârțâie, utilizați un ulei ușor (de ex., spray cu silicon, ulei antirugină sau ulei pentru mașini de cusut). Este important să aplicați ulei în ansamblul axului și al roții. 39

! Dacă pedala de frână se înțepenește/cuplează greu, eliminați orice mizerie de pe sistemul de frânare cu apă curată înainte de lubrifiere.

! Atunci când utilizați căruciorul la plajă sau în zone cu mult praf/nisip, curățați-l complet ulterior, pentru a îndepărta nisipul și sarea de pe mecanismele de frânare și ansamblurile roților.

Notă

Συγχαρητήρια, γίνετε μέλος της οικογένειας Joie! Είμαστε ιδιαίτερα ενθουσιασμένοι που θα βρισκόμαστε μαζί στο ταξίδι σας με το μικρό σας. Κατά τις μετακινήσεις σας με το Joie estrella™, χρησιμοποιείτε ένα υψηλής ποιότητας, πλήρως πιστοποιημένο καρότσι που έχει εγκριθεί σύμφωνα με τα Ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας EN 1888-2:2018+A1:2022. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά βάρους μέχρι και 22 κιλών ή ηλικίας έως 4 ετών, όποιο συμβεί πρώτο σε κάθε κάθισμα. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και ακολουθήστε κάθε βήμα για να εξασφαλίσετε άνετη μετακίνηση και βέλτιστη προστασία για το παιδί σας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Επισκεφθείτε μας στο joiebaby.com για να κατεβάσετε εγχειρίδια και να δείτε κι άλλα συναρπαστικά προϊόντα Joie!

Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας στο joiebaby.com

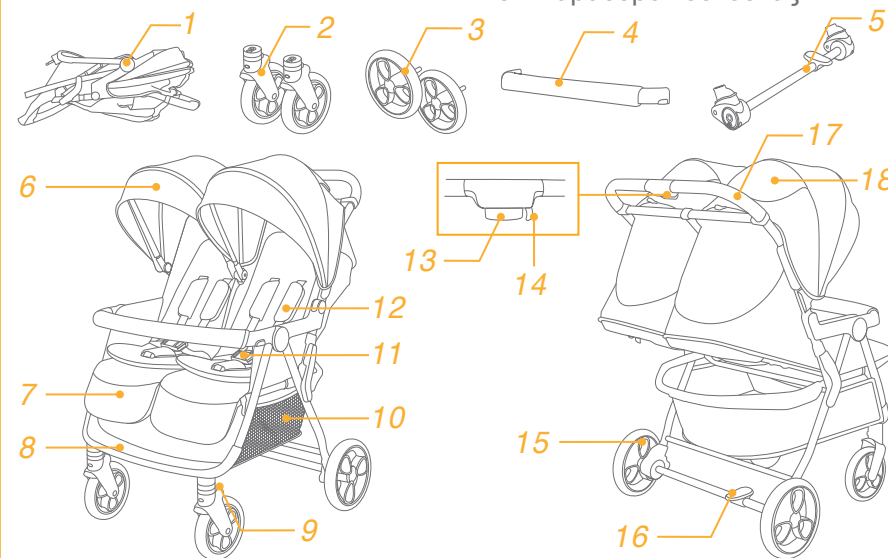
Έκτακτη ανάγκη

Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης ή ατυχήματος, η παροχή των πρώτων βοηθειών στο παιδί σας και η άμεση αναζήτηση ιατρικής περίθαλψης αποτελούν επιτακτική ανάγκη.

Κατάλογος εξαρτημάτων

Πριν από τη συναρμολόγηση βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι διαθέσιμα. Εάν λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης. Δεν απαιτούνται εργαλεία για τη συναρμολόγηση.

- | | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Πλαίσιο καροτσιού | 10 Καλάθι αποθήκευσης |
| 2 Μπροστινοί τροχοί | 11 Πόρπη |
| 3 Πίσω τροχοί | 12 Ιμάντας ώμου |
| 4 Προστατευτική μπάρα | 13 Μοχλός κλεισίματος με ένα χέρι |
| 5 Διάταξη φρένου | 14 Δευτερεύουσα ασφάλεια |
| 6 Κουκούλα | 15 Πίσω τροχός |
| 7 Στήριγμα ποδιών | 16 Μοχλός φρένου |
| 8 Υποπόδιο | 17 Λαβή |
| 9 Ασφάλεια μπροστινών τροχών | 18 Παράθυρο κουκούλας |



Εξαρτήματα

(Ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται)

- 1 Κάλυμμα βροχής (σε ορισμένα μοντέλα)
- 2 Αναστρέψιμο μαξιλάρι καθίσματος (σε ορισμένα μοντέλα)



Τα εξαρτήματα ενδέχεται να πωλούνται ξεχωριστά ή να μην είναι διαθέσιμα ανάλογα με την περιοχή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ! Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.
- ! Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα ασφάλισης είναι τοποθετημένα πριν από τη χρήση.
- ! Για να αποφύγετε τραυματισμούς βεβαιωθείτε ότι το παιδί παραμένει σε απόσταση όταν ανοίγετε και κλείνετε το καρότσι.
- ! Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.
- ! Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά βάρους μέχρι και 22 κιλών ή ηλικίας έως 4 ετών, όποιο συμβεί πρώτο σε κάθε κάθισμα.
- ! Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.
- ! Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.
- ! Χρησιμοποιήστε το καρότσι με παιδιά που ζυγίζουν λιγότερο από 22 κιλά σε κάθε κάθισμα. Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης στο καρότσι, αν το παιδί ζυγίζει περισσότερο.
- ! Για τα καρότσια που προορίζονται για χρήση από τη γέννηση, συνιστάται η χρήση της πλέον οριζόντιας θέσης για τα νεογέννητα μωρά.
- ! Κατά την τοποθέτηση και την αφαίρεση του παιδιού πρέπει να ενεργοποιείται το φρένο.
- ! Για να αποφύγετε επικίνδυνες, ασταθείς καταστάσεις, μην τοποθετείτε αντικείμενα βάρους άνω των 4,5 κιλών στο καλάθι αποθήκευσης.
- ! Μην τοποθετείτε αντικείμενα στη λαβή, στην πλάτη του καθίσματος ή στα πλαϊνά του καροτσιού. Οποιοδήποτε πρόσθετο βάρος θα επηρεάσει τη σταθερότητα και θα μπορούσε να προκαλέσει ανατροπή του καροτσιού.
- ! Κάθε φορτίο στη λαβή ή/και στο πίσω μέρος της πλάτης ή/και στις πλευρές του καροτσιού επηρεάζει τη σταθερότητα του καροτσιού.
- ! Εξαρτήματα που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- ! Για την αποφυγή ασφυξίας, αφαιρέστε την πλαστική σακούλα και τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση του προϊόντος. Η πλαστική σακούλα και τα υλικά συσκευασίας θα πρέπει στη συνέχεια να φυλάσσονται μακριά από μωρά και παιδιά.
- ! Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικο.

- ! Διαβάστε όλες τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο πριν τη χρήση του προϊόντος. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική χρήση. Σε περίπτωση που δεν ακολουθήσετε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.
- ! Για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς από πτώση ή ολίσθηση, χρησιμοποιείτε πάντα ζώνη ασφαλείας.
- ! Βεβαιωθείτε ότι το σώμα του παιδιού σας είναι μακριά από τα κινούμενα μέρη κατά τη ρύθμιση του καροτσιού.
- ! Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καρότσι σε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες.
- ! Διατηρείτε μακριά από αντικείμενα υψηλής θερμοκρασίας, υγρά και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
- ! Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι σε δρόμους, πλαγιές ή επικίνδυνες περιοχές.
- ! Για να αποφύγετε πιθανότητα στραγγαλισμού, ΜΗΝ τοποθετείτε αντικείμενα με κορδόνια γύρω από το λαιμό του παιδιού σας, μην αναρτάτε κορδόνια πάνω από το προϊόν και μην ή δένετε παιχνίδια με κορδόνια.
- ! ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το καλάθι αποθήκευσης για να μεταφέρετε το παιδί.
- ! Για να αποφύγετε τραυματισμό των δακτύλων, πρέπει να προσέχετε όταν ανοίγετε και κλείνετε το καρότσι.
- ! Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού σας, βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη έχουν συναρμολογηθεί και στερεωθεί σωστά προτού χρησιμοποιήσετε το καρότσι.
- ! Για να αποφύγετε κίνδυνο στραγγαλισμού, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σε απόσταση από την κουκούλα.
- ! Ενεργοποιείτε πάντα τα φρένα κατά τη στάθμευση του καροτσιού.
- ! Διακόψτε τη χρήση του καροτσιού αν έχει υποστεί φθορά.
- ! Χρησιμοποιείτε το καρότσι μόνο με ένα παιδί σε κάθε κάθισμα τη φορά.
- ! Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις προσάρτησης του καθίσματος έχουν ασφαλίσει σωστά.

Συναρμολόγηση καροτσιού

(Ανατρέξτε στις εικόνες στις σελίδες 1-7)

Διαβάστε όλες τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο πριν τη συναρμολόγηση και χρήση του προϊόντος.

Άνοιγμα καροτσιού

Δείτε την εικόνα 1

Πιέστε την δευτερεύουσα ασφάλεια ❶ - 1 και πιέστε τη λαβή κλεισίματος με ένα χέρι ❶ - 2. Ταυτόχρονα, τραβήξτε το καρότσι προς τα πίσω για να το ανοίξετε. Τα μάνταλα πρέπει να ασφαλισουν στη θέση τους.

! Βεβαιωθείτε ότι το καρότσι είναι σωστά ανοιγμένο πριν το χρησιμοποιήσετε.

Συναρμολόγηση & αφαίρεση μπροστινού τροχού

Δείτε τις εικόνες 2 - 4

Συναρμολόγηση & αφαίρεση πίσω τροχού

Δείτε τις εικόνες 5 - 9

Συναρμολόγηση της κουκούλας

Δείτε τις εικόνες 10 - 11

Συναρμολόγηση & αφαίρεση προστατευτικής μπάρας

Δείτε τις εικόνες 12 - 13

Συναρμολόγηση καλαθιού αποθήκευσης

Δείτε την εικόνα 14

Το πλήρως συναρμολογημένο καρότσι εμφανίζεται στην εικόνα 15

Χρήση καροτσιού

Ρύθμιση ανάκλισης

Δείτε τις εικόνες 16 - 17

Χρήση της πόρπης

Δείτε τις εικόνες 18 - 19

Άνοιγμα πόρπης

Πατήστε το κουμπί, η πόρπη θα απελευθερωθεί αυτόματα. 18

Κλείδωμα πόρπης

Ταιριάξτε την πόρπη του ιμάντα μέσης με εκείνη του ιμάντα ώμων 19 - 1, και ευθυγραμμίστε τις με την κεντρική πόρπη, ώστε η πόρπη να μπορεί να ασφαλίσει αυτόματα. 19 - 2 Ένας ήχος "κλικ" σημαίνει ότι η πόρπη έχει ασφαλίσει σωστά. 19 - 3

! Για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς από πτώση ή ολίσθηση, χρησιμοποιείτε πάντα τους ιμάντες.

! Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι δεμένο σωστά. Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος μεταξύ του παιδιού και του ιμάντα ώμου είναι περίπου το πάχος ενός χεριού.

! Μην σταυρώνετε τους ιμάντες ώμου. Αυτό θα ασκήσει πίεση στον αυχένα του παιδιού.

Χρήση των ιμάντων ώμων και μέσης

Δείτε τις εικόνες 20 - 23

! Για να προστατέψετε το παιδί σας από πτώσεις, αφού το τοποθετήσετε στο κάθισμα, ελέγξτε εάν οι ιμάντες ώμων και μέσης έχουν ρυθμιστεί σωστά.

20 - 1 Άγκιστρο ιμάντα ώμου

20 - 2 Ρύθμιση μήκους

Για μεγαλύτερα παιδιά, χρησιμοποιήστε το άγκιστρο ιμάντα ώμου και τις επάνω υποδοχές ιμάντα.

Για μικρότερα παιδιά, χρησιμοποιήστε το άγκιστρο ιμάντα ώμου και τις κάτω υποδοχές ιμάντα.

Για να ρυθμίσετε τη θέση του άγκιστρου των ιμάντων ώμων, στρέψτε το άγκιστρο ώστε να είναι επίπεδο με το πλαϊνό τμήμα στραμμένο προς τα εμπρός. Περάστε το από την υποδοχή από πίσω προς τα εμπρός. 21

Περάστε το ξανά από την υποδοχή που είναι πιο κοντά στο ύψος των ώμων του παιδιού. 22

Χρησιμοποιήστε το ρυθμιστικό για να προσαρμόσετε το μήκος του ιμάντα. 23 -1

Πατήστε το κουμπί 23 - 2 ρυθμίζοντας τον ιμάντα μέσης στο σωστό μήκος 23 - 3

Ρύθμιση στηρίγματος ποδιών

Δείτε τις εικόνες 24 - 25

Το στήριγμα ποδιών έχει 2 θέσεις.

Για να ανεβάσετε το στήριγμα ποδιών, ωθήστε το προς τα πάνω.

Για να κατεβάσετε το στήριγμα ποδιών, πατήστε τα κουμπιά ρύθμισης και στις δύο πλευρές του στηρίγματος ποδιών 25 - 1 και περιστρέψτε το στήριγμα προς τα κάτω. 25 - 2

Χρήση της ασφάλειας μπροστινών τροχών

Δείτε την εικόνα 26

Μπροστινός τροχός κλειδωμένος ή ξεκλειδωτός 26

Συμβουλή Συνιστάται η χρήση των ασφαλειών των μπροστινών τροχών σε ανώμαλες επιφάνειες.

Χρήση του φρένου

Δείτε τις εικόνες 27 - 28

Για να ασφαλίσετε τους τροχούς, πιέστε τον μοχλό φρένων προς τα κάτω. 27

Για να ελευθερώσετε τους τροχούς, πιέστε τον μοχλό φρένων προς τα εμπρός. 28

Συμβουλή Ενεργοποιείτε πάντα το φρένο όταν το καρότσι δεν κινείται.

Χρήση της κουκούλας

Δείτε τις εικόνες 29 - 32

Χρήση του προστατευτικού ιμάντα ώμου και του προστατευτικού ιμάντα καβάλου

Δείτε την εικόνα 33

Το προστατευτικό ιμάντα ώμου και το προστατευτικό ιμάντα καβάλου μπορούν να αφαιρεθούν.

Για να επανατοποθετήσετε το προστατευτικό ιμάντα ώμου ή το προστατευτικό ιμάντα καβάλου, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία με αντίστροφη σειρά.

Αναδίπλωση καροτσιού

Δείτε τις εικόνες 34 - 35

! Κλείστε την κουκούλα πριν κλείσετε το καρότσι.

Πιέστε τη δευτερεύουσα ασφάλεια 34 -1 και πιέστε τη λαβή κλεισίματος με ένα χέρι 34 -2. Τραβήξτε την προστατευτική μπάρα προς τα πίσω για να κλείσετε το καρότσι. Το καρότσι μπορεί να τοποθετηθεί σε όρθια θέση όταν είναι διπλωμένο. 35

Χρήση των εξαρτημάτων

Τα εξαρτήματα ενδέχεται να πωλούνται ξεχωριστά ή να μην είναι διαθέσιμα ανάλογα με την περιοχή.

Χρήση του καλύμματος βροχής

Δείτε την εικόνα 36

Για να συναρμολογήσετε το κάλυμμα βροχής, τοποθετήστε το πάνω από το κάθισμα. 36

! Όταν χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής, ελέγχετε πάντα τον αερισμό του καροτσιού.

! Όταν δεν χρησιμοποιείται, ελέγξτε ότι το κάλυμμα βροχής είναι καθαρό και στεγνό πριν το διπλώσετε.

! Μην κλείνετε το καρότσι όταν είναι τοποθετημένο το κάλυμμα βροχής.

! Μην τοποθετείτε το παιδί σας στο καρότσι με το κάλυμμα βροχής τοποθετημένο αν ο καιρός είναι ζεστός.

Χρήση του αναστρέψιμου μαξιλαριού καθίσματος

Δείτε τις εικόνες 37 - 38

Φροντίδα και συντήρηση

! Όλα τα αφαιρούμενα υφασμάτινα μέρη μπορούν να πλυθούν με κρύο νερό και να στεγνώσουν στον αέρα. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό. Ανατρέξτε στην ετικέτα φροντίδας για οδηγίες σχετικά με τον καθαρισμό των υφασμάτων των τμημάτων του καροτσιού.

! Τα μη αφαιρούμενα υφασμάτινα μέρη πρέπει να καθαρίζονται επί τόπου με ένα μαλακό πανί και ζεστό σαπουνόνερο.

! Ελέγχετε περιοδικά το καρότσι για χαλαρές βίδες, φθαρμένα εξαρτήματα, σχισμένο υλικό ή φθορές. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε τα εξαρτήματα όπως απαιτείται.

! Η υπερβολική έκθεση στον ήλιο ή τη θερμότητα μπορεί να προκαλέσει ξεθώριασμα ή παραμόρφωση των εξαρτημάτων.

! Εάν το καρότσι βραχεί, ανοίξτε την κουκούλα και αφήστε το να στεγνώσει καλά πριν το αποθηκεύσετε.

! Εάν οι τροχοί τρίζουν, χρησιμοποιήστε ένα ελαφρύ λάδι (π.χ. σπρέι πυριτίου, αντισκωριακό λάδι ή λάδι ραπτομηχανής). Είναι σημαντικό να εισέλθει το λάδι στο συγκρότημα άξονα και τροχού. 39

! Εάν το πεντάλ φρένου είναι άκαμπτο/δύσκολο να εμπλακεί πλήρως, πριν τη λίπανση, απομακρύνετε τυχόν ακαθαρσίες από το σύστημα φρένων με καθαρό νερό.

! Όταν χρησιμοποιείτε το καρότσι σας στην παραλία, καθαρίστε το πλήρως μετά τη χρήση για να αφαιρέσετε άμμο και αλάτι από τους μηχανισμούς φρένων και τα συγκροτήματα τροχών.

Υπόδειξη

TR Joie™'ye Hoş Geldiniz

Joie ailesinin bir parçası olduğunuz için tebrikler! Çocuğunuz ile birlikte yapacağınız seyahatinizin bir parçası olmak bizi fazlasıyla heyecanlandırıyor. Joie estrella™ ile seyahat ederken, EN 1888-2:2018+A1:2022 Avrupa güvenlik standartlarına göre onaylanmış, yüksek kaliteli, tam sertifikalı bir bebek arabası kullanırsınız. Bu ürün, her koltukta hangisi önce gelirse doğumdan 22 kg'a veya 4 yaşına kadar olan çocuklar için uygundur. Lütfen bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve çocuğunuz için rahat bir sürüş ve en iyi korumayı sağladığınızdan emin olmak için her adımı izleyin.

ÖNEMLİ - DİKKATLE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

Kılavuzları indirmek ve daha heyecan verici Joie ürünlerine bakmak için joiebaby.com adresini ziyaret edin!

Garanti bilgileri için lütfen joiebaby.com adresindeki web sitemizi ziyaret edin.

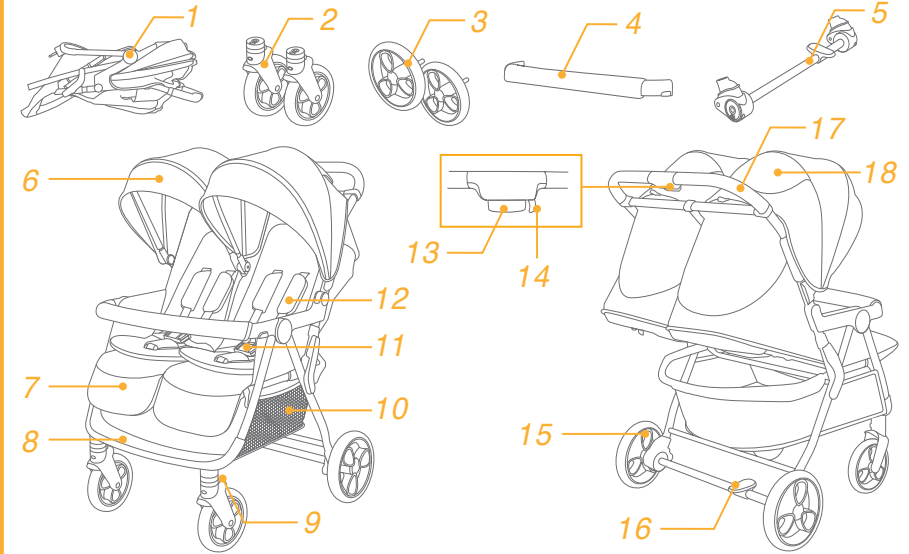
Acil durum

Acil durum veya kaza hâlinde, ilk yardım ve tıbbi tedavi yoluyla çocuğunuzla hemen ilgilenilmesini sağlamak çok önemlidir.

Parça Listesi

Montajdan önce tüm parçaların mevcut olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksikse, lütfen yerel bayi ile iletişime geçin. Montaj için bir alet gerekmez.

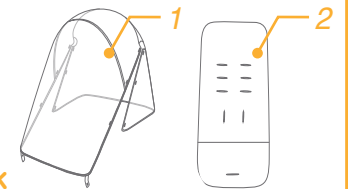
- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1 Bebek Arabası Çerçevesi | 10 Depolama Sepeti |
| 2 Ön Tekerler | 11 Toka |
| 3 Arka Tekerler | 12 Omuz Kayışı |
| 4 Kolçak | 13 Tek Elle Katlama Kulpu |
| 5 Fren Montajı | 14 İkincil Kilit |
| 6 Tente | 15 Arka Teker |
| 7 Baldır Desteği | 16 Fren Kolu |
| 8 Ayaklık | 17 Tutma Kolu |
| 9 Ön Döndürme Kilidi | 18 Tente Penceresi |



Aksesuarlar (dâhil olmayabilir)

- 1 Yağmurluk (bazı modellerde)
- 2 Çift Yüzlü Oturak Pedi (bazı modellerde)

Aksesuarlar, bölgeye bağlı olarak ayrı satılabilir veya mevcut olmayabilir.



UYARI

- ! Çocuğu asla gözetimsiz bırakmayın.
- ! Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının takıldığından emin olun.
- ! Yaralanmayı önlemek için, bu ürünü açarken ve katlarken çocuğun uzakta olduğundan emin olun.
- ! Çocuğun bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- ! Bu ürün, her koltukta hangisi önce gelirse doğumdan 22 kg'a veya 4 yaşına kadar olan çocuklar için uygundur.
- ! Daima emniyet kemeri sistemini kullanın.
- ! Bu ürün koşma veya paten yapma için uygun değildir.
- ! Bebek arabasını her koltukta 22 kilogramın altında kiloya sahip çocuklarda kullanın. Uygun olmayan bir çocukta kullanmak bebek arabasına zarar verir.
- ! Doğumdan itibaren kullanılmak üzere tasarlanmış bebek arabasında, yeni doğan bebekler için en yatık pozisyonun kullanılması önerilir.
- ! Çocukları yerleştirirken ve çıkarırken park cihazı devrede olmalıdır.
- ! Tehlikeli ve dengesiz bir durumu önlemek için, saklama sepetine 4,5 kg'dan fazla ağırlık koymayın.
- ! Kulba, oturak arkılığına veya arabanın yanlarına eşyalarınızı takmayın. Ek yükler, arabanın dengesini etkileyecek ve devrilmesine neden olabilecektir.
- ! Kulpa, arkalığın sırt kısmına ve/veya bebek arabasının yan taraflarına takılan yükler bebek arabasının dengesini etkileyecektir.
- ! Üretici tarafından onaylanmamış aksesuarlar kullanılmamalıdır. Yalnızca üretici tarafından sağlanan veya önerilen yedek parçalar kullanılmalıdır.
- ! Boğulmayı önlemek için, bu ürünü kullanmadan önce plastik torbayı ve ambalaj malzemelerini çıkarın. Daha sonra plastik torba ve ambalaj malzemeleri bebeklerden ve çocuklardan uzak tutulmalıdır.
- ! Yetişkin montajı gereklidir.

- ! Lütfen ürünü kullanmadan önce kılavuzdaki tüm talimatları okuyun. İleride kullanmak için lütfen talimat kılavuzunu saklayın. Bu uyarılara ve talimatlara uyulmaması ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- ! Düşme veya kayma nedeniyle oluşacak ciddi yaralanmaları önlemek için daima emniyet kemeri kullanın.
- ! Puseti ayarlarken çocuğunuzun vücudunun hareketli parçalardan uzak olduğundan emin olun.
- ! Bebek arabasını sabit ya da yürüyen merdivenlerde asla kullanmayın.
- ! Yüksek sıcaklıktaki nesnelerden, sıvılardan ve elektronik cihazlardan uzak tutun.
- ! Bebek arabasını yollara, eğimli yerlere veya tehlikeli alanlara asla bırakmayın.
- ! Boğulmayı önlemek için, çocuğunuzun boynunun etrafında ipli nesneler BULUNDURMAYIN, üründen ipler ASMAYIN veya oyuncaklara ip BAĞLAMAYIN.
- ! Depolama sepetini çocuk taşıma aracı olarak KULLANMAYIN.
- ! Parmak sıkışmasını önlemek için, bebek arabasını katlarken ve açarken dikkatli olun.
- ! Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için, bebek arabasını kullanmadan önce lütfen tüm parçaların doğru bir şekilde monte edildiğinden ve sabitlendiğinden emin olun.
- ! Boğulmayı önlemek için, çocuğunuzun gölgelikten uzak olduğundan emin olun.
- ! Bebek arabasını park ederken daima frenleri devreye alın.
- ! Hasar görmüş veya kırılmışsa bebek arabasını kullanmayı bırakın.
- ! Bebek arabasını aynı anda tek koltukta bir çocuk olacak şekilde kullanın.
- ! Kullanmadan önce çocuk arabası gövdesi veya çocuk koltuğu bağlantı mekanizmalarının doğru biçimde takıldığını kontrol edin.

Bebek Arabası Montajı

(Lütfen sayfa 1- 7'deki şekillere bakın)

Lütfen bu ürünü monte etmeden ya da kullanmadan önce bu kılavuzdaki tüm talimatları okuyun.

Bebek Arabasını Açma

Bkz. şekil 1

İkincil kilidi itip 1 - 1 tek elle katlama düğmesine bastırın 1 - 2. Aynı anda, açmak için bebek arabasını arkaya doğru çekin. Mandallar tıklayarak yerine geçmelidir.

! Kullanmaya devam etmeden önce, bebek arabasının mandalla tamamen kilitlendiğini kontrol edin.

Ön Teker Monte Etme ve Çıkarma

bkz. resim 2 - 4

Arka Teker Monte Etme ve Çıkarma

bkz. resim 5 - 9

Tenteyi Monte Etme

bkz. resim 10 - 11

Kolçağı Monte Etme ve Çıkarma

bkz. resim 12 - 13

Saklama Sepetini Takma

Bkz. şekil 14

Tamamen monte edilen bebek arabası 15 ile gösterilmektedir

Bebek Arabası İşlemi

Yatırma Ayarı

bkz. resim 16 - 17

Toka Kullanımı

bkz. resim 18 - 19

Tokayı Serbest Bırakın

Düğmeye basın, toka otomatik olarak açılacaktır. 18

Tokayı Kilitleyin

Bel kemeri tokasını omuz tokası ile eşleştirin 19 - 1 ve orta toka ile hizalayın; toka otomatik olarak kilitlenebilir. 19 - 2 "Tıklama" sesi, tokenın tamamen kilitlendiği anlamına gelir. 19 - 3

! Düşme veya kayma sonucu oluşacak ciddi yaralanmaları önlemek için, çocuğunuzu her zaman kayışla sabitleyin.

! Çocuğunuzun güvenli biçimde sabitlendiğinden emin olun. Çocuk ve omuz kayışı arasındaki mesafe yaklaşık

bir el kalınlığında olmalıdır.

! Omuz kemerlerini çaprazlamayın. Bu, çocuğun boynuna basınç uygular.

Omuz ve Bel Kayışlarının Kullanımı

bkz. resim 20 - 23

! Çocuğunuzun düşmesini önlemek için, çocuğunuz oturağa yerleştirildikten sonra omuz ve bel kayışlarının doğru yükseklikte ve uzunlukta olup olmadığını kontrol edin.

20 - 1 Omuz kayışı tutturma noktası

20 - 2 Kayar ayarlayıcı

Daha büyük çocuk için, omuz kayışı tutturma noktası ve en yüksek omuz yuvalarını kullanın.

Daha küçük çocuk için, omuz kayışı tutturma noktası ve en düşük omuz yuvalarını kullanın.

Omuz kayışı tutturma noktasının konumunu ayarlamak için, tutturma noktasını öne bakan tarafla aynı düzeyde olacak şekilde döndürün. Omuz kayışı yuvası boyunca arkadan öne doğru geçirin. 21 Çocuğunuzun omuz yüksekliğine en yakın olan delikten tekrar geçirin. 22

Kayış uzunluğunu değiştirmek için kayar ayarlayıcıyı kullanın. 23 -1

Düğmeye basarken 23 - 2, bel kayışını uygun uzunluğa çekin. 23 - 3

Baldır Desteği Ayarı

bkz. resim 24 - 25

Baldır desteği 2 konuma sahiptir.

Baldır desteğini yükseltmek için yukarı doğru itin.

Baldır desteğini alçaltmak için, baldır desteğinin her iki tarafındaki ayar düğmelerine basın 25 - 1 ve baldır desteğini aşağı doğru döndürün. 25 - 2

Ön Döndürme Kilidinin Kullanımı

Bkz. şekil 26

Ön tekerlek kilitli veya kilitsiz durum: 26

İpucu Döndürme kilitlerinin düz olmayan yüzeylerde kullanılması önerilir.

Fren Kullanımı

bkz. resim 27 - 28

Tekerlekleri kilitlemek için fren kolunu aşağı doğru bastırın. 27

Tekerleri serbest bırakmak için fren kolunu yukarı doğru çekin. 28

İpucu Bebek arabası kullanılmıyorken her zaman park frenine alın.

Tente Kullanımı

bkz. resim 29 - 32

Omuz Kayışı Koruyucu Kılıfı ve Kasık Kayışı Koruyucu Kılıfı Kullanımı

Bkz. şekil 33

Omuz kayışı koruyucu kılıfı ya da kasık kayışı koruyucu kılıfı kayıştan çıkarılabilir.

Omuz kayışı pedini ve kasık kayışı pedini takmak için adımları ters yönde izleyin.

Bebek Arabasını Katlama

bkz. resim 34 - 35

! Lütfen bebek arabasından önce tenteyi katlayın.

İkincil kilidi itin 34 -1 ve tek elle katlama kolunu sıkın 34 -2. Bebek arabasını katlamak için kolçağı arkaya doğru çekin, bu şekilde bebek arabası katlandığında ayakta durabilir. 35

Aksesuarların Kullanımı

Aksesuarlar, bölgeye bağlı olarak ayrı satılabilir veya mevcut olmayabilir.

Yağmurluk Kullanımı

Bkz. şekil 36

Yağmurluğu kurmak için, koltuğun üzerine yerleştirin. 36

! Yağmurluğu kullanırken lütfen her zaman havalandırmasını kontrol edin.

! Kullanılmıyorken, lütfen katlamadan önce yağmurluğun temizlenmiş ve kurumuş olduğunu kontrol edin.

! Yağmurluğu taktıktan sonra bebek arabasını katlamayın.

! Sıcak havalarda, çocuğunuzu bebek arabasına yağmurluk takılı olarak oturtmayın.

Çift Yüzlü Oturak Pedi Kullanımı

bkz. resim 37 - 38

Bakım ve Koruma

! Tüm çıkarılabilir kumaş parçalar soğuk suda yıkanabilir ve asılarak kurutulabilir. Çamaşır suyu kullanmayın. Bebek arabasının kumaş parçalarının temizliği konusunda yönergeler için lütfen bakım etiketine başvurun.

! Çıkarılamayan kumaş parçalar yumuşak bir bez ve ılık sabunlu su ile bölgesel olarak temizlenmelidir.

! Bebek arabanızı gevşeyen vidalar, eskimiş parçalar, yırtık malzeme ya da sökülmüş dikiş olup olmadığını tespit etmek için ara sıra kontrol edin. Parçaları gerektiğinde değiştirin veya onarın.

! Güneşe ya da ısıya uzun süre maruz kalması halinde parçaların rengi solabilir ya da biçimsel bozulmalar görülebilir.

! Bebek arabası ıslanırsa, tenteyi açın ve saklamadan önce iyice kurumasını bekleyin.

! Tekerler gıcırdarsa, hafif bir yağ (örneğin Silikon Sprey, pas önleyici yağ ya da dikiş makinesi yağı) kullanın. Yağı, aks ve teker donanımına uygulamak önemlidir. 39

! Fren pedalı tamamen devreye giremeyecek şekilde katıysa/sertse, yağlamadan önce fren sistemindeki döküntüleri temiz suyla temizleyin.

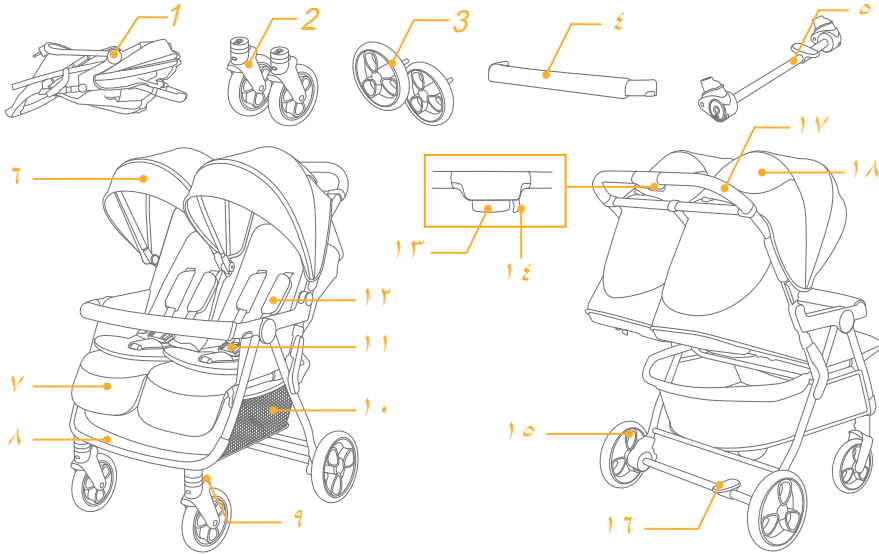
! Bebek arabanızı plajda veya fazla toz/kum bulunan alanlarda kullanırken, fren mekanizmalarındaki teker donanımlarındaki kumu ve tuzu gidermek için, bebek arabanızı kullanım sonrasında tamamen temizleyin.

Not

قائمة الأجزاء

تأكد من توفر جميع الأجزاء قبل التجميع. يرجى الاتصال بالموزع المحلي في حالة غياب أي جزء. لا داعٍ لاستخدام أية أدوات للتجميع.

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| ١٠ سلة التخزين | ١ إطار عربة الأطفال |
| ١١ إبريم | ٢ العجلتان الأماميتان |
| ١٢ حزام الكتف | ٣ العجلتان الخلفيتان |
| ١٣ مقبض الطي باستخدام يد واحدة | ٤ مسند الذراعين |
| ١٤ القفل الثانوي | ٥ مجموعة المكابح |
| ١٥ العجلة الخلفية | ٦ المظلة |
| ١٦ ذراع المكابح | ٧ دعامة القدمين |
| ١٧ المقبض | ٨ مسند القدمين |
| ١٨ نافذة المظلة | ٩ قفل دوار أمامي |



تهانينا لانضمامك إلى عائلة Joie! إننا في غاية السعادة لاشتراكنا في رحلتك مع طفلك الصغير؛ حيث يضمن لك السير مع Joie estrella™ أنك تستخدم عربة أطفال عالية الجودة ومعتمدة بالكامل ومطابقة لمعايير السلامة الأوروبية EN 1888-2:2018+A1:2022. هذا المنتج مناسب للاستخدام مع أطفال حتى ٢٢ كجم أو ٤ سنوات، أيهما يأتي أولاً في كل مقعد. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية واتباع كل خطوة فيه لضمان قيادة مريحة وتوفير أفضل حماية لطفلك.

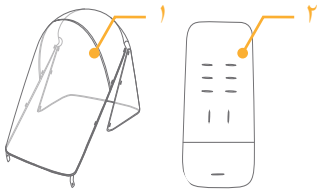
هام: يرجى قراءة التعليمات بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. زوروا موقعنا الإلكتروني joiebaby.com لتحميل أدلة الاستخدام ومشاهدة منتجات Joie المشوقة!

للاطلاع على معلومات الضمان؛ يرجى زيارة موقعنا على الويب، وعنوانه joiebaby.com

الطوارئ

في حالات الطوارئ أو الحوادث، يرجى العناية بالطفل عن طريق القيام بالإسعافات الأولية وتقديم العلاج الطبي فوراً.

الملحقات (قد لا تكون مرفقة)



- ١ الغطاء الواقي من المطر (في طرز معينة)
- ٢ وسادة المقعد القابلة للاستخدام من الناحيتين (في طرز معينة)

قد يتم بيع الملحقات فردياً أو قد لا تكون متاحة وفقاً للمنطقة.

- ! يجب التجميع بواسطة شخص بالغ.
- ! يُرجى قراءة كل التعليمات الواردة في هذا الدليل قبل استخدام المنتج. يُرجى الاحتفاظ بدليل التعليمات لاستخدامه مستقبلاً. وقد يؤدي عدم مراعاة هذه التحذيرات وإتباع التعليمات إلى وقوع إصابات بالغة أو الوفاة.
- ! احرص على استخدام حزام الأمان دائماً لتفادي وقوع الإصابات البالغة الناتجة عن الوقوع أو الانزلاق.
- ! تأكد من ابتعاد جسد طفلك عن الأجزاء المتحركة عند ضبط العربة.
- ! يُحظر استخدام عربة الأطفال على درج أو سلالم كهربائية.
- ! احرص على إبعاد العربة عن مصادر الحرارة المرتفعة أو السوائل أو الأجهزة الإلكترونية.
- ! يُحظر وضع عربة الأطفال على الطرق أو المنحدرات أو المناطق الخطرة.
- ! لتفادي الاختناق، تجنب وضع أي أجسام مزودة بسلاسل حول رقبة الطفل أو قم بفصل السلاسل عن المنتج أو ربطها في الألعاب.
- ! تجنب وضع الطفل داخل سلة التخزين.
- ! لتجنب انحسار الأصابع، احرص على طي العربة أو بسطها بعناية.
- ! لضمان سلامة طفلك، يُرجى التأكد من تركيب كل المكونات وإحكام ربطها جيداً قبل استخدام العربة.
- ! لتجنب اختناق طفلك، تأكد من إبعاده عن الغطاء.
- ! احرص على تأمين المكابح عند وقوف العربة.
- ! احرص على عدم استخدام العربة في حال تعرضها للتلف أو الكسر.
- ! استخدم العربة مع طفل واحد لكل مقعد في المرة الواحدة.
- ! تحذير تحقق من تأمين هيكل العربة أو مرفقات نظام تقييد حركة الطفل وأنها مثبتة بشكل صحيح قبل الاستخدام.

- ! لا تترك الطفل أبداً دون مراقبة.
- ! تأكد من تأمين كافة أجهزة القفل قبل الاستخدام.
- ! تأكد من إبعاد الطفل عند بسط العربة أو طيها لتجنب إلحاق أي ضرر به.
- ! لا تدع الطفل يعبت بهذا المنتج.
- ! هذا المنتج مناسب للاستخدام مع أطفال حتى ٢٢ كجم أو ٤ سنوات، أيهما يأتي أولاً في كل مقعد.
- ! احرص دائماً على استخدام نظام تقييد حركة الطفل.
- ! هذا المنتج غير مناسب للاستخدام أثناء الجري أو التزحلق.
- ! استخدم عربة الأطفال مع طفل يقل وزنه عن ٢٢ كجم في كل مقعد. حيث إن استخدام العربة لحمل طفل زائد الوزن سيؤدي إلى تلفها.
- ! صُممت عربة الأطفال لاستخدامها منذ لحظة الولادة، ويفضل استخدام وضعية الانحناء المُصممة خصيصاً للأطفال حديثي الولادة.
- ! يجب تأمين المكابح عند وضع الطفل في العربة وإخراجه منها.
- ! لتفادي الحالات الخطرة أو غير المستقرة، لا تضع عناصر يزيد وزنها على ٤,٥ كجم في سلة التخزين.
- ! لا تربط أشياء بالمقبض أو ظهر المقعد أو جوانب عربة الأطفال. فإن أي حمل إضافي يؤثر على ثبات عربة الأطفال وقد يتسبب في انقلابها.
- ! لا تربط أشياء بالمقبض أو ظهر المقعد أو جوانب عربة الأطفال لأنها ستؤثر على ثبات العربة.
- ! يجب عدم استخدام قطع الغيار غير المعتمدة من قبل الجهة المُصنّعة. فيجب عدم استخدام إلا قطع الغيار المرفقة أو الموصى بها من قبل الجهة المُصنّعة.
- ! لتفادي الاختناق، احرص على إزالة الكيس البلاستيكي ومواد التعبئة قبل استخدام المنتج. والاحتفاظ بهما بعيداً عن متناول الأطفال والرضع.

تجميع عربية الأطفال

(يرجى الرجوع إلى الأشكال الموضحة بالصفحات ١-٧)

يرجى قراءة كل التعليمات الواردة في هذا الدليل قبل تجميع المنتج واستخدامه.

فتح عربية الأطفال

راجع الصورة ١

ادفع القفل الثانوي ١ - ١ واضغط بقوة على مقبض الطي باستخدام يد واحدة ١ - ٢. في نفس الأثناء، قم بسحب العربية إلى الخلف ليتم فتحها. كما ينبغي تثبيت المزالج في مكانها.

! تحقق من قفل مزلاج العربية بالكامل قبل المتابعة.

تركيب وفصل العجلة الأمامية

راجع الصور ١ - ٤

تركيب وفك العجلات الخلفية

راجع الصور ٥ - ٩

تركيب المظلة

راجع الصور ١٠ - ١١

تركيب وفك مسند الذراعين

راجع الصور ١٢ - ١٣

تركيب سلة التخزين

راجع الصورة ١٤

تظهر العربية بعد تركيبها بالكامل على النحو المبين في الصورة ١٥

تشغيل العربية

ضبط الانحناء

راجع الصور ١٦ - ١٧

استخدام إبريزم الحزام

راجع الصور ١٨ - ١٩

تحرير الإبريزم

اضغط على الزر وسيتم تحرير الإبريزم تلقائيًا. ١٨

قفل الإبريزم

طابق بين إبريزم حزام الخصر وإبريزم حزام الكتف ١٥ - ١، وقم بمحاذاتهما مع الإبريزم الأوسط، ويمكن عندئذٍ قفل الإبريزم تلقائيًا. ١٥ - ٢ يشير سماع صوت "نقرة" إلى قفل الإبريزم بالكامل. ١٦ - ٣

! لتفادي وقوع إصابات بالغة ناجمة من الوقوع أو الانزلاق، احرص دائمًا على تأمين طفلك باستخدام الحزام.

! تأكد من تثبيت طفلك بإحكام، وأن المسافة بين الطفل ومجموعة أحزمة الكتف تساوي سُمك يد واحدة تقريبًا.

! لا تضع أحزمة الكتف بشكل متقاطع؛ فهذا سيؤدي إلى الضغط على رقبة الطفل.

استخدام مجموعة أحزمة الكتف والخصر

راجع الصور ٢٠ - ٢٣

! لحماية طفلك من السقوط بعد وضعه في المقعد، تحقق من وجود مجموعتي أحزمة الكتف والخصر على ارتفاع وطول مناسبين.

٢٠ - ١ مثبت مجموعة أحزمة الكتف

٢٢ - ٢ ضابض منزلق

استخدم مثبت حزام الكتف والفتحات العلوية للحزام مع الأطفال ذوي الحجم الكبير.

استخدم مثبت حزام الكتف والفتحات السفلية للحزام مع الأطفال ذوي الحجم الصغير.

لضبط وضع مثبت حزام الكتف، قم بإدارة المثبت ليكون في نفس مستوى الجانب المتجه للأمام. أدخل الحزام عبر فتحة حزام الكتف من الخلف إلى الأمام. ٢١ أعد تمريره عبر الفتحة الأقرب لمستوى ارتفاع كتف الطفل. ٢٢

استخدم ضابط الانزلاق لتغيير طول الحزام. ٢٢ - ١

اضغط على الزر ١٢ - ٢ أثناء سحب مجموعة أحزمة الخصر إلى الطول المناسب ١١ - ٣

ضبط مسند الساقين

راجع الصور ٢٤ - ٢٥

يوجد موضعان لضبط مسند الساقين.

لرفع مسند الساقين، ادفعه لأعلى.

لخفض مسند الساقين، اضغط على زري الضبط في كلا جانبي مسند الساقين ٢٥ - ١ ثم لف مسند الساقين لأسفل. ٢٥ - ٢

استخدام القفل الدوار الأمامي

راجع الصورة ٢٦

حالة العجلة الأمامية وهي مقفلة أو غير مقفلة كما في ٢٦

تنبيه يُوصى باستخدام الأقفال الدوارة مع الأسطح غير المستوية.

استخدام المكابح

راجع الصور ٢٧ - ٢٨

لإيقاف حركة العجلات، اضغط على لسان المكبح نحو الأسفل. ٢٧

لتحرير العجلات، اضغط بقدمك على ذراع المكابح نحو الأمام. ٢٨

تنبيه احرص دائمًا على تأمين المكابح عند وقوف العربية.

استخدام المظلة

راجع الصور ٢٩ - ٣١

استخدام غطاء وسادة مجموعة أحزمة الكتف وغطاء وسادة مجموعة أحزمة مفرق الساقين

راجع الصورة ٣٢

يمكن إزالة غطاء وسادة مجموعة أحزمة الكتف أو غطاء وسادة مجموعة أحزمة مفرق الساقين من الشريط.

لتركيب غطاء مجموعة أحزمة الكتف وغطاء وسادة مجموعة أحزمة مفرق الساقين بخطوات عكسية.

طي عربية الأطفال

راجع الصور ٣٤ - ٣٥

! يرجى طيّ المظلة قبل طيّ العربية.

ادفع القفل الثانوي (٣٤) - ١ واضغط بقوة على مقبض الطي باستخدام يد واحدة (٣٥) - ٢. اسحب مسند الذراعين للخلف لطي العربية، ويمكن عندئذٍ إيقاف العربية في وضعية قائمة وهي مطوية. (٣٥)

استخدام الملحقات

قد يتم بيع الملحقات فردياً أو قد لا تكون متاحة وفقاً للمنطقة.

استخدام الغطاء الواقي من المطر

راجع الصورة ٣٦

لتركيب غطاء المطر، ضعه أعلى المقعد. (٣٦)

! عند استخدام الغطاء الواقي من المطر، يرجى التأكد من تهويته باستمرار.

! في حالة عدم استخدام الغطاء الواقي من المطر، تأكد من تنظيفه وتجفيفه قبل طيه.

! يُرجى عدم طيّ العربية بعد تركيب الغطاء.

! تجنب وضع الطفل في عربية الأطفال المثبت بها الغطاء الواقي من المطر في حالة الطقس الحار.

استخدام وسادة المقعد القابلة للاستخدام من الناحيتين

راجع الصور ٣٧ - ٣٨

العناية والصيانة

! يمكن غسل جميع الأجزاء القماشية القابلة للإزالة في مياه باردة وتركها تجف بالتنقيط. يحظر استخدام مبيضات. يُرجى الرجوع إلى ملصق العناية للحصول على تعليمات حول تنظيف قطع قماش العربية.

! بالنسبة إلى جميع الأجزاء القماشية غير القابلة للإزالة، ينبغي تنظيف المواضع المتسخة فيها باستخدام قطعة قماش ناعمة ومياه دافئة بصابون.

! تحقق من وقت وآخر من عدم وجود أجزاء تالفة أو أقمشة ممزقة أو براغي مفكوكة أو غرز خياطة ممزقة. واحرص على استبدال الأجزاء التالفة أو إصلاحها عند الحاجة.

! قد يتسبب التعرض المفرط لأشعة الشمس أو الحرارة في بهتان ألوان الأجزاء وانبعاجها.

! في حالة بلل عربية الأطفال، افتح الغطاء واركها لتجف جيّداً قبل تخزينها.

! إذا سمعت صريراً من العجلات، فاستخدم زيتاً خفيفاً (مثل: بخاخ سيلكون أو زيت مقاوم للصدأ أو زيت ماكينة خياطة). ويُوصى بوضع الزيت داخل تركيبات العجلات والمحور. (٣٩)

! إذا كانت دواسة المكابح متبسية/صلبة لدرجة عدم جذب المكابح بالكامل، قم بإزالة أية رواسب من على نظام المكابح بالماء النظيف أولاً قبل التشحيم.

! عند استخدام عربية الأطفال على الشاطئ أو على أي بيئة رملية/ملبية بالغبار، احرص على تنظيف العربية لإزالة تركيبات العجل والمعدات من الرمال والملح جيّداً بعد الاستخدام.

ملاحظة



Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

NUNA International B.V.
Van der Valk Boumanweg 178 C,
2352 JD Leiderdorp, The Netherlands

bring the kids™

Share the joy at joiebaby.com

IM-001447D